MUNDO URUGUAYO



DON TRANQUILO y flia
POR FOLA

DESPUÉS DE TODO, EL LORO ES BASTANTE SIMPÁTICO
¡CLARO QUE SÍ, VIEJA! TE HICE UN LINDO REGALO. PRONTO LO VAS A QUERER MÁS QUE A MÍ

HOY VENDRÁ A VERNOS TÍO MACHETE. VOY A COLGAR SU CUADRO EN LA SALA
ESO ES. TENEMOS QUE ADULARLO BASTANTE

VIVIÓ POBRE TODA SU VIDA PARA MORIR MILLONARIO
¡JA JA! LA MORTAJA NO TIENE BOLSILLOS Y COMO ÉL NO TIENE MÁS PARENTELA QUE NOSOTROS PRONTO TENDREMOS UN PACKARD CON CHOFER

¡AQUÍ LLEGA EL VIEJO ZONZO! ¡OJALÁ SUENE PRONTO!
¡Y CUANTO MÁS PRONTO, MEJOR!
¡ES UN AVARO MISERABLE Y ANTIPÁTICO!

¡ADELANTE, QUERIDO TÍO! ¡PERO SI CADA DÍA ESTÁS MÁS JOVEN Y BUEN MOZO! ¡PARECES UN MUCHACHO!
¡QUE ALEGRÍA, TÍO! ¡SIEMPRE PENSAMOS EN TÍ!

¡AQUÍ LLEGA EL VIEJO ZONZO! ¡OJALÁ SUENE PRONTO! ¡Y CUANTO MÁS PRONTO, MEJOR! ¡ES UN AVARO MISERABLE Y ANTIPÁTICO!
!

¡FARSANTES! ¡HIPÓCRITAS! ¡EL LORO NO INVENTA, SÓLO REPITE! ¡ESCONDERÉ MI FORTUNA EN EL CEMENTERIO! ¡NO LES DEJARÉ NADA, SINVERGUENZAS! ¡ME VOY!

PERO, VIEJA, YA SON LAS CINCO DE LA MAÑANA. ACUERDATE DE TU PRESIÓN...
¡BAJÁ QUE TE VOY A HACER TRAGAR EL MALDITO LORO! ¡BAJÁ QUE CADA MINUTO ME PONGO PEOR!

Ciengramos y Viola
POR FOLA

ESTE LIBRO DICE QUE MUCHOS ANIMALES, COMO LOS MONOS, IMITAN AL HOMBRE
ALGUNOS, SÍ; OTROS, NO. REMOLACHA, POR EJEMPLO, ES MUY ZONZA Y NO APRENDE NADA
DINOSAURIS ANTEDILUVIS SIMPATIQUITIS
AVENA PURITAS
SOPAS PURITAS

MIENTRAS ARMO LOS ESQUELETOS, SE PASA TODO EL DÍA MIRÁNDOME BOQUIABIERTA, COMO UNA ESTÚPIDA

LOS CANARIOS APRENDEN A CANTAR TONADAS, LOS LOROS APRENDEN A HABLAR Y HASTA LAS PULGAS TRABAJAN EN LOS CIRCOS

PERO ESTA BOBA SÓLO SABE COMER. AH, LE DARÉ SU COMIDA
SIN EMBARGO TIENE UNA FRENTE INTELIGENTE Y UNA MIRADA PENSATIVA

¡BAH! ¡NO SABE NADA! TOMA, REMOLACHA, UNOS SABROSOS HUESOS, QUE CONTIENEN CALCIO

SI FUESE INTELIGENTE COMO RIN TIN TÍN O LASSIE, SERÍA UNA MONADA, PERO SÓLO SABE COMER. VEN Y VERÁS CÓMO DEVORA

COMPLETO PURITAS
¡¡¡OH!!!

Un perfume campestre

Y UNA REACCION FRESCA Y SANA
QUE ACARICIA LOS POROS...



Agua de Lavanda

·MYRURGIA·



Calle de tierra. (Florida). - José Cúneo.



Gris (Playa Salinas). - Juan B. Gurewitsch

EL PAISAJE URUGUAYO CONTEMPORANEO

UN destacado acontecimiento en nuestro mundo artístico ha de constituir la inauguración, en la Galería Berro, de la exposición de pintura "El paisaje uruguayo contemporáneo", en que se ha reunido a un calificado y numeroso grupo de artistas nacionales. Basta nombrar a José Cúneo, Manuel Rosé, Norberto Berdia, Luis Mazzey, Humberto Frangella, Eduardo Amézaga, Juan B. Gurewistch, Alberto Dura, Celia Giacosa, Dulcey Schenone Puig, Carlos Rufalo, F. Siniscalchi, R. Baletti Bianchi, para tener noción del esfuerzo que significa esta muestra y los altos valores que le darán significación.



Atardecer (Cantera Ramírez). - Carlos A. Rufalo





Dunas (Piriápolis). - Manuel Rosé.





Paisaje del Buceo. - Humberto Frangella.

Director:
JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI

Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

AÑO XXXIII. — Nº 1675. MONTEVIDEO, MAYO 31 DE 1951.

REPOBLACION FORESTAL

LA Mesa consultiva del Ministerio de Ganadería y Agricultura se ha abocado al estudio de un problema de extraordinaria importancia para el país como es el de la forestación y repoblación forestal. Es sabido que nuestro país es uno de los más pobres en bosques pues apenas el 3 % de su territorio está forestado, cuando lo ideal debe ser que lo esté en un 25 a un 30 %. Y conviene destacar, de la deliberación aludida, las consideraciones e informaciones al respecto que ilustran un tema que tiene que preocupar necesariamente a nuestra economía, y que ha sido objeto de largos estudios. Se ha expresado así que "las múltiples aplicaciones y la demanda cada vez más exigente en cantidad y calidad de los productos, subproductos y derivados del bosque, hacen pensar lógicamente en la necesidad imperiosa, no sólo de reponer lo destruído, sino también, como medida de prevención, de formar grandes reservas forestales para las necesidades futuras. De acuerdo con una estadística realizada en el año 1947, nuestra extensión forestal está comprendida por 530.000 hás. de montes indígenas y 72.000 hás. de montes artificiales. El promedio anual de maderas importadas asciende a unas 100.000 toneladas, por un valor aproximado a los trece millones de pesos. La producción nacional alcanza a unas 50 mil toneladas.

Después de recordarse que los bosques mejoran los suelos física y químicamente ;su actuación como reguladores del estado higrométrico y temperaturas del clima; lo que representan los montes de abrigo y sombra para el ganado; y su aporte a la fijación de médanos y dunas, se mencionaron las distintas iniciativas presentadas para incrementar la obra forestal en el país, entre las que cabe citar el proyecto que se encuentra a consideración del Parlamento, que destina la suma de un millón de pesos, con motivo de institutirse el "Año del Arbol a Artigas", y que fué aprobado por la Cámara de Representantes.

También se mencionó la obra proyectada en el departamento de Rocha y los programas considerados con los expertos del Banco Internacional de Fomento y Reconstrucción, así como la conveniencia de la estructuración de una buena ley de forestación".

El studio de este asunto de tanta trascendencia continuará en nuevas reuniones de la entidad oficial, lo que es altamente plausible porque sin duda ha de conducir a que tan antiguo problema se ponga en vías de solución, o por lo menos, de una realidad mejor que esta paupérrima que actualmente padecemos.

POR LA SEGURIDAD DEL TRANSITO

EL enorme crecimiento del tránsito metropolitano, entre otras medidas que se discuten actualmente, obliga a que se ponga un especial cuidado en un aspecto esencial como es el de los exámenes de conductores de autos, ya que en ellos finca en buena parte el desarrollo ordenado del movimiento callejero, y la disminución de peligrosidad del tránsito para los transeuntes. Ciertas excesivas consideraciones con respecto al examen, la tolerancia perjudicial para los errores de los examinandos, con el criterio peligroso de que "ya se irá haciendo..." han constituído un vicio del que felizmente no quedan rastros en la severa disposición actual. En efecto, nos hemos informado especialmente acerca de las pruebas a que son sometidos ahora los candidatos a conductores. Primeramente tiene que someterse a un examen teórico, después de su conocimiento de las ordenanzas de tránsito, y de la contestación a un formulario con numerosas preguntas, que hay que contestar correctamente. En el examen práctico, las maniobras tienen que ser ejecutadas con exactitud y solvencia técnica. El recorrido de un tramo de la ciudad incluye calles de gran tránsito, en que el aspirante debe demostrar ante todo verdadero dominio del coche y la posibilidad de enfrentar situaciones de emergencia. A las pruebas se ha agregado ahora la de arrancar el coche en repecho pronunciado, con freno de mano. Los inspectores pasan el puntaje a una Comisión especial que decide si le acuerdarse la libreta o no. Las pruebas están así a la altura de las más adelantadas ciudades europeas o americanas, y son realmente conducentes para dar a conocer la aptitud del conductor. Agréguese a esto que el cuerpo de inspectores es no sólo de una gran solvencia en todo sentido sino además de un verdadero conocimiento docente como para comprender a fondo las cualidades del aspirante y sus posibilidades con lo que bien puede decirse que en este aspecto de la seguridad del tránsito se ha dado un paso afirmativo en una campaña que interesa a la salud de toda la población.

LOS CLUBES DE CIENCIAS

EN una disertación de hondo interés y de fértil perspectiva, el doctor Rodolfo V. Tálice se refirió en la última reunión de Amigos de la Asociación C. de Jóvenes a la organización y función de Clubes de Ciencias que están cumpliendo una tarea de magnífico incentivo estudioso y de gran impulso para el progreso de los pueblos. Los detalles de su documentada información fueron seguidos con atención por destacadas figuras de nuestro ambiente científico, político y social, presentes en el acto, y se pudo tener la impresión de que, sobre los pasos ya dados en nuestro país para la constitución de entidades de esa naturaleza, la disertación del prestigioso compatriota constituyó un hito más, muy importante, para que sean realizadas en el Uruguay. La juventud de Estados Unidos, por ejemplo, encuentra en los Clubes de Ciencias, que tienen un poderoso y altruista respaldo económico, un motivo de trascendente aprendizaje, pero toda la sociedad tiene además la esperanza — convertida en realidad repetidamente — de que de tales disciplinas surjan los nuevos conocimientos, los inventos y descubrimientos que mejoren la vida del hombre en múltiples aspectos. Los ejemplos de las conquistas logradas gracias a los Clubes de Ciencia, cuyo mecanismo de provisión de elementos de estudio es admirable, son tan frecuentes como valiosos, en todas las ramas de la ciencia y en sus aplicaciones a la industria, a la medicina, al perfeccionamiento social. El doctor Tálice ha tenido ocasión de estudiar detenidamente el plan que se desarrolla en Estados Unidos y en los países de Europa, y que tiene algunas manifestaciones nacientes entre nosotros que pueden alcanzar la más útil y fecunda concreción. Todo será que quienes puedan apoyar la organización no dejen de hacerlo, con todos los medios y el entusiasmo que merece. En nuestra foto aparece el Dr. Tálice durante una reunión de la Unesco en París, con Myrna Loy, tan buena actriz como cooperadora inteligente de tal movimiento, y el Dr. Michelsen. Puede verse la leyenda de la pared que dice: "En todo el mundo los jóvenes estudian las ciencias en los Clubes".





El Dr. Antonio Pisano, con el Juez de Paz don Abelardo en los bañados del Oro, realizando una de las bús...



Momentos en que el Dr. Pisano, ayudado por algunos vecinos, revisa uno de los cadáveres del crimen.

EL HEROISMO DE DIONISIO DIAZ

La palabra del médico que asistió al gauchito del Oro, nos acerca a la realidad del terrible drama

ANGEL MARIA LUNA (Especial para MUNDO URUGUAYO)

HEMOS de acercarnos hoy a un hecho heroico y doloroso y a un protagonista pequeño y fuerte: El crimen del Oro y Dionisio Díaz. Así, sin adjetivos. La adjetivación muchas veces no es adecuada o no alcanza para medir tallas como la del gauchito del Oro. Hemos querido tener el relato de la historia de labios del médico que actuó en la oportunidad, para que los lectores de MUNDO URUGUAYO aprecien de cerca la grande y dolorosa verdad y la hazaña inmensa de Dionisio Díaz. Y queríamos que fuera ahora, al terminar mayo, mes de profunda recordación. Ahora que se ha de trasladar hasta la ciudad de Treinta y Tres el monumento de Belloni para ser emplazado en la tierra que vió nacer y morir al niño gaucho. Ese monumento lleva un signo emotivo de comprensión: todas las madres han dejado en él sus lágrimas y sus flores; flores montevideanas al pie del niño del Oro. Y lo han rodeado, quizás para que lleve a su pueblo el calor de un nuevo cariño. La escultura así va más tibia hacia su destino; con palpitar de un pueblo que ha desfilado frente al monumento que Belloni creara. Los escolares han estado allí, en círculos blancos; en silencios místicos, escudriñando el misterio, mientras la palabra de la maestra relataba los hechos. Así uno y otro día. Con asombro de todos. Es que la menta de Dionisio Díaz se ha montado ya en el pingo de la leyenda gaucha y recorre todos los pagos; frente a todos los ranchos de nuestro campo se detiene y descansa luego en todos los arroyos. Es el gurí prócer de un ejemplo. Ejemplo duro de una rama tiernita de nueve años. Yuyito de lección en el camino de todos los niños nuestros; árbol con tronco de asombro y ramas de silencio en la vida de los mayores. Con un heroísmo de crudeza luchó. Fué hacia el dolor. Lo envolvió la noche y lo llevó el sueño de inmortalidad. Eso fué Dionisio Díaz. Pero vayamos a la historia. Evoquemos el momento

EL Dr. ANTONIO PISANO.—

Un día del año 1928 llegó a Vergara. Llevaba hasta el lejano pueblo, su juventud y su vocación. Iba a entregar allí ese rico patrimonio. Así lo hizo. Fué el médico y el amigo de todos. Allí lo conocimos y apreciamos de cerca su obra humanitaria. Cuando el crimen del Oro, el Dr. Pisano era médico supernumerario de policía. Actuó como tal en el terrible episodio. Supimos que está radicado en Montevideo desde hace algún tiempo. Pensamos que era oportuna su palabra para MUNDO URUGUAYO en este mes en que la obra de Belloni marchará rumbo al pago de Dionisio Díaz. Y con Horacio Canto llegamos hasta la casa del Dr. Antonio Pisano, en la calle Brito del Pino. No pudo escaparse ni de las preguntas del cronista ni del foco de la máquina del fotógrafo. Hemos recogido sus palabras.



HAGAMOS HISTORIA.—

El 9 de mayo de 1929 —comienza a decirnos el Dr. Pisano—, en las primeras horas de la mañana, llegó una comunicación a la Comisaría de Vergara en la que se pedía se trasladara el médico de policía al Pueblo del Oro donde se había cometido un crimen. Con ese laconismo recibí el parte policial. De inmediato me trasladé acompañado del Juez de Paz Sr. Abelardo Correa y del señor Salvador Acosta, al referido lugar. Era una mañana fría. La recuerdo perfectamente. Llegamos a la Comisaría del Oro, recostada sobre el arroyo y al camino de Vergara a Treinta y Tres. En una pieza del frente, sobre una cama, se encontraba un niño: Dionisio Díaz. El Comisario era el Sr. Ramón Larrosa y el Escribiente el Sr. Carlos Gelós. Nos manifestó el Comisario que alrededor de la hora 7 vieron que se acercaba un niño que caminaba con mucha dificultad y que llevaba una niña en brazos.

EL RELATO DEL PROPIO DIONISIO.—

Tratamos —continúa el Dr. Pisano—, de que el chico nos dijera algo de lo sucedido y nos fué diciendo que en su casa hubo un hecho de sangre donde varias personas habían muerto. No puedo apartar de la retina mientras les cuento esto, —nos dice el



En esta foto aparece el médico de policía, Dr. Pisano, acompañado del Juez de Paz y del chofer que los condujo hasta el lugar del hecho.



Ante el autor de esta nota, el Dr. Pisano formula las primeras declaraciones para nuestra revista.

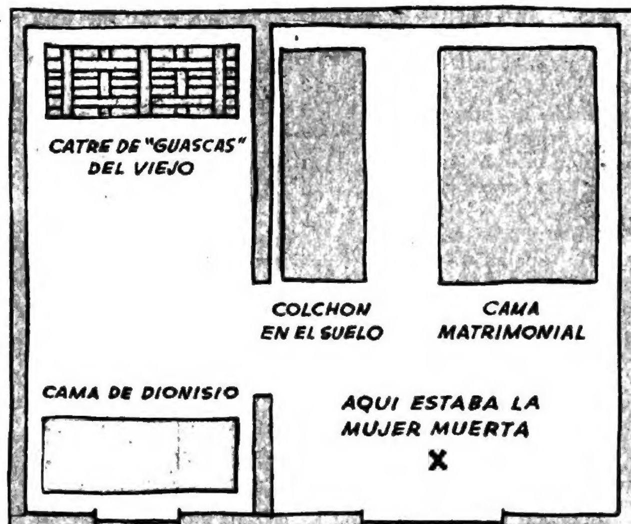
Dr. Pisano—, la imagen del botija: era rubio, de cabellos ensortijados, de complexión fuerte y de unos nueve años de edad. Su cara denotaba gran sufrimiento, pero a pesar de todo se mantenía con entereza; su voz era fuerte y firme y preguntaba constantemente por su hermanita (era una chica de un año, más o menos). Lo seguí interrogando en presencia del Juez de Paz y del señor Acosta y con firmeza y serenidad me manifestó que la noche anterior, que era fría y oscura, no pudo precisar la hora, sintió ruidos y gritos. Al salir de la pieza y pasar a la otra que era la que tenía acceso al exterior, encontró a su madre tirada en el suelo. Afuera, bajo el parral, sintió ruidos y señales evidentes de que estaban peleando. El "rengo" (Eduardo Fasciolo, tío del chico) que también había salido de la pieza atraído por los ruidos y gritos, se acercó al parral y viendo lo que pasaba, pidió a Dionisio que fuera a buscarle su puñal a la pieza. Corrió Dionisio y cuando le alcanzaba el cuchillo al "rengo", éste caía, recibiendo las heridas que luego fueron comprobadas por mí. El chico abandonó el lugar y penetró nuevamente al rancho, pero ya herido mortalmente. Fué acometido cuando le fué a entregar el puñal al "rengo". Dentro del rancho recogió a su hermanita y fué a refugiarse en la pieza de su tío Eduardo. Cerró la parte inferior de la puerta; la superior no la pudo cerrar por el dolor que sentía (puerta de una hoja dividida en dos partes, muy común en los ranchos). Noten ustedes —nos dice nuestro entrevistado Dr. Pisano —el lujo de detalles de que hacía gala el chiquilín, muestra de una entereza impresionante. Así permaneció mucho rato hasta que se hizo silencio. Poco después reconoció la voz del "rengo" que le pedía que le abriera la puerta. Permanecieron en la oscuridad. Ambos se quejaban de fuertes dolores. El "rengo" estaba muy mal herido. Le habló a Dionisio de que se moría y empezó a hacerle "un testamento verbal" de sus cosas: dinero, aperos . . El "rengo" había muerto. Allí, junto a él, permaneció Dionisio hasta el otro día con su hermanita a la cual hizo dormir. De madrugada entreabrió la puerta y como no sintiera ruidos, juntó unas ropitas de su hermana y levantando a ésta en brazos, se decidió marchar. Apretó su vientre con unos trapos para "evitar que me saliera algo por la herida" Así, atravesando campos y alambrados llegó al Pueblo del Oro. Le preguntamos si sabía quién era el matador y nos manifestó categóricamente que en la oscuridad, no había visto, pero creía que era el abuelo. Cuando él entró en acción, la lucha se desarrollaba debajo del parral que estaba frente al rancho y que no pudo ver nada. Hasta aquí, las manifestaciones de Dionisio Díaz.

Practiqué al niño una intervención de urgencia (limpieza de la herida, agranda-

(Continúa en la página 55)

Al costado publicamos un plano en el que se aprecia la ubicación de los ranchos, la situación de las camas de los protagonistas del drama y los lugares donde aparecieron los muertos y los cuchillos. El lector podrá observar a la izquierda del diagrama la pieza que ocupaba el "rengo" y a la derecha el rancho donde dormían el viejo y Dionisio. Abajo, también a la derecha, el ombú y la vaina de cuchillo que apareció cerca de él.





El sombrero y un pescador



¿ERA el viento en las redes, o la hierba fina que crecía al resguardo del arenal? Algo sentía o escuchaba aquel hombre, que tenía un sombrero viejo y arrugado entre las manos.

La estropeada prenda, seguramente estaba hablándole.

—Déjame en paz, muchacho; yo estoy olvidado de éste, tu mundo del esperar. En una época, bastante lejos ya, el vaivén de la calle siempre hacía un remanso frente al escaparate en que me exhibían.

Jóvenes y viejos, se detenían allí, como queriendo agarrarme con los ojos, y luego al ver el precio, se iban aumentando la angustia de mi espera. Esperar... esperar... Eso, es peor que morirse. El tiempo de la espera es espeso, agónico; el que menos puede ignorarse.

¡Con que fuerza deseaba el instante de mi partir!

*

La desesperanza, iba trepando por mi espíritu con la cautela de una hiedra, cuando sucedió lo increíble ¡Alguien me había comprado! Un jovenzuelo que recién cobraba su primer suel do, era mi salvador.

Me sacaron de la vidriera, y al tomarme en sus manos ,sopesó y observó cada detalle de mi contextura como si fuese un entendido; luego dijo:

—Sí, efectivamente es un magnífico sombrero; lo voy a llevar puesto. Pagó lo que estipulaba el precio, y en ese instante comencé mi vida trashumante.

Ya al salir del comercio, se sintió coronado de gloria; miraba por encima del hombro y al ver un taxi que se acercaba, lo llamó con gesto imperativo.

Subió al vehículo, y le dijo al chofer:

—Lléveme hasta la plaza, quiero comprar rosas.

Allí compró un pequeño ramo de rosas rojo oscuro; volvimos al coche indicando entonces al conductor una dirección suburbana.

Era la casa de su novia.

Al llegar nos esperaba un recibimiento triunfal: la futura suegra, se prodigaba en atenciones:

—Pase por aquí, deme el abrigo y el sombrero. . .

Entonces ella misma me tomó en sus manos, colocándome sobre una percha de bambú. Desde mi puesto de observación en la percha, me divertía todo aquel ceremonial en cuyo centro estaban los novios. Se comprometían. La familia, una de esas exuberantes familias que más porecen un ejército, se había consagrado para la fiesta.

Aquella multitud dicharachera, felicitaba y besaba a los novios sin descanso, en tanto lanzaban miradas rápidas y siniestras sobre los manjares de la mesa. Cuando llegó el momento, aquel ejército inició su guerra total contra las vituallas. Bebieron y comieron, como si no lo hubiesen hecho desde hacía mucho tiempo. Un silencio formidable se hizo en la sala. Todos se entendían por señas, con la boca llena.



Terminaron de comer y el novio, un poco mareado, se despidió de todos. Me tomó con cuidado y salimos caminando para recoger algo del fresco nocturno.

Los días siguientes fueron un derroche de gracia y de dinero. Casinos, grandes confiterías, y flores, muchas flores, para aquella niña color de cera que nos esperaba noche a noche.

De pronto los gastos disminuyeron verticalmente. El humor de mi dueño se tornó agrio, violento, llenándome de inquietud.

Entonces comprendí que la felicidad era un algo fragmentario.

*

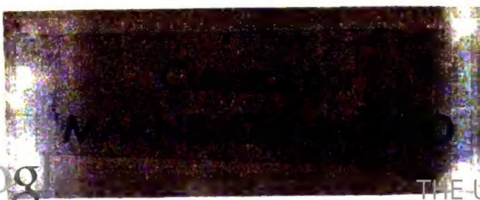
Una mañana, yo miraba el jardín desde la cómoda que se halla junto al ventanal. Las hojas húmedas, le sonreían a la luz que besaba sus cuerpos ateridos; aquello era enternecedor, y volcaba mi alma por ese mundo natural, sin vueltas.

Todas las cosas parecían flotar en un finísimo polvo de oro.

Sobre la cómoda, un retazo de sol que era mi amigo, me daba la cercanía de su efecto. Yo estaba tan ausente, pensando cosas raras o no pensando nada, que me sorprendí al sentir el frío contacto de los cabellos húmedos. Mi dueño, llegaba como celoso de aquella bonanza, y me obligaba a subir rápidamente a mi puesto de trabajo.

Salimos a la calle tratando de esquivar a los transeúntes. El objetivo que nos llevaba no podía ser otro que el dinero.

Pasaban sueños de grandeza junto a mi forro de seda, cuando nuestros pasos disminuyeron su ritmo y entramos a un gran hall. En las paredes letreros que decían: "No venda su póliza; si sus prendas fueran a remate, la Caja le entregará el excedente" Un sitio pintoresco. Señoras con tapados



de piel en el brazo, gentes sencillas con paquetes, estudiantes, artistas de todos los géneros, parecían ir a cumplir un rito sacramental. Tal era la cara de circunstancias que ponían. Una de las grandes damas le dijo a mi señor:

—En ningún lado cuidan mejor las pieles, yo las traigo aquí por eso, sabe...

Y el pobre le contestó con una sonrisa triste, tal vez lamentando no poder decir lo mismo de mí.

El público hacía colas, cobraba aquí, pagaba allá, y yo, me mareaba con un espantoso olor a naftalina.

Al fin nos metimos en una especie de confesionario, fuí puesto en las manos de un hombre con guardapolvo, a su vez éste me pasó por una abertura y otras manos y nuevas caras, me palparon, me miraron con atención, para ponerme un número y arrojarme junto a otras prendas, víctimas como yo de esta vida loca y difícil.

*

Seis meses de presidio, no se los deseo a nadie. El tiempo no pasaba por la caja oscura en que me guardaron.

Recién pude ver la luz del sol, en el local para remates de la casa de empeños. Un medio año de tinieblas, me había dejado débil, triste.

A pesar de mi sufrimiento, disculpaba a mi dueño y esperaba que me viniese a rescatar. Pero no apareció. ¿Quién me tocaría en suerte como propietario? El día del remate había llegado. Un campesino avaro ofertó cinco pesos cuando llegó mi turno. A él fuí adjudicado; decididamente me había venido a menos. Cuando me tuvo en las manos, apenas se animaba a colocarme sobre su calva grasienta; pero pronto se acostumbró y salimos a recorrer la ciudad.

Visitamos el Jardín Zoológico, donde los monos nos reclamaban algo y los leones simulaban no enterarse de nuestra presencia.

Volvimos al centro de la ciudad en un tranvía que se quejaba enfermo de un reuma deformante y luego compramos en una pequeña tienda un par de medias de mujer, muy baratas. Al mediar la tarde nos acercamos al Ferrocarril, nos metimos en un motocar y pusimos rumbo hacia el nuevo destino que me tocaba en suerte.

Dejamos los suburbios empenachados de fábricas y el campo se nos echó encima para huir en seguida, en grandes olas verdes que arrastraban alambradas y postes telegráficos. De vez en cuando también algún rancho se perdía en aquel mar de sementeras.

Yo empezaba a gustar la desnudez de las cosas agrestes, simples y puras. Las estaciones se agarraban al ruido de los frenos; todas parecían iguales. En una de ellas, mi dueño comenzó a reunir los paquetes y balijas. La próxima era nuestro destino. Cuando llegamos —un pueblo miserable— el ranchería de latas nos observaba desde sus pequeñas ventanas.

Allí, mi nuevo poseedor era personaje: en su boliche guardaban la semilla de la esperanza, embotellada, con guaco o con genciana.

Los parroquianos, al vernos, exclamaban:

—Parecés un ministro, ché...

Y la mujer, orgullosa, le ofrendaba a su engalerado marido una grande y blanquísima sonrisa.

Después le dió un beso, entonces él le entregó las medias que le traía. Ella hablaba muy rápido; pude entender que decía:

—Andá a ver a Hernán, antes de que sea noche... Está en las últimas. Quiero que te vea con sombrero.

El la obedeció, y fuimos al rancho del enfermo, al que se entraba agachándose un poco.

Sobre un catre largo, había una especie de esqueleto con dos ojos enormes. Aquel hombre tenía hambre de vivir. Las pupilas inmensas parecían llevarse los objetos y las gentes hacia una profundidad exhorbitante.

El pobre murió esa misma noche, y al otro día, su entierro me permitió conocer el cementerio del pueblo. Una especie de baldío con una que otra cruz perdida entre pastos altos y maduros, verdadero paraíso de chingolitos y cachirlas.

Abierto a todos los vientos, era en verdad una puerta ancha y limpia hacia la eternidad.

Cuando volvimos del cementerio, a mí también me enterraron en un ropero viejo, donde bostezaba de tedio o maldecía mi mala suerte.

Le pedía a Dios, que se llevase a la pesada humanidad de mi propietario, a ver si así alguien me sacaba del infierno, cuando algo inesperado vino a alejar tan malos pensamientos.

El bolichero decidió ir a la Capital.

(Continúa en la página 50)



JUAN MANUEL BLANES, SU VIDA Y SU GLORIA

El más grande de los pintores uruguayos murió en Italia en 1901, y sus restos fueron repatriados en el mismo año

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

Retrato de Juan Manuel Blanes, tomado en Pisa un año antes de su muerte, y que pertenece al archivo Fernández Saldaña.

UN homenaje póstumo que correspondía, le ha sido tributado hace dos semanas, al más grande pintor que ha tenido el Uruguay.

Una vez más, nuestro País se ha honrado en el difícil campo de la tolerancia, pues si Juan Manuel Blanes recibió en vida toda clase de distinciones, exactamente a medio siglo de su muerte ocurrida en la ciudad italiana de Pisa el 15 de abril de 1901, se dispone por ley su custodia en el Panteón Nacional.

Es notorio que Blanes militó en un campo político opuesto al del gobierno de nuestro tiempo, pero como una jerarquización democrática, se ha reconocido su valía artística, con prescindencia, como tenía que ser, de toda otra consideración evidentemente subalterna.



Cuando todavía no había iniciado sus estudios de perfeccionamiento, Blanes pintó totalmente el Palacio de Urquiza en Entre Ríos: fragmento de la cúpula de la Capilla de la residencia del general.

TENIA MAS DE VEINTE AÑOS CUANDO SE DEDICO A LA PINTURA

Blanes —que tuviera en dos de sus vástagos sucesores artísticos— era hijo de un hogar donde precisamente no serían propicios los intentos de arte, por lo que trabajó como tipógrafo, desempeñando ese oficio durante la Guerra Grande en el periódico que el general Oribe editaba en el Cerrito.

Había nacido Blanes en nuestra ciudad el 1º de junio de 1830 y recién cuando tenía veintidós años pudo dedicarse a su vocación.

Sin poder estudiar, siendo un verdadero autodidacta, se le encuentra en las tierras de Urquiza, donde el caudillo entrerriano le ofrece la oportunidad, como un verdadero Mecenas, de pintar su Palacio de San José.

Nosotros visitamos un día aquella mansión solariega conducidos por ese gran amigo que es el poeta montielero doctor Delio Panizza, y así hubimos de admirar los cuadros del pintor oriental, ejecutados cuando aún no había iniciado los proficuos estudios, que se cumplieron de manera tan brillante años más tarde en Italia, usando el joven pintor de una "bolsa de viaje" otorgada por el gobierno uruguayo.

CUATRO AÑOS EN FLORENCIA

Vuelve a la patria en 1864 y siguiendo lo que había sido su inclinación y llegaría a ser su consagración, se dedicó a la pintura histórica.

Las escuelas que sobrevinieron, llegaron a discutir —a nuestro juicio por la incapacidad de los "avancistas" de alcanzar su

DERECHA: Se pone en marcha el cortejo, hace cincuenta años, llevando los restos del artista muerto meses antes en Pisa, rumbo al Cementerio Central. Medio siglo más tarde, con grandes honores, las cenizas de Blanes han pasado a descansar al Panteón Nacional





Llegan a la puerta del Cementerio Central los restos de Juan Manuel Blanes y entre los oradores que lo despiden, está el doctor Luis Melián Lafinur, que habla en el instante de tomarse esta fotografía.

plenitud maravillosa— su mérito llamándole "retratista", con un cejo de desprecio, queriendo señalar con ello que Blanes copiaba simplemente.

Semejante aberración puede suceder en una época en que muchas veces frente a una tela, debemos recurrir al autor para que nos explique lo que ella significa; pero Blanes, grande entre los grandes, pudo alternar sin desmedro con los mejores pintores del mundo.

Lo aprendió en Florencia, con maestros famosos y poseyendo como él poseía un temperamento de artista auténtico, convirtióle en la figura sudamericana que fué realmente en el campo pictórico.

SUS GRANDES OBRAS EPICAS

Fernández Saldañana, que ha estudiado a fondo la vida de Blanes, clasificó las obras del pintor uruguayo, señalando como de grandemente meritorias "Bombardeo de Paysandú", "Episodio de la Fiebre Amarilla", "El Asesinato de Florencio Varela", "La Revista de Rancagua", "El Juramento de los Treinta y Tres" — tela pintada cuando tenía cuasenta y cinco años de edad.

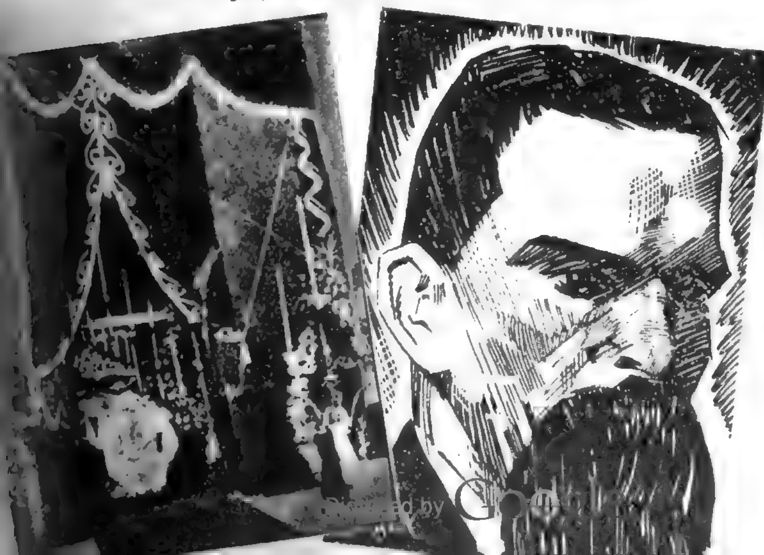
Es el pintor de la Rotonda del Cementerio Central, bajo la cual pasaría un día de 1901, cubierto su ataúd con las flores con que sus conciudadanos demostraban su admiración y su recuerdo.

La Revista del 85, con personajes perfectamente identificables, con Santos a la cabeza en el imaginario escenario de la Plaza Independencia, el General Roca en el Congreso Argentino y la Revista del Río Negro completan las grandes telas de Blanes, que

(Continúa en la página 53)

ABAJO, IZQUIERDA: Velatorio de los restos del pintor, en julio de 1901. Cortinados negros, como se estilaban en la época, cubrían las paredes de la sala de la casa de la calle Médanos, donde se le veló.

ABAJO, DERECHA: Cabeza de Blanes.





Una vista de Nápoles, el golfo y el Vesubio

NAPOLES

SU EMBRUJO DORADO Y CALIDO, Y SU GENTE, EN UNA CHARLA CON NUESTRO CONSUL EN LA CIUDAD DEL VESUBIO

por ELIZABETH DURAND

"NAPOLI, SUOLO RIDENTE..."

ESA colina, a la derecha, es Posilipo... Y allá, a la izquierda, esa torre que se ve en el mar, es el Castell'Ovo... y más allá el puerto, y las ciudades vesubianas: Portici, Resina, Torre del Greco, Torre Annunziata... y la hoz del Golfo, cuya punta extrema es Sorrento... ¡Y el Tirreno, blanqueando en espuma, contra los arrecifes de Capri!... Y Nápoles, asomada a sus múltiples balcones trepados a sus colinas en anfiteatro, yéndose en canciones o imprecaciones, hacia el azul, como esa ropa tendida de balcón a balcón que se agita, como gonfalones caseros, mientras las muchachas cruzan invitaciones para el baile nocturno, o aclaran los presagios de la "fattuchiara"...

✚

Nápoles es así, en la memoria — aromada de azahar — de todos los viajeros del mundo. Así la amó Lamartine. Así la buscamos en Marcelle Tinayre. Así la adivinamos en Munthe. Y la entendemos en Matilde Serao.

✚

Ahora estamos hurgándole la emoción a don Juan Raso, nuestro cónsul en la bella y bullidora ciudad. Nuestros lectores lo conocen. Muy a menudo, MUNDO URUGUAYO ha publicado sus trabajos, escritos con un nítido sentido de actualidad periodística, y con un ágil humor que aligera la seria erudición. Recordemos, además, que don Alejandro Pi[illegible] confesó que el Carnaval de este año — con naves de Calígula y Saturnales — vino a sus pinceles, porque un tema de Juan Raso le irguió lejano recuerdo de estudios junto al Nemi.

✚

Don Juan Raso, es un rochense que, en Montevideo, estudió Medicina. Azares de vocación y casualidad lo llevaron a la Sub-secretaría de Salud Pública por 1938. Luego, fué cónsul adscripto. Y a fines de 1945 fué destinado a Nápoles. Los primeros tiempos, fueron de adaptación. Ahora, entiende todos y cada uno de los problemas italianos, especialmente si atañen a la emigración, que a todos nos interesa.

INMIGRACION HACIA AMERICA

Después de tantos años de interrumpirse el trasiego hacia América, el italiano vuelve a pensar en nuestras tierras. Pero —nos adelanta Raso—, todavía no podemos gloriarnos de ese movimiento. El típico labrador — el que no deja un centímetro sin rendir — debe ser atraído con una generosa posibilidad. Buena tierra, decorosa vivienda y política de agrupamiento. Están perdidos, dice nuestro cónsul, si al final de la dura jornada no tienen un afecto cerca, una mesa con un amigo, el buen vino, y los cantos. Especialmente, esto reza con el napolitano que, en cada atardecer, camina el kilómetro que hay desde su cultivada heredad, y trae su ansia de compañía y conversación hasta la taberna.

Si no se atrae al buen elemento de trabajo, en forma organizada, nos exponemos a que sólo nos llegue el elemento nómade, inseguro, apenas aventurero.

El hecho de que, desde aquí, se responda por él y por su trabajo, no asegura, ni con mucho, la exigible regularidad y armonía de producción que debe conseguir la buena política inmigratoria.

A la gente no se la puede desarraigar en forma brusca. Es muy fuerte la influencia telúrica, para pensar que un ser pueda rendir lejos, descuajado y sin alicientes. Pero, en una rápida visita de despedida, no insistimos con los temas serios.

Nos interesa más lo pintoresco de aquel vivir.

ALIMENTACION... Y ANEXOS

No nos descubre nada, nuestro entrevistado, cuando nos confiesa que allá, los sabrosos churrascos no abundan... Macarrones, sopas de almejas, naranjas, vino. He ahí un menú. Nos olvidamos de preguntar por el "sanguinaccio", típica golosina napolitana, de la que los melindrosos franceses dicen que es morcilla con chocolate...

Cuando va a sacrificarse un vacuno — ¡gran acontecimiento! — el carnicero exhibe por unos días al animal... coronado con flores... En todo el espectacular proceso, hay algo de la liturgia del buey Apis egipcio... No se sabe si por remedo de religión o por lo raro del sacrificio.

Un criollo de ley, ya tiene pues esta añoranza de carne. Agréguese la del mate..., y aun la del buen cigarrillo. Es muy pintoresco lo que nos cuentan al respecto.

La yerba, no se conoce. A lo sumo, se vende en las farmacias — de Génova, por ejemplo — en paquetes de 100 gramos, y para infusiones medicinales...

Se dió el caso de que cuando llegaron kilos a Nápoles — en envíos de socorro — los buenos y alegres napolitanos, viéndola en polvo, probaron a echarla en la sopa...

¿Os sonreís? Entonces — ni con la garantía del cónsul — nos animamos a contar que una familia usó — también con fines alimenticios — un sospechoso polvillo gris, que llegó en una lata... Parece que, mucho después, arribó la carta certificada que explicaba que en esa forma se quisieron obviar dificultades de aduana para repatriar cenizas de un familiar...

¿Absurdo? Sí... Ya Balzac rechazó — por excesivamente novelesco —el real en



El milagro áureo de Capri, lugar del gozo humano.



Nuestro Cónsul en Nápoles, señor Juan Raso, con el Director de MUNDO URUGUAYO en la visita que hizo a nuestra redacción, donde el estimado colaborador fué cordialmente recibido.

vío de un muerto en un baúl, como asunto para uno de sus libros...

✚

El cigarrillo es caro, y de mala calidad. Consecuencias del monopolio y del mercado negro. Entonces los napolitanos, tan amigos del trabajo fácil al aire libre, implantaron el "mercado del pucho". Mujeres, niños, viejos, juntan los desechos y los venden al peso. Otras mujeres, en puestitos callejeros, mezclan las fibras y vuelven a armar cigarrillos... ¿Es sucio? Tal vez... pero no engañan. El manipuleo está a la vista... Y la industria descansada, les da unos céntimos a los "scugnizza", que olvidan efectuar raterías y pedigüeñeos...

FIESTAS Y LUCES

Ya desde el tiempo en que los españoles, herederos de Carlos V, señoreaban en el reino de Nápoles o de las dos Sicilias, se decía que los habitantes de esas feraces tierras eran gobernables sólo por la ley de las tres efes... "Farina, festa y forca"...

La fiesta, es un perenne estado de gracia. Incluso, las de carácter religioso, toman un colorido matiz pagano. Los barrios, rivalizan en canto y ruido para rendir homenaje a sus santos patronos. Y si los de la Puerta Capuana estuvieron de fuegos artificiales hasta la madrugada, hasta mucho más tarde estarán los del puertecito de la Mergellina, mientras las barcas, pequeñas y varadas, parecerán conchas de madre perla, con el lujo de la pirotecnia...

Pero después de desmelenarse y enronquecer en las "contiendas locales" todo Nápoles estará presente en la gran tenida de Piedigrotta. La virgen, tallada en madera, desenterrada hace siglos, no compite con San Genaro: eso nunca; pero, absorbe todas las simpatías diseminadas por entre las "Madonas": del Carmine, dell'Aiuto, della Buona Morte... Y cuando llega setiembre la rambla que va a su templo, en la argentada punta Mergellina, se llena de carruajes, serpentinas, matracas, flores. Y, durante una semana, un palco escénico con 3000 sillas, preside todos los torneos de la poesía y el canto, hasta que los tres pirotécnicos que llegaron a la "rueda final" con sus concursos de barrio, encienden tres pontones, quietos en mitad del Golfo... de ese golfo de un azul inenarrable, porque fué el espejo de Venus.

Y cuando los pontones son como juegos de Tata Morgana, todo Nápoles dictamina, silbando o aplaudiendo, mientras el gozo de vivir sube como cohete loco, y en cada pórtico revienta el canto deseo: "¡Oh Mari, oh! Mari! ¡Cuanto suonno aggio perso pe'té!" o el "Vorrei bacciare i tuoi capelli neri"...

ALGO DE GIULIANO, AUN

A quien venía de aquellas tierras, tan cercanas — mas aun por antigua ligazón político-social — a la rebelde Sicilia, teníamos que preguntarle algo acerca de la verdad o leyenda de Giuliano.

Raso nos alcanza una respuesta metafórica: — "Giuliano le

(Continúa en la página 61)



Pierre Loti

PIERRE LOTI
novelista, atleta y bromista

por ***GUY BRETON***

CUANDO se le preguntaba si pertenecía a una familia de marinos, Pierre Loti respondía con su pequeña y dulce voz:

—Sí; yo tuve un tío comido sobre la balsa de la "Medusa"!

Y todo el mundo se reía, pero era verdad.

Su tío, Juan Luis Adolfo Viaud, después de haber sobrevivido al naufragio del famoso navío, en el que era grumete, había sido devorado por un oficial. Teniendo gran amor a la marina, el culto de la familia y el sentido del humor a la vez, a Pierre Loti le encantaba contar esa historia del tío comestible.

Es verdad que su fantasía —se ignora esto generalmente— era absolutamente desconcertante, y hacía de él el hombre más original de su tiempo.

Puesto que numerosas obras, publicadas en ocasión del centenario de su nacimiento, acaban de poner de moda a este novelista de lo exótico, tal vez no sea inútil mostrar este lado del escritor, eminentemente simpático.

*

Nacido en Rochefort-sur-Mer, con el nombre de Julien Viaud, el futuro autor de "Las Desencantadas" era un pequeño muchacho tímido y delicado que todas las noches leía un trozo de la Biblia. Su familia era protestante y muy piadosa. Tan piadosa que Julien tuvo, muy joven, un momento de exaltación religiosa. Y ya excediéndose en sus ambiciones, anunció un día que quería ser mártir...

Sus padres lograron convencerle y hacerle cambiar de idea. Renunciando a la aureola, a los 15 años era el novio de una gitana.

A pesar de su talla minúscula, entró después en la Escuela Naval, con el corazón agitado por una nueva pasión, extravagante y sin esperanza: se había enamorado de la emperatriz Eugenia.

Habiendo pasado los exámenes, el aspirante Viaud se embarcó en el "Jean Bart", y comenzó un largo viaje de circunvalación alrededor del mundo que duró cuarenta y dos años. Maravillado, descubrió Algeria, el Islam, Brasil y Nueva York. Nueva York, donde ocasionó un pequeño escándalo: Había sido invitado por una Sociedad de Templanza a un banquete. En él se bebía muy poco vino, naturalmente, pero sin duda era demasiado para el aspirante, porque hubo que llevarlo a su casa entre dos policías. Estaba borracho perdido...

Durante la guerra del 70 recorrió el Mar del Norte y el Báltico, y en 1871 partió para Tahití. Pasando por la Tierra del Fuego, quedó fuertemente impresionado al descubrir a varios hombres que despedazaban, crudos, con los dientes, a los pingüinos.

Este país singularmente primitivo, le inspiró reflexiones cuya profundidad y humanismo le enorgullecieron. Después volvió a partir. Finalmente, llegó a Tahití. Las maoris, a quienes los misioneros no habían enseñado todavía la virtud, practicaban su deporte favorito con el más cándido impudor. Insaciables, en un clima afrodisíaco, usaban hábiles subterfugios para hacer llegar a los marinos a su intimidad. El aspirante Viaud se encontró maravillado. Y rápidamente y sin ninguna duda, hizo agradables relaciones...

No habiendo podido aproximarse a la Emperatriz Eugenia se consoló con el afecto de la reina Pomaré. Una noche, ella le pidió que tocara el piano y para contentarla tuvo la curiosa idea de tocar "La Africana".

En agradecimiento, la reina lo bautizó "Loti", que en tahitiano es el nombre de la rosa. Era el 25 de enero de 1872 y el aspirante Viaud no dudó que habiendo cambiado de nombre, una nueva carrera se abriría para él. Pero todavía no había llegado su hora y partió para Africa, donde se enamoró de la mujer de un alto funcionario francés. Amor secreto, que tuvo que aplacarlo con el de otra mujer. Esta era la mujer de un spahi, que se enteró un día de la existencia de Loti. El aspirante se aprontó a reparar su falta, habiendo sido retado a duelo. Se citaron cerca de un cementerio, donde encontró a su rival abatido, anonadado por el dolor. Este espectáculo lo emocionó, ya que tenía un alma sencilla, y estalló en sollozos.

—¡Perdón! —le dijo, estrechando la mano al spahi.

Después, los dos cayeron en brazos uno de otro y lloraron juntos. Este fué su único duelo.

*

Todos estos viajes no le habían hecho crecer y sufría mucho por esto. Estando de nuevo en Francia, trató de desarrollarse frecuentando la escuela de Joinville. Para parecer un poco menos bajo, se ponía siempre muy derecho, lo que daba un andar un poco forzado. Llegando a ser célebre, dirá: "Daría toda mi gloria, todo mi genio, por estar hecho con el mismo patrón de esos grandes vascos que hacen el contrabando de alcohol."



Pierre Loti tenía —por su brillante carrera— el pecho cubierto de condecoraciones. Francis Jammes le decía: "Ud. parece un crustáceo"

Joinville le dió el gusto por la gimnasia. Allí aprendió a ejecutar números de volatineros sobre barras paralelas, con los cuales le gustará más tarde asombrar a sus admiradoras. Esta pasión le empujó a frecuentar los circos ambulantes. En diferentes oportunidades, tomó parte en el espectáculo, teniéndose parado sobre un caballo saltando por entre aros o círculos de papel. Entraba también en las barracas de feria para competir con los atletas...

Un día, en Tolón, hizo un número de clown con un traje multicolor. Ejecutando saltos peligrosos, a la derecha, a la izquierda y haciendo equilibrios vertiginosos, tuvo un verdadero triunfo. La muchedumbre le tiró ramos, frutas, juguetes de niños, y uno de los acróbatas profesionales le dijo:

—¡Qué pena que el señor no forme parte de nuestra troupe!

*

En 1876, recibió la orden de ir a Salónica... Fué allí donde debía conocer el gran amor de su vida y, al mismo tiempo, su primera heroína literaria, la pequeña circasiana Hakidje, de la cual él haría su Aziyadé. Ella tenía diez y seis años, ojos verdes y cabellos renegridos. Como vivía en un harem, él hacía prodigios para que pudiera salir todas las noches. Entonces él dejaba el "Gladiador", se sacaba su uniforme, se disfrazaba de pachá turco y se reunía con ella en una barca llena de tapices de seda. Mecidos por el mar, pasaba la noche.

Al cabo de un mes, se preguntaron recién sus nombres, por medio del barquero. Sabiendo entonces que era oficial de marina, ella se lamentó, diciendo que tendrían que separarse bien pronto, sin duda. Ella le propuso tirarse al agua juntos, para terminar en seguida, lo que él aceptó.

Ya se inclinaban juntos, estrechamente enlazados, cuando el barquero les gritó:

—¡No hagáis eso! ¡Sería un espantoso beso! Mientras uno se ahoga, se muerde y se hace una mueca espantosa.

La idea de un final tan feo infundió terror a Pierre Loti, que volvió a Francia por dos años. Un día, una carta le trajo la noticia de la muerte de Hakidjé. Loco de dolor, juntó las notas de su diario y su pena tomó la forma de un libro que publicó Calmann-Levy, sin nombre de autor. Era "Aziyadé"...

A pesar del éxito conseguido por este libro, Loti pensó en retirarse del mundo e hizo una entrada en la Trappe. Allí oyó decir un día a un hermano que leía un texto de San Bonaventure: "Yo dije a la podredumbre: tú eres mi madre, y a los gusanos: vosotros sois mi padre y mis hermanos".

¡Espantado, volvió al mundo!

*

Estimulado por Julieta Adam, publicó "El matrimonio de Loti", firmado por "el autor de Aziyadé", después "La novela de un Spahi". Fué entonces que "Le Figaro" reveló su identidad.

Promovido a teniente de navío y escritor a la moda, Pierre Loti no dejaba el gusto por las farsas y las mixtificaciones.

Instalado en su gabinete de trabajo, hacía descender por su ventana pequeños paquetes cuidadosamente hechos, atados a un hilo, que él tiraba precipitadamente cuando un transeúnte se inclinaba para recoger el objeto. Otras veces, cuando una dama de Rochefort pasaba bajo una sombrilla, le tiraba un puñado de chumbos que hacían crujir la tela, asustando a la infeliz. Bombardeaba también a los paseantes con cabos de espárragos, tocaba las campanillas y también, según cuenta uno de sus contemporáneos, "se divertía tirando a las piernas de los que pasaban ratones de cartón".



Fué un magnífico gimnasta, y sus pruebas eran famosas.

Este gusto por la mixtificación, se encuentra también en la manía que tenía de disfrazarse. Adoptaba el traje nacional de todos los países que visitaba. Se le veía de beduino, de turco, de albanés, de hindú. Llevaba el taparrabos, el albornoz, el traje japonés... Y en Rochefort mismo, a donde se retiraba entre dos viajes, se le veía pasearse ya con un fez, ya con un turbante.

A veces se pegaba una falsa barba y se iba vestido con una blusa de obrero, a recorrer los cuchitriles de la ciudad. En la Comedia Francesa, se le vió una noche, en primera fila, con uniforme de simple soldado, cuello azul y pompón rojo. Durante una velada mundana, se presentó vestido de divinidad egipcia.

Se sabía que se maquillaba. El rouge que se ponía en las mejillas y en los labios, y el azul con que rodeaba los ojos, asombraban a los burgueses.

En Rochefort, organizaba comidas Luis XI donde los invitados debían presentarse en trajes de la época y hablar el francés del siglo XV. Todo era, por otra parte, extraordinario en él, y su casa tenía una sala gótica de proporciones exageradas, un apartamento árabe, una pagoda y una mezquita donde se encontraba una reproducción exacta de la tumba de Hakidjé.

Su gusto por la mixtificación se aumentaba por el gusto infantil del misterio. En París, él creía borrar su pista incribiéndose en el hotel (el mismo durante treinta años) bajo el nombre de M. Daniel. Esta manía hacía decir a León Daudet: "Loti tiene algo de rocambolesco; se pone nombre supuesto para ir a comprar un pan o probarse un sombrero".

*

Después de haberse casado dos veces, la primera en el Japón con Mlle. Metal, por la duración de una estada, de la cual hizo Mme. Crisantemo: después definitivamente en Francia, con Mlle. Jeanne Blanche Franc

(Continúa en la página 55)

La Estrella

Por SALVADOR GOTTA



ACOSTO al niño, se puso rápidamente el tapado, se ... el sombrero delante del espejo y salió.

Pero, ¿dónde encontrar a Bubi a aquella hora? Su o... se cerraba a las seis. Pensó telefonear: en el municipio quedaba siempre un portero. Bubi, en la ciudad no tenía amigos; e...icos compañeros, sí, pero amigos, no. Todas las tardes, apenas dejaba el trabajo, a las seis, volvía siempre a casa.

Apenas había puesto el pie fuera de la puerta, lo vió dar vuelta la calle.

—¡Bubi!

—¡Oh! ¡Eres tú! ¡Perdona!

—¡Bubi! ¡Nunca has hecho esto! Hace dos horas que no vivo. Pero, ¿dónde has estado?

—Te diré... No hagas escenas... Vamos arriba. —En el descanso de la escalera la tomó del brazo—. Tienes razón, te pido mil excusas. No creía que durase tanto. Sabes, no estoy práctico con el cine.

—¿Has estado en el cine? ¡Solo!

—Sí, te explicaré. Te contaré todo. Había pensado callarme. Pero no podré. No, no podré. Me has estado esperando... Está la mesa pronta... No, no voy a comer, no tengo ganas. Pero, quédate tranquila. No es nada grave, no, una tontería que me ha causado impresión, eso es. Ahora te lo cuento. ¿Mimo está en la cama, ya? Es la primera vez que se duerme sin darme un beso...

—¡Bubi!

—No te alarmes. Te juro que no ha sucedido nada de grave. ¡Soy un loco!

Impresionable como un loco. Se puso a reír: una risa nerviosa que le estiró la hermosa boca joven, todavía trémulo de emoción.

*

Apenas hacía tres meses que ellos habitaban en esa ciudad de provincia: había ganado el concurso de tenedor de libros adjunto del municipio. Habían llegado, él, la mujer y el niño, desde la campaña de Italia meridional, donde habían nacido y vivido siempre. Habían estudiado ahí, también. Ella también había estudiado teneduría de libros, sin haber llegado a obtener el diploma: se había casado con Bubi cuando apenas tenía dieciocho años. Los dos eran hijos de pequeños propietarios, enamorados uno del otro desde la infancia. Hasta ahora, su vida había transcurrido sin ninguna nube. Nacimiento del niño, felicidad para todos los parientes, todos locos por aquella criatura bella y delicada. Después, aquel bendito concurso, la idea de ver mundo, de llegar hasta el Norte, aquel bendito Norte...

Ahora, él, está ahí, impresionado como un loco, sí, por una cosa de reír. Trata todavía de reír mientras se dispone a contar, y de cuando en cuando, se pasa la mano por los largos cabellos ondulados:

—Comenzaron esta mañana.

—¿Quiénes?

—Todos, un poco, pero especialmente, el jefe de la sección. Al principio no entendía de que se trataba. Me lo explicó la dactilógrafa por la tarde, sí por la tarde. Me contó que en el Cine Central, desde ayer estaban proyectando una película donde hay una protagonista que se te parece.

—¿A mí?

—¡Sí, a tí, a tí! Como dos gotas de agua. "Si no se supiera que su señora nunca se dedicó al cine...", dijo la dactilógrafa. "Y en la ciudad circula la voz que su señora, antes de venir aquí había sido actriz, tan impresionante es la semejanza. Se trata, es vez, de una actriz italiana, una nueva, una debutante, pero que promete: una mujer muy hermosa, muy fina, como su esposa, en suma".

En este momento Gina soltó una carcajada.

—¿Y tú fuiste a verme? ¿Y verdaderamente viste que la actriz se me parece?

—No te rías, Gina, no te rías.

—¿Te importa tanto que la gente de este lugar pueda dudar... una cosa tan absurda? ¡Pero, Bubi!

—¡No es eso! ¡No es eso!

—¿Y qué es entonces, para haberte impresionado de esa manera? ¿Por qué vuelves a casa con esos ojos de loco? ¡Loco y niño!

—¡Déjame! —Se soltó de los brazos de ella que trataban de aprisionarlo—. Es difícil explicártelo. Tú no has visto aquella mujer... aquella del film. Eres tú, Gina, propiamente tú, con esos mismos hombros, con esa cara..., tus cabellos, tu boca, tus caricias, tus mismos movimientos...

—¿Y qué hace esa mujer en el film?

El se tapó la cara con las manos y se quedó en silencio un momento. Pareció después más calmado. Habló tranquilamente como para sí.

(Continúa en la página 61)



Grupo de Reinas regionales con miembros del Jurado, en la Fiesta de Rincón de Tranqueras.



De izquierda a derecha: Srta. Zulema Rodríguez, Reina del Maní de 1950, junto a la Reina de 1951, señorita Edelma Borges.

a Reina del Maní en Rincón de Tranqueras

AÑO tras año viene realizándose en Rincón de Tranqueras (Tacuarembó) la Fiesta del Maní y la proclamación de la Reina, lo que da lugar a manifestaciones muy lucidas del trabajo y de la belleza. Este año, el torneo alcanzó un brillo aún superior a los anteriores, y las reinas regionales que concurrieron obligaron a un dificultoso trabajo de selección al Jurado, que finalmente proclamó Reina de 1951 a la señorita Edelma Borges, [illegible]oriosa joven que ha recibido el cetro con absoluta justicia.





Homenaje a la memoria de José Pedro Blixen Ramírez

EL gran crítico, escritor, periodista, que fué José Pedro Blixen Ramírez fué evocado por las entidades de teatro nacionales al cumplirse el cuarto aniversario de su muerte. El homenaje fué organizado por la Casa del Teatro y en él hicieron uso de la palabra el señor Julián de la Cantera, por esa corporación, y los señores Juan Ilaria, en nombre del Círculo de la Crítica, y Ramón Otero, por la Comisión de Teatros Municipales y Comedia Nacional, con emotivas expresiones para la excepcional figura desaparecida.



DELEGACION OFICIAL

El profesor B. Varela Fuentes y varios de sus colaboradores partieron por AIR FRANCE a bordo de un lujoso cuadrimotor con destino a Francia. Invitados por el gobierno francés, el profesor Varela Fuentes, que encabeza la delegación, dictará varias conferencias en el Hospital Broussais de París.

RECITAL

FUE inaugurado con singular brillo el Ciclo Cultural del olegio de Doctores en Ciencias conómicas y Contadores, con la tervención de los prestigiosos ncertistas Sra. Victoria Scheni- de Belgeri y señor Florencio . Sánchez.

Los concertistas desarrollaron n maestría, precisión y fina nsibilidad musical páginas de rbeta. Bach, Torroba, de Fa-, Turina, Chopin, Liszt, Fauré, c.



EPISTOLA A LUIS RAUL



Por RAUL E. BAETHGEN

La corta y bulliciosa ronda
de mis nietos
cuenta — hace hoy un año —
con un varón.
Es fornido, recio;
la risa, abierta y franca.
Con ágiles manos
rompe todas las cosas
a su alcance.
Y mira de frente, y fijo,
con clara, limpia mirada.

Con él ha entrado,
en esta casa de abuelos,
lo que en la casa faltaba:
el hombre nuevo, la reserva;
en su momento,
la guardia de reemplazo.

Como un centinela en hora de relevo
le daré la consigna;
la que a mí me dieron.
Si se la digo, no me entendería
porque es pequeño;
y no puedo saber si la vida
me dará tiempo
para esperar que crezca,
y dialoguemos.
Por esto,
le escribo mi mensaje
para su recuerdo.

Luis Raúl:
Cuida ser sano y fuerte.
Ama a la Vida como un don precioso;
pero, por encima de ella,
ama a la Patria, a la Libertad,
a la Democracia, al Derecho;
ama al bien, la Verdad y la Belleza.

Honra a los tuyos;
honra a tus maestros;
y haz que tu conducta
a todos enaltezca.
Que nada te deprima,
y que recuerdo alguno
te remuerda.

Lucha para triunfar;
pero sé digno
por sobre toda cosa.

Destácate, si puedes
en lo que fuere,
honradamente, no de otro modo,
que de otro modo el triunfo es aparente
y nada vale;
es preferible una vida sencilla
en la penumbra.
Aun mismo la derrota,
el injusto fracaso,
sobrellevados sin despecho,
altivamente,
son mejores
que el mal habido éxito.
Que es duro y humillante
haber necesidad
del perdón de los otros
para quien usó de malas artes.
En cambio,
es llano y noble
que uno mismo sea
el que pueda perdonar.

No te envanezca el talento,
si lo tienes,
ni la ilustración que alcances,
los honores que logres,
el dinero que ganes;
menos aun, lo que heredares.

Siente el orgullo,
— este sí, siéntelo hondo —
de llegar a ser alguien,
por tu esfuerzo, tu mérito,
tu hidalguía,
tu hombradía,
tu carácter, dócil
a los buenos requerimientos
e implacable
ante la inmerecida ofensa,
la injusticia,
la maldad,
en cualquiera forma en que ellas
se mostraren.

Sé el escudo viril
de tus hermanas;
guardián y consejero.
Eres el más joven por tus años,
pero el mayor porque eres hombre.
La ventaja de serlo
te da su responsabilidad.

Y cuando tú, que apenas gateas,
ya seas mozo,
y frente a un retrato mío
te detengas,
deseo que puedas
decir así:
—Cumplo, abuelo, la consigna.
Al turno de mi relevo
también la trasmitiré.

Una energía íntima
redoblará tus fuerzas.
Una paz interior
te hará, cada vez, mejor.
Te parecerá que vuelvo
a tu presencia
emergiendo
del fondo de tí mismo.
Y oirás que yo te digo:
—Cumples bien, Luis Raúl.
Eres como queríamos que fueras;
como te imaginé.





Con ocasión del 25 de Mayo, los residentes argentinos en nuestro país celebraron varios actos conmemorando tan señalada fecha en la gesta emancipadora americana. En las presentes fotos se registra el momento en que depositan una corona en el Monumento a Artigas y la fiesta en la Escuela República Argentina.

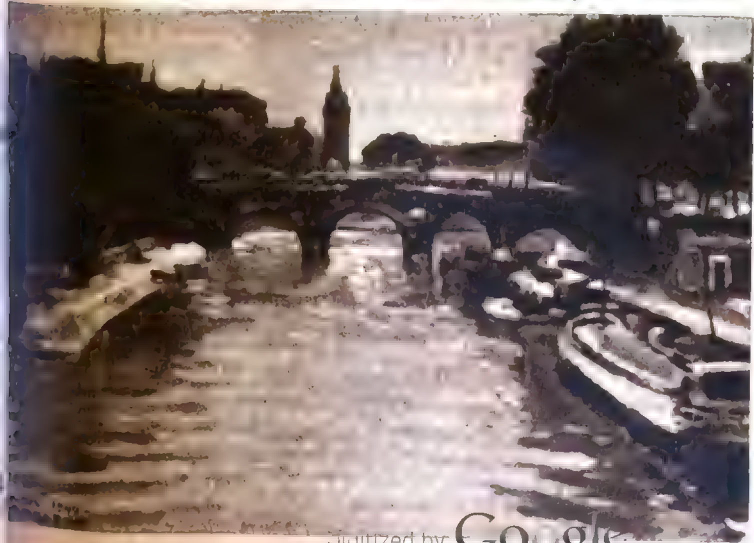
ANIVERSARIO DE "AITE"

Festejando el segundo aniversario de su creación, la Asamblea de Instituciones Pro Incremento Turístico Estadounidense (A. I. T. E.) ofreció en su sede social un vino de honor a sus asociados, autoridades nacionales, cuerpo diplomático norteamericano y entidades vinculadas a dicha Institución. La foto que ilustra estas líneas da una idea del brillo alcanzado por la fiesta, en la que hizo uso de la palabra el Presidente de AITE, arquitecto Juan Scasso.





El prestigioso pintor compatriota Carmelo de Arzadum expone en la Galería Moretti un conjunto de óleos y dibujos, realizados en París durante su reciente estada en aquella capital. La inauguración reunió a destacadas figuras de nuestro mundo artístico y social, y ofrecemos un nota gráfica de la misma, así como uno de los cuadros de la muestra: "Puente Nuevo".





MIRTA ya cumplió los 15...

por MARISA VINIARS

MIRTA volvió a observar la figura reflejada en la luna del espejo: metódicamente, con creciente curiosidad y tratando de ser objetiva: como si no fuera la suya propia.

Estudió el rostro recién maquillado, rasgo por rasgo. Se detuvo en los ojos claros, que las sombras extendidas al borde de los párpados habían vuelto extraños, inusitadamente ajenos; en las finas cejas oscurecidas y las pestañas brillantes, exageradamente arqueadas; en la boca reformada caprichosamente con su lápiz de violento color rojo; en los pómulos altos, apenas coloreados, en la palidez aterciopelada de la doble capa de crema y polvo que cubría su piel. Suspirando imperceptiblemente, desvió la mirada hacia el vestido de seda negra que ceñía su cuerpo y permaneció varios segundos contemplando sus pliegues, corrigiéndolos una y otra vez, con sumo cuidado...

Al fin sonrió, desbordante de júbilo contenido. "Una mujer", pensó, sintiéndose agradecida no sabía a quién. "Una mujer hermosa", se repitió, con infantil admiración, deslumbrada ingénuamente por esa nueva imagen de sí misma que el espejo le acababa de descubrir. "¡Cuando me vea Celia!", se jactó, riendo silenciosa. "Se va a quedar asombrada, quiera o no". El solo recuerdo de su hermana la llenó de ternura y orgullo. Con cierto sentimiento de culpabilidad, sin embargo, aleteando dentro suyo, volvió a oír la voz de Celia y su característico tono grave, un poco protecto- cuando se dirigía a ella, tal como le había dicho, días atrás:

—Tú eres una jovencita aún... ¿Qué necesidad tienes de esas cremas y afeites que te envejecen? ¿Por qué ese afán de elegirte vestidos oscuros y estrechos que disimulen tu juventud, en lugar de realzarla?

"¡Realzar su juventud!". Como si no fuera lo contrario, precisamente, lo que Mirta deseaba.

—Bueno, no soy tan joven, después de todo... Tengo 15 años ya, ¿no es así? No soy una niña. Soy una mujer. Veamos: ¿quien te dice a tí: haz esto o aquello? Pues conmigo se acabaron órdenes y consejos. ¡Tengo 15 años ya!

"¡Querida Celia! Ni se había enojado siquiera. Como siempre, se limitaba a sonreír ligeramente, como si en el fondo de sí misma creyera que ella era realmente una chiquilla aún... Pero no, no tenía ningún derecho a creerlo..."

Mirta se sentó al borde de la cama, tratando de no arrugar el vestido recién estrenado. "... Sí, Celia siempre hablaba como si estuviera segura de tener razón, ni se alteraba siquiera... ¿Cómo lo lograba? Claro que ya era una persona mayor... bastante mayor... 25 años..." Mirta entrecerró los ojos, como si estuviera contando todos los que le faltaban aún. Recordó qué interminables le habían parecido sus 14 años; cómo de pronto había adquirido el sentimiento de que era ridículo tener tan poca edad; con qué confianza y ansiedad había esperado la llegada de los 15. De entre la maraña de pequeños y cotidianos deseos no satisfechos —qué importancia había tenido usar tac... lto, pintarse los labios, llegar a casa ... de hora, concurrir a un baile— reco... a consabida frase con que su madre y su hermana la habían detenido: "Eres muy niña aún... Quizás cuando cumplas los 15". "!Cuando cumplas los 15!... Pues ya los tenía... Y esa noche por primera vez en su vida, iría a una gran fiesta..." Marta se sobresaltó. "Dios mío, ¿qué pasará esta noche?" Lo que tanto había soñado, la llenaba ahora de inquietud y nervios. "Sí, en sus sueños todo había si-

lloso... La fiesta deslum-
lla, hermosa como ninguna,
u sola presencia a mujeres
comentaban: "¿Quién es esa
desconocida que trasto-na a
encanto y seducción?" Oh, sí,
sería como se lo había imagi-
tras noche, antes de dormirse".
tarjeta llegada un mes atrás:
McGregor de Bruni tiene el agra-
r a las Srtas. Celia y Mirta Du-
que ofrece en su residencia..."
: "Señoritas Celia y Mirta Du-
manas habían pasado volando,
e para la fiesta: el vestido, los
as alhajas, los adornos... "Que
sido cada detalle, cuando se lo
cer por sí sola, sin con el con-
die..." ¡Su primera gran fiesta!
, ¿estás pronta? ¡Vamos ya, que
rde...!
de su hermana volvió a sobresal-
ó una última y furtiva mirada al
salió apresuradamente al encuen-
lia. Esta, que conversaba con su
interrumpió al verla. Un destello
brilló en su mirada.
muy rica —le dijo, y agregó,
Y estarás contenta: aparentas
años más.
, no quiere dar el brazo a tor-
puso Mirta, satisfecha.
dre la miraba, pensativa:
, ven que te bese... Estarás ner-
dad, querida? No es para menos;
mer baile... Yo también lo esta-
cho. Fué como un p-esentimiento,
aquella noche, tenía yo tu misma
ahora, conocí a tu padre... ¡Qué
.. Ojalá tú también lo seas hoy.

Mirta se desprendió de los brazos de su madre, conmovida. Comentó, sin embargo, con pretendida indiferencia, encogiéndose de hombros:

—¡No seas antigua, mamá! ¡Darle tanta importancia a una simple fiesta!... Celia, vamos ya.

Empero, se colgó del brazo de su hermana para darse valor.

*

"Bueno, he aquí que ya estoy", se dijo Mirta, al entrar con su hermana a la hermosa desidencia de los Bruni. Miró a su alrededor con curiosidad. "Humm, aquella señora sí que lucía espléndida con su vestido blanco... y esta otra, hermosa de verdad, con la melena rubia cayéndole sobre los hombros desnudos... Aún no deben haber notado nuestra presencia... Cuando me vean, se volverán con admiración..." Un suave codazo de Celia, interrumpió sus pensamientos.

—¡Por Dios, Mirta! Camina con naturalidad y no le claves los ojos a la gente de ese modo. ¿O quieres que todo el mundo se fije en nosotras...?

Mirta se mordió los labios. "¿Qué se creería Celia, que ella no sabía cómo comporta-se en público?" Bajó los ojos prudentemente y corrigió la exagerada rigidez de su forma de andar. "¿Estaría haciendo un papelón de verdad?"

—Sé muy bien cómo portarme —dijo, apretando los párpados.

Oía a Celia presentarla a uno y otro lado:

—Mi hermanita... Mi he-manita...

Ella extendía la mano, mecánicamente. "¡Mi hermanita!", se dijo indignada. "¡Ella era la Srta. Mirta Durán!"

—¿Te gusta, Mirta? —le susurró Celia, por lo bajo.

—No está mal —contestó con indiferencia. Vió que Celia sonreía, y sintió que le apretaba un brazo en actitud conciliadora. Pero se desprendió, tratando de sostener su malhumor, aunque hacía rato que se le había pasado.

—Mirta, te presento a Leonardo... Esta es mi hermanita, Leonardo.

—¡Cuánto gusto! Celia me ha hablado mucho de Ud.

Mirta musitó un saludo y bajó los ojos, ante la mirada cordial que se había clavado en ella. Sintió que enrojecía. Miró al hombre de reojo, mientras lo oía conve-sar con Celia. "Buen mozo —pensó—. Interesante y espiritual", se dijo, utilizando las palabras que estaban de moda entre las jovencitas de su edad. "Quizás un poco viejo... Seguramente tiene más de 25 ya..." Oyó que le decía a Celia:

—¿Me permite que saque a bailar a Mirta?

Y vió que Celia asentía, con una sonrisa alegre:

—Claro que sí.

Mirta se vió de pronto en la pista de baile, entre ot-as muchas parejas, y tembló, nerviosa. "Dios mío, todo el mundo me debe estar mirando... creo que no sé más cómo se baila..." Sintió el brazo de Leonardo en su cintura. "Aún no le he dicho esta boca es mía... se va a creer que soy una tonta..."

—Celia me ha hablado tanto de Ud. que tenía verdaderos deseos de conocerla...

"Celia... otra vez Celia..."

(Continúa en la pág. 59)

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE



LOS SUEÑOS EN LA PANTALLA

por **CARLOS AGRAMONTE**

Leslie Caron, joven bailarina descubierta por Gene Kelly, cuando ella bailaba en el Ballet de los Campos Elíseos de París, y que fué contratada por la Metro para "Sinfonía de París"



Ricardo Montalbán y sus hijos Mark, Laura y Anita escuchan un cuento a cargo de la mamá, Georgiana de Montalbán.

TODO el mundo sueña. La colegiala sueña en ser algún día una estrella de cine; los sueños del atleta le transforman en un campeón olímpico — y Johnny tiene una pesadilla la noche de la víspera en que ha de pronunciar su discurso de despedida en la escuela.

Hollywood no es una excepción. Desde hace tiempo, esta gran fábrica de soñadores ha estado creando fantasías para realzar las aventuras de sus personajes. Para un escritor de argumentos cinematográficos, u otra persona cualquiera, la expresión "¿Acaso no puedo soñar?" resulta una irrefutable excusa cuando se trata del más extravagante vuelo de la imaginación.

Preocupados padres de familia en todo el mundo simpatizaron con Spencer Tracy en "El Padre de la Novia". ¡Cuántos temblarían de espanto ante aquel sueño que precedió a la boda de su hija, cuando, en brazos de Morfeo, se halló de pronto caminando por la nave principal del templo, en medio de las inquisitivas miradas de un sinfín de seres de ojos desorbitados. Las piernas le pesaban tanto como toneladas de plomo y luego, en vez de su impecable traje de etiqueta, se vió súbitamente vestido con unos calzoncillos cortos a rayas de vivos colores. ¡Ese no fué sueño, sino una horrible pesadilla!

Gene Kelly, un ex soldado estudiante de pintura en la película 'Sinfonía de París", se enamora de una chica francesa y después tiene que partir de su lado. Durante la separación, sus sueños reflejan lo que siente por París, representándose en forma de ballets, con fondos inspirados en estilos de famosos

María Elena Marqués hace su debut en Hollywood junto a Clark Gable en "Más allá del ancho río", con un gran río", con un gran reparto que incluye a Ricardo Montalbán, John Hodiak, James Withmore y Adolphe Menjou.

artistas como Van Gogh, Rousseau, Renoir, Utrillo, Dufy y Lautrec.

La existencia para Ginger Rogers, en la cinta "La que Supo Amar", consistía en continuadas fantasías psicológicas — hasta que descubrió que había algo más por qué vivir — que una simple carrera. Red Skelton se soñó en el Polo Norte, durante su actuación en "Un Loco Al Volante"; y en "El Nido de las Víboras", Olivia de Havilland revivió su vida pasada cuando Leo Genn exploró en su subconsciente.

Un corsé hizo soñar a la joven Jane Powell, en la producción "Dos Semanas de Amor". Para Jane, el referido corsé significaba que ya se había hecho mujer, y se veía vestida con la cintura emballenada, muselina color rosa y encaje, un gran sombrero y adornado parasol, paseando a través de un mágico jardín. Durante ese episodio cantó esa parte de "El Soldado



John Hodiak, Nancy Davis y Mary Lawrence en "La ilusión nunca muere", cuyo reparto encabezan con Ray Milland.

de Chocolate" que se titula "Mi Héroe", balanceándose al compás del vals en los brazos del héroe, Ricardo Montalbán.

En la cinta "Se Necesitan Maridos", Vera-Ellen sueña que es de nuevo una niña; y en "Tres Estrellas y Un Corazón", Sherry Robinson se imagina que es Shirley Temple bailando con Dan Dailey en "On The Good Ship Lollipop".

Eddie Cantor se transportó a las "Mil y Una Noches" en la película "Alí Babá Goes to Town". En "La Soñadora", Betty Hutton vió visiones románticas de los hombres en su vida.

Red Skelton es un inventor previsor en "Excuse My Dust". El ve a Sally Forrest trasladarse desde el Ayuntamiento en un pueblo en 1895, hasta una playa de la moderna Nueva Orleáns.





Doña Estefanía con algunas de sus nietas y tataranietas, en la casita de la calle Mariscala y Tabobá donde ve transcurrir sus años de vejez rodeada de tantos afectos, hechos públicos gracias a la actividad del Comité Patriótico "Artigas-Ansina".

¡Ciento catorce años, que serán uno más dentro de dos meses! Esta es la reliquia viva de la raza negra del Uruguay: doña Estefanía Suárez de Alonso.

Sobre los ciento catorce años de Doña ESTEFANIA SUAREZ DE ALOÑSO, se prendió la honrosa medalla del reconocimiento público

Por FLORENCIO ARAMBURU

FUE allá por los tiempos de la patria recién surgida. Se estaba en la segunda Presidencia constitucional.

Tacuarembó era frontera. Su enorme territorio llegaba hasta los límites aún imprecisos con el Imperio. Más tarde, aquel trozo de la tierra oriental se iba a llamar Departamento de Rivera.

En la campaña solitaria, en el valle de abruptas serranías, donde geográficamente algunos sabían que se llamaba Cerros Blancos, vino al mundo una negrita que en lejanísima capilla se le bautizó con el nombre de Estefanía.

Estefanía Suárez nació el 6 de agosto de 1836.

Es una oriental que va a cumplir ciento quince años dentro de muy poco.

Una reliquia viva; una recia reliquia de ébano, que en estos días fué homenajeada en un acto público, cumplido junto al monumento de otro negro venerable: José Antonio Ledesma, el abnegado y fielísimo Ansina, compañero inmortal de Artigas en la selva paraguaya.

CON DOÑA ESTEFANIA.

Los años no han transcurrido en vano. La viejecita de cabello como nieve, apoyándose en un bastón anda por toda la casa en que vive, en la calle Mariscala y Tabobá. Pero muchas veces las nieblas de los años — los duros años de trabajo cuando no de penuria de los sacrificados negros — no dejan que sean claras las respuestas.

La juventud de doña Estefanía Suárez de Alonso queda difusa entre sus palabras. Ha vivido mucho y ocho hijos testimonian una existencia de abnegaciones y sacrificios.



En acto público realizado en la Plaza Artigas, el Sub-Secretario de Instrucción Pública profesor Javier Gomensoro felicita en nombre del gobierno a doña Estefanía Suárez de Alonso, que recibió ese día una condecoración y el homenaje de la raza negra.

...habla pausadamente. El rostro aper...do, las manos que se mueven toda... la destreza de los años mozos, tan ... y tan hermosos...

...OLE.

...sóse en la campaña, hace una infinidad ...ños...

...endo niña, los de su raza eran esclavos. ... años después de haber venido al mun... doña Estefanía, se emanciparon los se... de tez oscura.

...s hijos no nacieron, como ella, some...s al hombre blanco. Juan Gregorio fué el mayor de ellos. Luego Cantalicio, Saturnina, Donato, Rufino, Altamira, Alicia, Alcerbina...

Era joven y fuerte la morena. Y fué feliz entre las serranías riverenses. Los vástagos tomaron sus rumbos mientras los años caían sobre las espaldas de la negra.

Llegó el primer nieto, cuando aún era relativamente joven la abuela: Corina Alonso. Y los otros: Clotilde, Aída, Pedro, Manuel Catalino y Aquino.

Siguieron andando los años. Y llegó el tiempo de los bisnietos. Son estos catorce. Y como esta mujer fuerte como un roble resistió felizmente los embates de la vida, un buen día, le trajeron la alegría del primer tataranieto.

Estaba ya en Montevideo. En los suburbios de la ciudad. Muy viejecita, pero conservando la decisión de las mocedades, cuando correteaba, lavaba y cantaba entre los pedregales de Cerros Blancos.

Seis son ahora los tataranietos de doña Estefanía.



Algunas de las ancianas hijas están con doña Estefanía; luego varios de los seis nietos, otros de los catorce bisnietos y, todavía, la ruidosa compañía de los tataranietos A su lado, también, el Presidente del Comité "Artigas-Ansina", señor Juan Carlos Arismendi.

TODA LA HISTORIA DE LA PATRIA PASO ANTE SUS OJOS...

Siendo una mocosita conoció a Rivera. Un día que Latorre andaba de correrías al frente de sus soldados mercenarios, estuvo en los ranchos de los Alonso. Frente a "las casas" pasaron los vendavales de las montoneras. Y recuerda a los gauchos de Lamas y los ponchos blancos de los escuadrones de Saravia.

Sus mismos hijos se fueron a la guerra y sus lágrimas se sumaron a las de todas las madres frente al drama de la guerra. Las anécdotas son interminables. Cinco años atrás, las hubiéramos podido fijar en la palabra que trasuntaría el recuerdo emocionado de todo lo que fué.

Ahora, la pequeña viejecita vacila, medita, balbucea la palabra que quiere decir todo lo que fué...

LA HONRARON TODOS LOS NEGROS.

Hemos estado en la casita donde vive doña Estefanía con sus familiares.

Se estaba en las vísperas de un homenaje que organizaron los de la raza negra, encabezados por ese dinámico propulsor de toda noble iniciativa que es Juan Carlos Arismendi.

Y el Sub-Secretario de Instrucción Pública, profesor Javier Gomensoro, en nombre del gobierno de la República, le puso sobre el pecho de doña Estefanía la medalla con que se le condecoraba.

¿Los méritos?

Grandes, sin duda alguna.

Largamente centenaria, es quizá la representante de la raza negra — de la raza a la que debemos tantas reparaciones los hombres blancos — más longeva que existe actualmente.

Casi ciento quince años.

Vividos en existencia fecunda, formando un hogar numerosísimo.

Está viva, este trozo humano de nuestra historia. Que nació casi con la patria misma. Esta doña Estefanía Suárez de Alonso a la que se le termina de ofrendar la más republicana de las condecoraciones: la del reconocimiento por una ancianidad venerable, que la hizo acreedora del respeto y de la admiración pública.



GRECO NILA AMPARO

VIVIR PARA VER.

Ecos de una fiesta: EL SACROMONTE EN LA AVENIDA BRASIL

Por MAGA



EN la acogedora residencia del Ministro de Suiza, — Emile Fontanel, donde admiramos cuadros de firma, colecciones de raras porcelanas, muebles de época y objetos curiosos procedentes de todas partes del mundo reunidos por el exquisito gusto del dueño de casa, a través de sus numerosos viajes, — se encontraron, noches pasadas, diversos elementos de nuestra sociedad y de la diplomacia extranjera, en un cocktail seguido de souper, con motivo de admirar, en la intimidad, a José Greco y su elenco.

Nos dijo el Greco: "El baile es mi vida, bailo desde los tres años, y mi ilusión es llevar a los confines del mundo el arte flamenco con todo su duende".

Este artista está casado con una preciosa libanesa, "La Carmen" del Solís.

¿Qué es lo que más os gusta después del baile? — le preguntamos. — "Mi marido", nos contestó... "y que no lo oiga él, pues no se vaya a sentir celoso al verse pospuesto".

En nuestro deseo de conocer impresiones nos encaramos con otro de los artistas, quien influído por nuestras preguntas y las copas del magnífico jerez que se llevaba "trasegando" se sintió indiscreto dejándonos ver los entretelones...

Juan L. Maya dijo: "Es el Don Juan de la Compañía y el gitano más cañí que salió del Albaicín".

Luis de Olivares árabe de pura cepa, nacido en Damasco, se siente tan español como los otros, y lamenta no haber nacido en Andalucía. Se consuela pensando que sus antepasados de allí vinieron.

Sólo el Darro separa las Alhambra residencia de los Califas, el más hermoso alcázar musulmán, de las Cuevas del Sacromonte, cuna de las más castizas familias gitanas.

Supimos que por el amor de Luis Olivares, penan dos mujeres...

Teresa Maya, bailaora y cantaora de solera y tronío, y Lola Ronda ambas viven la lucha trágica de la copla en que entran en juego... la sangre... el vino y el sol.

Dos figuras sobresalientes de la compañía son: la "Quica" que los ha formado a todos, y el maestro Roger Machado, nacido y casado en Francia de padres españoles, discípulo predilecto de Cortot, solista y acompañante, quien sabe darle al piano el alma de su maestro salpimentada por su sangre española...

Es singular observar cómo los sajones se sienten arrastrados por este folklore del sur de España.

Seguimos oyendo las opiniones de los concurrentes a la "Zambra".

El Embajador de Gran Bretaña Douglas Howard, que adora España, y que no sueña más que con volver, es un gran entendido en flamenco, nos declara que siente el ritmo de lo cañí en su sangre.

Susana Soca, conversando en grupo, decía: "Me sorprende el poder unificador del arte popular español. Es el folklore por excelencia, o tal vez provienen otros que de tan viejos ya dejaron de serlo".

El cante jondo, la música y el baile se vuelven una sola cosa absorbente.

Más que un espectáculo es una presencia inmediata...

No lo vemos, lo seguimos en su movimiento que a su vez nos sigue a través de la noche.

Es un arte tan humano que necesita, no de espectadores ni de jueces sino de amigos apasionados, y es tan mágico que sólo trabaja con los más antiguos filtros".

Los Ministros de Suecia, señores de Borgenstierna, encantador matrimonio, que en su larga estadía se han familiarizado con la música y bailes de España, nos explicaban que solamente después de vivir allí mucho tiempo, se comprende cuanto tiene de embrujo este arte, y que una vez catado, "on st pique", en sueco "bergtagen"... para siempre.

La Maja y el Ruiseñor de Granados ejecutada por el maestro Machado hizo exclamar al Ministro: "Es la síntesis de la música d'avant guerre, me recuerda la época de la poesía y la tranquilidad".

Después de aplausos y comentarios Roger Machado interpretó "La pastora" de Halfter.

Reguera arrancó notas de emoción de su guitarra, acompañando a Juan Maya que bailó un tanguillo con pasos de farruca.

Mrs. Hildyard, casada con el Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, contribuyó al éxito de la velada con su belleza y juventud.

David Hildyard pertenece a una antiquísima familia británica, con actuación en la vida pública de la Isla, por muchísimos años.

El dueño de casa, Emile Fontanel, virtuoso del piano, tuvo una modestia excesiva al privarnos de la satisfacción de oirle como en otras ocasiones.

Margarita Fonseca, nunca había sentido tanto lo flamenco como en esa fiesta, y entusiasmada felicitó al Ministro de Suiza por su talento al organizar un sarao que por sus características artísticas y literarias sobrepasó la trivialidad frecuente en las fiestas sociales.



LOLA DE RONDA





Contralmirante Milans, Srta. Mima Laens, Ministro de Ganadería y Agricultura Dr. Alberto Brause, Srta. Martha Noguez, Srta. Alicia Enrico, Srta. Maruja Celiberti Arteaga.

Con el Presidente de la República Sr. Andrés Martínez Trueba puede verse (de izquierda a derecha) al Vicepresidente de la República Dr. Alfeo Brum, Ministro de Guerra y Marina Coronel Celiar Ortiz, Sra. María Kurth de Irigoyen; Sra. María Josefina Requena de Brum, Embajador de la Argentina Ingeniero Luis H. Irigoyen.



Recepción en la Embajada Argentina

EL Embajador de la Argentina Ing. Luis H. Irigoyen y Sra. María Kurth de Irigoyen ofrecieron una recepción con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la Revolución de Mayo, una de las fechas históricas más importantes para el pueblo argentino. Esto dió lugar a una destacada nota mundana.

Srta. de Cerisola, Dr. Santiago I. Rompani, Sra. Margarita Sierra de Benites Vinueza, Sra. Ventura Blanca Delmond de Rompani, Ministro de Ecuador Dr. Leopoldo Benites Vinueza.



Un grupo de distinguidas figuras de la comisión organizadora





Fiesta a beneficio del B. "Jardines del Hipódromo"

TUVO lugar en el Jockey Club un bridge y rummy-canasta a beneficio del barrio "Jardines del Hipódromo". La Comisión de damas estuvo presidida por la señora María Inés Ruprecht Lerena de Domínguez Cámpora. Un hermosísimo modelo, donado por una de nuestras más elegantes casas de modas, fué rifado en forma gratuita entre la numerosa y selecta concurrencia.

DERECHA, ARRIBA: Srta. Silvia Martínez Serra, Srta. Mercedes Izcúa Barbat, Srta. Blanca Netto y Srta. Perla Aranda Correa.

CENTRO: Las jovencitas que prestaron gentilmente su concurso y sirvieron el cocktail a los asistentes a la reunión.

ABAJO: Una vista del salón donde pueden verse a la señora Renée Casaravilla de Young; a la señorita Susana Paysée Cash; a la señorita Mercedes Comas Bordaberry y a la señora Leonor Ceinos de Gómez.



BODAS



El Sr. Jorge Santini Borelli y la señorita Nelly Díaz Bruzzone salen de la Iglesia del Carmen (Aguada), después de la ceremonia religiosa, que fué presenciada por ←los parientes y amigos de los novios.



El Alférez Silvio Montero Saralegui y la señorita Ivonne Caillava Albanell, abandonan la Parroquia de San Juan Bautista luego de consagrada la unión matrimonial. La novia lució un modelo de brocato de seda natural; tiara y manto de tul de ilusión; en la mano ramo de azahares y agapantos.

NOS GUSTO, ENTRE TODO..

EN la residencia de la señorita María del Carmen Cibils Larravide dentro de la colección de porcelanas, traída especialmente para su familia, un bello plato en particular tono marrón y violeta hecho en Alemania con dibujo de raro diseño en tupido conjunto de hojas multiformes.

En nuestros principales cines: La señora Josefina Lerena de Blixen con tailleur negro; gorro del mismo color y gran pluma haciendo juego; blusa blanca; clip de filigrana de plata y perlas.

La señora Lila Salorio de Velazco Gallego con tailleur negro; boina chica de terciopelo al tono, dos pinchos grandes de lentejuelas; precioso clip de brillantes y zafiros.

La señora Sofía Ungo de Cluzeau Mortet con tailleur negro; blusa de satin negro; gorrito de terciopelo al tono y rulo de aigrettes.

La señorita Carmen Reyes Cadenas con traje tailleur negro a rayas blancas; blusa de gasa blanca tipo chemisier; pequeño sombrero de tul a la cara.

Caminando por el centro: la señora Malvina Arrospide de Balparda con traje negro; hermoso impermeable norteamericano color orquídea amplio y suelto en la línea moderna, forrado de duvetina en el tono y bufanda del mismo material del sacón para lluvia; paraguas largo de gamuza violácea, que al ser abierto semeja una rosa deshojada; sombrero negro adornado en duvetina orquídea.

En varias fiestas: la Sra. María Kurth de Irigoyen con moderno tailleur de moaré negro teniendo en la parte posterior una pieza sumamente interesante; sombrero negro; alhajas de brillantes.

La señora Clotilde Turena de Paysée Reyes con un traje de dos piezas: la falda de seda negra y tubo, la chaqueta de terciopelo al tono; sombrero del mismo color puesto derecho; magnífica estola de visón en el tono más moderno.

La señora Margarita Sierra de Benites Vinueza con traje de terciopelo negro; sombrero del mismo color y tono teniendo adelante una parte de raso blanco bordada en plata y a un costado un penacho de pluma blanca; gargantilla de perlas y brillantes, caravanas haciendo juego; estola de piel.

La señora Ofelia Velazco de Batello con traje de gasa orquídea; pequeño tocado violáceo; saco de piel.

La señora Raquel Donamarí Ibarraz de Methol con traje de taffetas violácea salpicada de pequeños lunares negros; moña negra a un costado sobre una original pieza drapeada; gorrito negro bordado al tono; alhajas de brillantes.

La señorita Silvia Gurméndez Guillemette con traje de seda negra, descote abierto hacia los hombros, mangas japonesas y una pieza abotonada a los costados de la parte superior del canesú; gorrito de minoches grises y vueltas enmarcando el rostro salpicadas de strass.

La señorita Ivannah Garesse Lussich con traje de jersey de seda negra y moderno escote; pequeño gorrito de minoche al tono; preciosa gargantilla de azabache y estola de visón.

La señorita Graciela Rospide de León con traje de taffetas negro y lunares celestes; sombrero de terciopelo al tono velado por tul negro.

La señorita Julia Thode Vivas con traje de faya verde; gorro de plumas negras; alhajas modernas.

Y dentro de los comentarios de un viajero, que acumuló cosas interesantes de sus recorridos por América: algo de la atrayente mitología de los mares del Sur de Chile. Nuestro continente tiene sus leyendas, sus brujos y sus fantasmas. Como el Cabo de Buena Esperanza al sur de Africa posee un barco fantasma "El Holandés Errante" ;el Cabo de Hornos la parte mas meridional de nuestro hemisferio tiene a su vez el suyo, conocido con el peculiar nombre de "Caleuche". Este blanco pleno de luz como una hoguera llena de misterio en su andar silencioso por la incomparable región llamada "de los Espejos". Y está también Peucho, que recorre los ríos de Chiloé, pero siempre invisible, y se le sabe presente por el pavor que se apodera de pronto de los animales de los contornos. Cuando abandona su impasible e inimitable silencio su silbido abre heridas como las del más agudo puñal, y su voz se parece sólo al trueno. Los albatros que siguen al Caleuche batiendo sus inmensas alas tocan apenas las velas y más tarde desaparecen, y el decir popular afirma que son marinos desaparecidos hace muchos siglos.

La señora Tití Ferber de Etcheverry con traje tailleur negro, sombrero color habano; guantes negros de puños haciendo juego con el tono marrón antes mencionado.

La señorita Sofía García Pastori con traje tailleur de duvetina beige en línea nueva y las vueltas de las mangas en nutria; sombrero marrón puesto derecho como lo indica una de las últimas directivas de la moda.

En la casa del Arq. Javier Alvarez Mallá y señora Margarita Platero Fynn dos magníficos floreros isabelinos de los más antiguos en bellísimo tono celeste, que por otra parte, como saben nuestros entendidos, es sumamente raro y difícil de encontrar.

En Punta del Este: la señora Renée Rossi de Mezzera con pantalón negro; buzo y saquito de angora al tono; pañuelo de gasa amarilla en un color pálido.

La señora Dora Stanham de Urtubey con pantalón azul marino y sacón escocés en rojo y azul.









Extraordinaria selección

DE MODERNOS Y DISTINGUIDOS TAPADOS PARA LA PRESENTE ESTACION

Distinguido tapado, finamente confeccionado en astrakan negro, todo forrado en seda; talles 52 al 54 $170.00 44 al 50 **$ 160.—**

1 Abrigado tapado confeccionado en paño estilo Ingles, todo forrado en seda; talles 52 y 54 $63.00, 44 al 50 **$ 60.—**

2 Moderno tapado, regiamente confeccionado en rico paño de pura lana, colores marrón, azul y negro, realzado con detalles en trencilla y pana al tono; talles 52 y 54 $78.00 44 al 50 **$ 75.—**

3 Regio tapado de elegantísimo corte, realizado en pelo de alpaca color tostado, todo forrado en seda; talles 44 al 50 **$ 120.—**

4 Tapado de lineas sobrias, confeccionado en fina Duvetine de pura lana color negro, lleva detalles de paña negra en el cuello, todo forrado en seda; talles 52 y 54 $96.00 44 al 50 **$ 90.—**

5 Tapado, modelo clásico muy bien confeccionado en buen paño de lana, colores tostado, marron, azul y negro, todo forrado en seda, talles 52 y 54 $42.00, 44 al 50 **$ 40.—**

6 Practico tapado en paño estilo Ingles, todo forrado en seda; talles 52 y 54 $38.00 44 al 50 **$ 36.—**







CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

AGRACIADA 2302
GRAL. FLORES 2341
18 DE JULIO 1601

Casa Soler
SOLER HNOS. S.A.

DESDE EL 2 DE JUNIO ESCUCHE POR CX-32 DE MONTEVIDEO, LA AUDICION DE LOS HERMANOS GAMARRA, LOS DIAS MARTES, JUEVES Y SABADOS DE 20 Y 10 A 20 Y 30, EN NUESTRO NUEVO PROGRAMA PUBLICITARIO

La Sra. Albertina Colombres de Morelli y sus hijos.



ABAJO: La Sra. Violeta Marín de Capurro y su pequeña hija.

Figuras de Nuestra Sociedad

(FOTO DE MODA)



La Sra. Ada Pereira Pintos de Ortiz, su hija Sra. Susana Ortiz de Mondino y su nietito.





DERECHA: La Sra. Estela Ferreira Piaggio de Pérez del Castillo y sus hijos.

MOVADO

CREADOR
DE MODELOS
DESDE 1885



168
PRIMEROS
PREMIOS

Mantegani & Cía

Importadores de los Relojes MOVADO

18 de JULIO 1105

TELEF. 8-34-75



La Rotonda del Cementerio Cen... de Montevideo, por siempre fam... ahora, en ... del telégrafo, las foto... y el cine. En los noticiarios que ... exhibirán por el mundo tendrá la notoriedad de la torre Eiffel... po... lo menos. Ahora, tiene adosado ... cobertizo, que miran los personajes de esta historia...

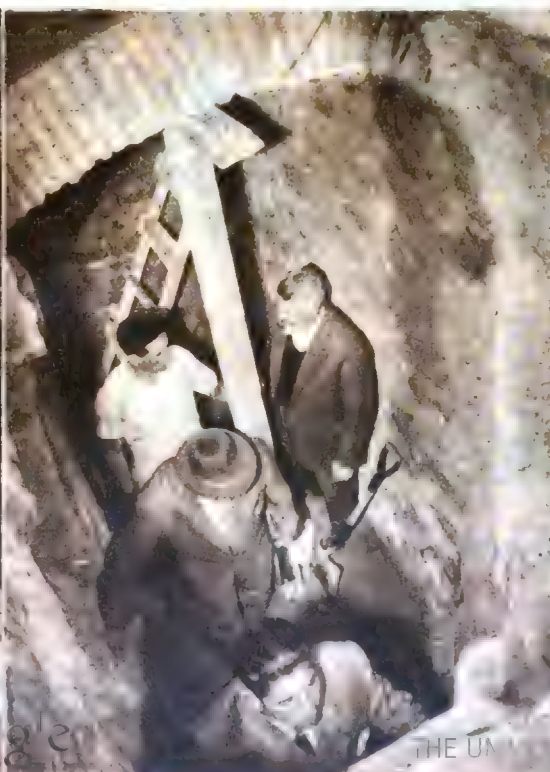


En los primeros y eufóricos momentos, cuando se fijó hasta la hora de la aparición del tesoro, el público no tuvo cortapisas para llegar hasta donde quisiese. Pero después, hubo que imponer el alejamiento.

(Izquierda): Ya avanzada la excavación, entre los comentarios cruzados de la heterogénea concurrencia, llegan nuestros militares, con los aparatos detectores de metales. Desde el primer momento, se dijo que "algo había".

(Izquierda, abajo): La florista de Génova, señorita Claudia Clara Mazilotti, nunca soñó con la expectativa que ha creado —más que su persona— la cuasi increíble historia que se trae entre manos... Ya no leeremos fábula mejor en esta feliz ciudad.





El TESORO de... PINCELO de ... BARRIO ...

MIENTRAS nos parecía ahora opaca la imaginación de Stevenson, seguimos durante una intermirable semana el proceso rítmico, inexorable, de los picos y las palas.

*

Nuestro Cementerio Central y nuestro Montevideo, están en los puntos y rayas del endiablado juego telegráfico. Vivimos

(Izquierda): Ya esto ... Aquí empieza el suspenso... Mien... técnicos municipales parecen ... Averno, las ilusiones y las des... cruzan arriba, como mariposas de ... colores...





La Srta. Clara Mazilotti, en las crudas mañanas de un mayo montevideano, que no olvidará mientras viva. Conversa con el doctor Juan J. Amézaga, que la patrocina, y con el comerciante Sr. Finck, que es su fiador.



(Derecha): El Jefe de Policía de Montevideo, coronel (R.) Alberto Fajardo, ha prestado toda su atención a este apasionante hecho. Conversa aquí con periodistas y con el Comisario de la 4ª, señor Juan Rodríguez.

(Abajo, derecha): Público, funcionarios policiales, militares, amigos personales de la dueña de los planos famosos y fotógrafos... No hay palabras con qué encarecer la forma en que se polarizó la curiosidad total.

...ARIBALDINO ...) al BOHEMIO ...LERMO

...la semana áurea. Cuando MUNDO URUGUAYO esté en la calle, la gente del mundo y nuestra gente, ya sabrán qué miríficos adornos —como para la reina de Saba o como para un rey persa— y qué monedas de noble metal, durmieron 90 años bajo la Rotonda de nuestro principal cementerio. Porque escribimos —desventajas de la publicación hebdomadaria— sobre el filo tre-

...Derecha): De frente... recordad bien esta ...igura de mujer. La historia, de casi noventa ... que se trajo en sus papeles la Srta. ... Mazilotti, ha desalojado de nuestra imaginación todo lo que nos regalaron Dumas, Stevenson y Sue.







Para que nada faltase en esta película por series — ¡qué tema para Perla White! — se encapotó el cielo... Entonces, los hábiles obreros hicieron un cobertizo, y los trabajos no se interrumpieron a pesar de las lluvias.

mante de las esperanzas renacidas, verdes al máximo, que advinieron tras las lluvias que parecieron llevarse tierras e ilusiones, un par de días antes.

*

No queremos ni imaginar que nada pudo encontrarse. Porque las frustraciones son inconcebibles, cuando en el comienzo todo parece sensato, medido, calibrado.

*

Mucha gente, solvente y responsable, dió su nombre y su presencia a la aventura de la señorita Claudia Clara Mazilotti, como para que nadie pudiera decir: ¿qué habrá? sino ¿cuándo aparecerá?

*

Para que la novela fuera como de Eugenio Sué o —por similitud de tema— de doña Emilia Pardo Bazan, desde lejos se movían los hilos. Así, el viernes de tarde en un Juzgado montevideano —polvoriento de expedientes de rutina— hubo como un alumbramiento de milagro, cuando un magistrado exigió casi un pronunciamiento de otros mundos, al pedir más precisión y mejores fechas.

Y como vivimos ya en una atmósfera donde bien arde la lámpara de Aladino, se pide una comunicación telefónica a Los Angeles... Y llega la autorización de una hermana de la Srta. Mazillotti, para revelar la cabalística fecha: ¡diciembre de 1862!

*

Se abren los círculos del estupor y corre frío por más de una espalda... ¡Esa era la fecha que "tenía que ser"! Un año después de concluídas las obras de la rotonda, un año antes de levantarse la escalera Este...

*

El optimismo dió nuevo brío a los brazos fuertes de los hombres que mueven las palas. Ya era febril el ritmo. Tanto más, porque el técnico Sr. Logarlo exclamó decidido: "Estoy seguro de hallar el sitio..." Nadie podía aventurar más. Y para basamentar las reflorecidas ilusiones, llegó la oferta tentadora —made in U. S.— ¿de dónde sino?: ¡50.000 dólares, comprando el derecho de seguir las exploraciones!

*

Era demasiado para los sistemas nerviosos de nuestros ciudadanos... Felices, sin problemas políticos, sin premuras mayores para vivir... La prueba máxima que han soportado, han sido los 90 minutos de Amsterdam, Colombes y Maracaná... ¿Cómo constreñirse ahora a esta dura disciplina de una larga semana de altibajos?

*

Habrá que llenar las horas. Y todo el mundo soltó sus hablillas. Por aquí, eran murciélagos oscuros de desconfianza; por allá, ágiles colibríes de buen augurio; acullá, gigantescas alúas, fosforescentes y tropicales, con luz como para iluminar el total subterráneo, por donde se iría a esta nueva mina del Rey Salomón, que no es mina, ni es de Salomón.

*

Aquellos, hablaron del sepulturero enriquecido milagreramente... Como en el refrán francés, modificándolo, habría encontrado el "entierro" del garibaldino, en vez de "matar al mandarín"...; los otros, habrían recordado todos los hallazgos, de vetustas capillas galaicas, en "huesas" rellenas de polvo de hueso y tintineante numismática...; los últimos, se aflojaron todos los diques, y magnificaron por arriba de todos los cuentos de las Mil y una Noches.

¿Monedas? Ya pareció poco. Se pensó en la orfebrería rutilante, digna de un príncipe pintado por el Veronés, o de un Francisco I, obsequiado por Benvenuto Cellini. Había que pensar en este mago de las piedras preciosas, si —como se decía— el tesoro escondido en el estratégico lugar del viejo Palermo, había pertenecido a un Cardenal...

Diademas y collares; ajorcas y arracadas... toda la suntuosidad renacentista liberada del prosaísmo de la moneda que se cambia, paga y compra... En eso pensaban los más líricos que, al tocarse con la locura colectiva, tenían que embellecerla. Y ya suelta "la loca de la casa" pens



El Sr. Tessmann, con su aparato detector que le anuncia metales, provocándoles unos raros revuelos abdominales... La gente lo mira, con los mismos ojos con que los antiguos mirarían a la Sibila de Cumas...

ban, con repugnancia, en los coches blindados, que se llevarían el cofre historiado hasta las negras cuevas de los Bancos... ¡Nada de sequedades y frialdades administrativas!

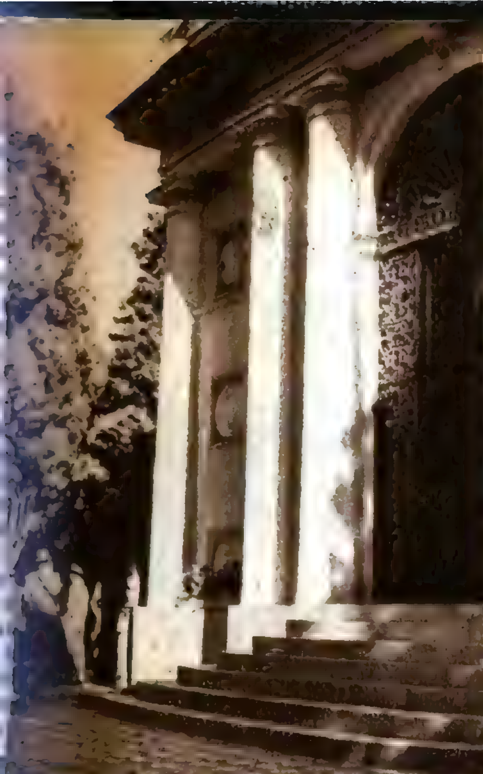
*

Ya le ponían el halo, a esta señorita Mazillotti, que nos cayó atómicamente, desde su bella ciudad ligur y marmórea...

Y si su Génova fué rival afortunada de Venecia, ¿por qué no desenvolver un sueño nacido en aquel entonces, culminando ahora, en un atuendo de dogaresco, que



"Ya ni en la paz de los sepulcros creo". Esto dijo el poeta, sin saber que Montevideo —que por algo fué llamada Nueva Troya— iba a ser removida hasta cerca de las cenizas de sus héroes, en busca de oro y documentos.



Ese rayo de sol que besa las paredes de la rotonda, ilumina también elementos insuitados en ese sitio. Una carretilla, en primer plano, como consciente de la utilidad que presta en este loco remover de tierras.



El Dr. Juan José de Amezaga ha puesto su renombre profesional al servicio de este raro asunto de Juzgados. Y entonces, la gente se puso seria y comenzó a creer que no se trabajaba en el aire.



A cada momento hay que consultar los planos. Aquí se trabaja "al metro". Todo lo que se hace, tiene un sentido y va a un fin. Si, como la ciudad desea, a estas horas hay tesoro a la vista, todos nos congratularemos.

esta vibrante Clara emoezaría a llevar, como si naciese de nuevo, para competir con un fantasma?

¿No adornó Schlieman a su mujer, en la Troya resucitada por él, con las preseas que tal vez palpitaron sobre el corazón voluble de la bella Helena?

*

Vean como Balzac tuvo razón, al sostener que la vida es más novela que la fábula más desenfrenada... Si todo termina con bien, Claudia Clara Mazillotti, tranquila florista de Génova hasta ayer, se convertirá en la absorta dueña de impulsos, hijos de viejos fastos grandiosos, exaltadores de potencias vitales; y sus manos, diestras en el arreglo de cándidas y suaves corolas, tendrán por siempre el temblor nervioso de los que tienen entre los dedos el temible instrumento de luz y subyugación, que es la Riqueza...





LA PROCESION DE CORPUS CHRISTI

CON las ceremonias acostumbradas se realizó en nuestra capital la Procesión de Corpus Christi que dió lugar a un extenso desfile de las congregaciones religiosas por la Avenida Agraciada. Ofrecemos algunas vistas de la procesión mientras realizaban su recorrido que terminó en la intersección de Agraciada y 18 de Julio.











FIESTA DE QUINCE AÑOS

CON motivo de cumplir quince años la Srta. Margarita Inés Signorelli Vigorito fué objeto, el 26 del corriente, de muy cordiales demostraciones de parte de sus amistades, realizándose una brillante fiesta en una de nuestras principales confiterías.

PROGRAMAS DEL SODRE

SE realizó en el Sodre una audición privada de nuevos programas culturales proyectados por aquella entidad, a fin de que la Directiva apreciara la calidad de los mismos. En la fotografía puede verse al grupo de los futuros integrantes de los programas radiotelefónicos durante el acto cumplido.

FUE CELEBRADO EL "DIA DEL ARTISTA"



EL sábado pasado fué celebrado por primera vez el "Día del Artista", instituído por la Casa del Teatro del Uruguay. Los diversos actos alcanzaron verdadero relieve. De mañana se cumplió un acto de homenaje a Florencio Sánchez en el Parque Rodó. Por la tarde se hizo entrega en la sede de la Casa del Teatro de los premios otorgados por la entidad correspondientes a la temporada de 1950, al autor Dr. Juan León Bengoa, a los intérpretes Maruja Santullo y Alberto Candeau, y a los escenógrafos César Martínez Serra y José Echave. Luego se tributó un homenaje al Sr. Cyro Scoseria, crítico teatral de "El Día", como decano de los críticos uruguayos, lo que dió motivo para que se destacara la obra de ilustre docencia que ha cumplido el destacado periodista, que une a la vasta cultura, una ejemplar serenidad de juicio y una cordial ecuanimidad, que le hacen una de las figuras más dilectas del medio artístico montevideano. En cada uno de los teatros integrantes de los conjuntos que actúan en estos momentos se refirieron las funciones de ese día a la fecha y a su significado. Nuestra foto muestra un momento del acto en la Casa del Teatro.



HOMENAJE AL CORONEL OROSMAN VAZQUEZ LEDESMA

EN el aniversario de su muerte fué tributado un homenaje a la memoria del Coronel Orosmán Vázquez Ledesma, asistiendo a la misma realizada ante su tumba una numerosa y calificada concurrencia. Hizo uso de la palabra el General Edgardo Ubaldo Genta quien destacó las facetas de la figura del militar e historiador desaparecido. Ofrecemos dos vistas de la ceremonia.



ESTE ALIVENTI Y SU VIAJE DE ESTUDIO

ESTE Alivente, directora de una famosa casa impresora de Zurich está recorriendo el mundo para recoger impresiones de todos los pueblos para que los artistas que ilustran sus libros tengan motivos nuevos y los apliquen sobre todo a la literatura infantil. Los ejemplares que hemos visto, editados por su casa son realmente extraordinarios, y crean, junto con su valor artístico excepcional, un clima de fantasía poética, de dulce fraternidad, de ejemplar docencia, que dan trascendencia no común a la tarea de esta viajera y de su obra gráfica.

JUAN CARLOS PEDEMONTE, Secretario de nuestra Embajada en Italia



NUESTRO distinguido colaborador Sr. Juan Carlos Pedemonte parte en estos días para Italia donde va a ocupar el alto cargo de Secretario de nuestra Embajada en Roma con lo que da un paso más, y muy merecido, en su carrera diplomática. Con ese motivo ha sido objeto de distintas demostraciones, en que se han puesto de relieve la estima de que goza el escritor y el beneplácito general por su designación. Juan Carlos Pedemonte, que durante años ha dado desde las páginas de MUNDO URUGUAYO las interesantes notas históricas que son de indiscutible preferencia de nuestros lectores, continuará enviándonos desde Roma sus artículos que versarán tanto sobre sus temas habituales como sobre impresiones del ambiente europeo que ya han tenido en el Sr. Pedemonte un sagaz observador. Deseamos al colaborador y amigo y a su esposa, que le acompañará en el viaje, una estada feliz en el Viejo Mundo, sabiendo desde ya que su gestión diplomática ha de ser ciertamente muy eficaz para los intereses del país en Italia. En la fotografía aparece el Sr. Pedemonte durante una demostración que le ofreció un núcleo de dirigentes aeronáuticos y aviadores civiles, vinculados al Círculo Aerodeportivo de Montevideo.

"Nuestro Pueblo" en la Comedia Nacional, es un gran acontecimiento de nuestro teatro

Por JULIO CAPORALE SCELTA

ALGUNOS años antes de este verdadero acontecimiento en la Comedia Nacional, "Nuestro Pueblo" de Thorton Wilder tuvo un pasaje fugaz y triunfal por un escenario montevideano. En 1943, la compañía que encabezaban Orestes Caviglia —su director de ahora— y Evita Franco estrenó la pieza al fin de una temporada poco fructífera, que cambió de fisonomía en los tres últimos espectáculos, realizados a teatro lleno y con vivo entusiasmo de público y crítica. Hubo motivo melancólico para pensar porqué no se había iniciado la actuación con Thorton Wilder, que llegaba en las postrimerías como un "premio consuelo" realmente memorable, sobre todo por la experiencia que dejaba sobre el gusto de nuestro público.

*

"Nuestro Pueblo" tiene origen generoso. En medio de una corriente de teatro comercial que señoreaba entre 1930 y 1940 en Norte América, sucediendo a las líricas empresas del "Mercury Theatre" y del Teatro Federal, un empresario, Jed Harris, pone en escena una obra de valor y sugestión poco comunes como esta de Thorton Wilder, seguramente riesgosa para un teatro de lucro, pero que alcanzó un gran éxito, ciertamente merecido.

*

¿Cuál es el contenido de "Nuestro Pueblo"? Thorton Wilder ha querido resumir en su pieza —y en un esquema de variados motivos— la existencia norteamericana —¿y por qué no de cualquier parte del mundo en lo esencial?— en un pueblo pequeño. Su concepción se divide en tres etapas clásicas de enfrentación de lo humano con la vida: origen, amor y muerte. Es así una obra de inspiración fundamentalmente clásica, de intención filosófica ya que toda su atracción finca en la contemplación, el examen y las sugestiones de la más universal manifestación terrestre, la vida; del más íntimo y constructivo sentimiento, como es el amor; y del ineludible desenlace, la muerte. Lo actual no inspiró al autor sino en rápidas referencias dramáticas al destino de algunos de sus personajes. Todo se desenvuelve en un clima de evocación nostálgica, de profunda ternura, de ansiosa reaprensión del tiempo fatídicamente fugaz.

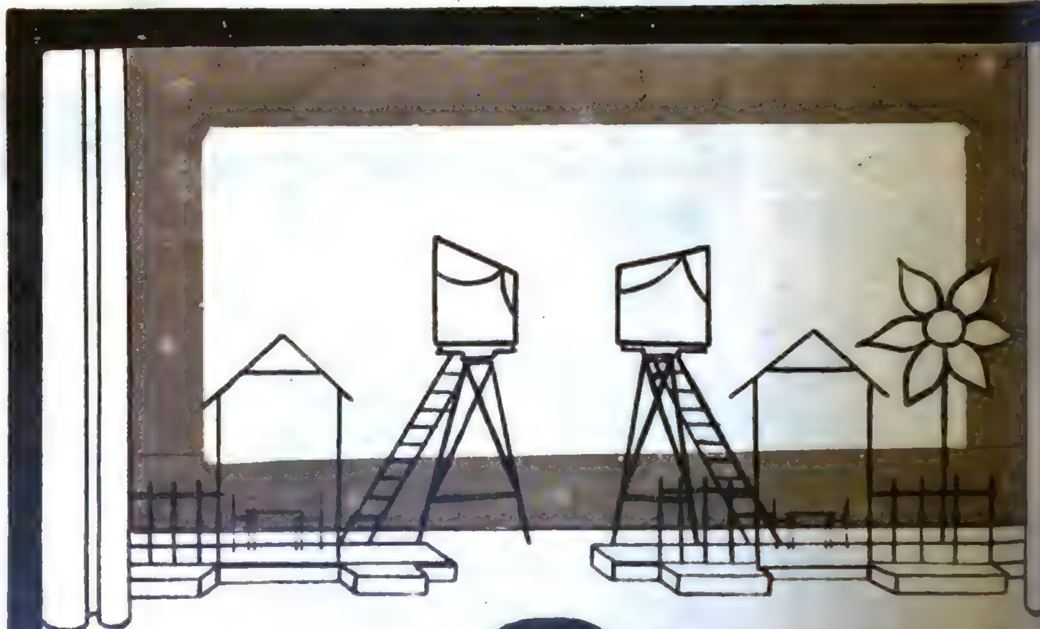
El estilo de la composicin escénica tiene un valor primordial en la sencillez de los temas y del lenguaje; una sencillez netamente genial por su alcance expresivo, por la comunicativa emoción que fluye de cada personaje y de cada conflicto. A cada uno de los espectadores puede haberle ocurrido en su pueblo lo que le ocurre a los agonistas. Cada uno de los espectadores conoce familias como las que integran el panorama de "Our town" por poco que se haya asomado a uno de nuestros medios campesinos o simplemente suburbanos, con apenas cambiar un signo exterior de vestimenta o una modalidad costumbrista. De ahí el punzante eco universal de la creación de Thorton Wilder y la sensación de angustiosa melancolía, de gracioso recuerdo, de tiempos serenos, de amor sin mezcla, de grave estampa desvaída, con que cada uno de nosotros se asoma al espectáculo, creado por el concepto moderno de no hacer teatro realista directo con elementos reales. Reales aún en esa zona metafísica del tercer acto, ya que los muertos están en la escena solamente para contraponerlos en su claridad profunda y en su paz absoluta con los pobres y oscuros seres vivos que se debaten todavía en la superficie del mundo.

*

El procedimiento utilizado por Thorton Wilder para dar forma escénica a su inspiración respondió al concepto moderno de mezclar el drama y el relato, proporcionando al director escénico la facultad de mover a sus personajes con omnímoda y aparentemente caprichosa voluntad, utilizándolos como ilustración de su tema. Sin llegar así a constituirse en los "títeres" de la ideación de Gordon Craig —no ya en la dimensión estrictamente plástica sino en lo verbal y acústico— son figuras con toda su vida propia, pero al servicio ilustrativo del director que los emplea, ya ordenadamente, ya arbitrariamente en el recorrido del tiempo, para llevar a los espectadores al clima de su relato y para mostrar los resortes escondidos que animan cada acción de los protagonistas, en lo individual y en su relación colectiva. Así el director moviéndose en la escena con la naturalidad de un amigo que nos cuenta la historia, llama a los actores que necesita para vitalizar su palabra, y luego los despide. Los actores obran así obedientemente, como evocaciones mágicas, corpóreas, del libro que nos leen o que leemos, del relato que escuchamos. El clima de participación del público en el espectáculo, se anima en "Nuestro Pueblo" en una comunicación espiritual inmediata y en la presencia física de algunos actores en la platea, que interrogan al director o a otras figuras, o que cumplen una parte del papel mezclados en la concurrencia. Urdimbre teatral no flamante, pero de eficacísimo alcance en la arquitectura y en la expresión de la obra.

*

No hay casi escenografía en la pieza de Thorton Wilder. Y diríamos que no la hay del todo si el mismo autor no pusiera en la boca del director estas palabras: "Y estos pequeños arcos representan la salida al jardín de dos casas, y son así decorados



La escueta escenografía del pri[mer a]cto de "Nuestro Pueblo" captada en u[n ...]nifico dibujo de Roberto.

...a quien todavía cree que debe haberlos'. ...n telón liso de fondo, limitación de esce...a y no decorado, una leve rampa, los dos ...os portales aludidos, y, de acuerdo con ...s necesidades, dos mesas y dos sillas, y ...e escaleras que los mismos "actores ser...idores" llevan y traen cuando las utilizan. ...lgo así como la articulación de la "com...edia da fare" pirandelliana en la que los ...lementos plásticos responden —valga o no ...a forma estricta— a la fingida, exigente ...rgencia del director. No hay pues deco...ados, con lo que —de acuerdo con las ...leas de Meyerhold— se refuerza el relie...e y el arte de los comediantes, o como ...o quería Stanivlasky se va desde el realis...mo puro a un realismo psicológico que aci...atea la imaginación del espectador. Wilder ...gue así las ideas de estética teatral según ...s cuales las escenografías realistas nie...n la sustancia misma del teatro, querien...o dar el engaño de la realidad formal en ...na tarea de ficción. Los elementos abs...actos y sólo creados por la palabra, ya ...escriptiva, ya evocativa de los actores, to...an una indiscutible vida, y un encanto y ...na animación que cada espectador sabo...a a su manera y de acuerdo con su vida ...su sensibilidad. Cada gesto de los ago...stas nos ofrece una visión propia, absolu...mente nuestra de la casa y la mesa y el ...bol y la calle. Las articulaciones escéni...s de un Reinhardt o de un Piscator —no ...r menos ilustres, sino por innecesarias— ...un ambiente de re-creación espiritual a ...luntad.

*

El lechero trae su mula y sus tarros ...invisibles— y sabemos que están allí por...e el actor y nosotros los creamos necesa...amente, y el hornillo y los enseres hoga...ños existen sin que los veamos, y el re...rtidor de diarios trae sus hojas y las ...parte por debajo de las puertas, y todos ...s objetos participan de nuestra visión to...l de la escena sin que haya otra cosa ...e unos actores que gesticulan porque el ...rector se lo pide en el momento oportuno ...ara darnos la sensación de realidad con lo ...real. Y todo es profunda y netamente tea...al en cada uno de sus aspectos sin vana ...teratura, sin inútiles alardes pretenciosos, ...n una fuerza comunicativa esencial y apa...onante. Desde el punto de vista plástico ...e logra, con los puros elementos vivos y ...on algún implemento formal —esas sillas ...ue figuran tumbas y la utilización de para...uas lustrosos en el desfile fúnebre del úl...mo acto— efectos admirables de expresio...ismo escénico. ¿Qué decorado podría al...anzar mejor elocuencia para los efectos ...equeridos? Ninguno, ciertamente. Ordena...ión armoniosa de la inspiración y la técni...a que hacen de Thorton Wilder una de las ...iguras más justamente destacadas del tea...ro americano del tiempo actual.

*

Orestes Caviglia dirigió "Nuestro Pueblo" ...on airosa maestría. Como en una bien eje...utada sinfonía, matices y sugestiones —los ...más finos y esenciales— fluyeron de los ...ersonajes, y todos los elementos de la ...Comedia Nacional se encontraron cómodos ...ajo tal batuta, y dieron de sí, con generosa ...medida, hasta el máximo de sus posibilida...s, ahondando el sentido de cada figura, ...xpresando cálidamente su sensibilidad,



Dos momentos de "Nuestro Pueblo". Arriba, Héctor Cuore y Zelmira Daguerre, durante el cortejo nupcial, atravesando la nutrida y atentísima platea del Solís. — Abajo, una escena del segundo acto en que aparecen Orestes Caviglia, Zelmira Daguerre y Horacio Preve en una de las más graciosas situaciones de la pieza.



componiendo, con armonioso resultado, el animado cuadro de mundo y trasmundo, que creó Thorton Wilder. En el importante papel del relator, Caviglia dijo con variado acento, de punzante melancolía o suave humorismo, esa parte tan trascendente que da unidad y dimensión al juego de los agonistas. Sus colaboradores fueron todos eficacísimos y en verdad no habría que hacer excepciones en el reparto para un elogio cabal. La Comedia Nacional ganó otra de sus hermosas empresas escénicas, hasta tal punto que si el acontecimiento estuvo principalmente en la interpretación, hubo de parte del público que llenaba el Solís tan tenso interés, tanta comprensión emocional, tal fervor y cariño, que no es exagerado decir que los espectadores fueron parte del espectáculo. Así lo entendió Orestes Caviglia que, recibido con un aplauso prolongado al aparecer en las tablas y luego, obligado a hablar al final, invitó a los intérpretes a dar un aplauso al público, tanta había sido la identificación total en la velada, que queda como uno de los hechos más afirmativos del conjunto nacional y de su director.

Señalemos en la versión castellana de "Nuestro Pueblo", su exactitud y su belleza, lo que motiva un justo aplauso al escritor español don Francisco Madrid, que viajó a Montevideo para asistir al espectáculo, y tuvo ocasión de ser objeto de muy cordiales manifestaciones durante su breve estada entre nosotros.

Y no dejemos de aplaudir con la escueta escenografía, entonada de forma y color, la iluminación tan sugestivamente lograda, y en general la disposición escénica que revela un cuidado técnico eficientísimo.

MIENTRAS JUEGA LA RESERVA

Por CARPENTIER

YA LO SABIAMOS

MIENTRAS un núcleo de aficionados creen y creen mal, llevados por ciertos comentarios apresurados, que en Inglaterra el fútbol están en decadencia, los mismos argentinos vienen maravillados de ese fútbol veloz, técnico, bien entrenado ,espectacular dentro de su sistema. Ya lo sabíamos, Y lo habíamos dicho además en MUNDO URUGUAYO en más de una oportunidad. Ahora lo que se ha dicho poco y convendría decirlo más, es que de vez en cuando alguna "pisadita", ciertas gambetas, alguna otra "macacada", una frenada a tiempo y la disparada sin previo aviso, todo eso, decimos, desconcierta a los "johnies" y tan es así que los chilenos aquella tarde en Maracaná haciendo muy poco lo hicieron sentar a Ramsay y a Wright un par de veces con "eso' que es tan nuestro y ellos desconocen. Y también Williams pasó sofocones. Resumiendo: que la improvisación bien hecha es inmarcable"

Los Jueces y el Teso

Eso de los jueces es un poco también como buscar un tesoro. Por que uno revuelve y revuelve... y nada. Al menos hasta escribir estas líneas (no vaya a ser cosa que a estas horas ya aparecieron los brillantes). Hace tiempo ya que los "pitos" buscan algo. Han tomado al firme el pico de sus justas pretensiones. Han hundido hondo el azadón de sus aspiraciones. Y si a veces aparece el muro de una ilusión, la pared de una esperanza, lo cierto es que el pozo es cada vez más profundo y sólo se ve el fondo, negro siempre... Y no es tanto lo que piden. Un delegado en el Colegio, que no se les critique "oficialmente", que se le respete, que se les haga menos espinoso el duro camino del referato, ya de por sí, tan espinoso y con tantos precipicios. Cuando no pasa una cosa, pasa otra. Vean ustedes: se levantan en huelga y aparecen los voluntarios como si el fútbol se tratara de una guerra. Y cuando los voluntarios se cansan de hacer desaguisados y los dirigentes se cansan de los voluntarios... no aparecen los jueces criollos. Se llama a los ingleses. Nosotros somos hinchas de estos pero esta vez tienen razón los criollos. Que se les oiga, que se les respete y que arbitren en paz.

UN GOL DEMAS





HACE mucho tiempo que nos ocupamos de este gran muchacho que es Ernesto Vidal. Bueno por los cuatro puntos cardinales, también es bueno en profundidad. Es decir que es bueno hablando en esto de dimensiones. Por ejemplo: si Vidal fuera de cristal, estamos seguros que uno mirándolo al trasluz, vería la calle, los ... todo lo que en su envoltura carnal ... ahora el gran petiso. Por eso nos alegramos de su reacción en forma allí mismo en la punta del primero de Peñarol desde hace años dicta cátedra de entusiasmo. Ahora la está dictando también de ... dad y de codicia. Habíamos perdido la cuenta de aquel día que Vidal metió su goal. Y se olvidó después. Lo buscaba siempre con ese ahinco que pone en la cancha pero él mientras hacía gambetas los goles lo gambeteaban a él. Hasta que acertó. Un golazo hace poco y el ... y la alegría y el saludo de todos porque era un gran acontecimiento. Lo es también para nosotros que tenemos la satisfacción de ser sus amigos y decimos entonces que su recuperación nos alegra también. ... su juego ahora más alto, su renovada ... todo eso que hace de Vidal un gran jugador al tiempo que un gran muchacho. Se ha hecho realidad entonces ... de 'trabaja como un enano..."

En serio, Veríamos

NO nos seducen los nacionalismos, y otros ismos peores aún. Pero ante el match que jugaron Sporting y los tiznados de los Globetrotters hay mucho para escribir. Miren ustedes que los morochos de Harlem juegan basketball y de lo otro; es decir, que a veces juegan en serio y a veces nos presentan el gran espectáculo de la comicidad donde no rigen leyes ni reglamentos. Y cuando los grones se pusieron serios, Sporting les aguantó la risa y al final casi, esa seriedad en el juego de los Glober ya se había trasladado a la cara, con un poco de asombro y otro poco de nerviosidad. No diremos que Sporting les ganaría otra vez. Eso es temerario y mejor deben decirlo los sabios del basket ya que nosotros en eso del cesto sabemos apenas para arrimar. Pero aquello fué así, señores. Y es la primera vez que a los de Harlem les emparejan tanto un partido y nos dicen también que es la primera vez que ellos, los artistas, muestran un poco de pánico y se olvidan del arte y del colorinche.

Será la calidad, será el viejo Sporting con su resto, será otra cosa. Pero fué así y no hay vuelta que darle.

¿QUE HARAN?

Si se van los tricolores a jugar por Maracaná y por Pacaembú con los brasileños, ingleses, portugueses, yugos y etc... ¿qué harán por aquí los clubes? ¿Se parará el Campeonato? Imposible. Este Campeonato ha de seguir porque los clubes tienen que darle de comer a sus jugadores, comida que se llama sueldo y primar en fútbol. ¿Y Nacional dejará aquí un equipo? Quién sabe. Talvez no, porque un segundo equipo con los colores de Nacional podría hacer papelones. ¿Qué se hará, entonces? Podría hacerse lo que ya se está diciendo: que se invite a Bangú, a Flamengo, a Fluminense, a San Paulo, a Canto do Río y a algún otro del Brasil y que Montevideo tenga también su pequeño campeonato internacional. Que no será tan pequeño teniendo a Peñarol, a Flamengo y a otros tan grandes como los que jugará en el torneo del Brasil.

VEREMOS A GATICA

DESPUES de "aquello" que ustedes saben, Gatica peleará aquí. Talvez con Bastidas, pero aquí combatirá. Quien fué llevado demasiado pronto hasta las nubes para caer en el infierno del olvido, tratará de volver despacio. Tendremos pues — si se hace — un buen combate y la seguridad de que Gatica olvidará un poco la política y tratará de acordarse del boxeo. Así lo esperamos. Amén.

SE FUE EL MUDITO

CON la muerte del mudito Tapia se va un girón del mejor boxeo que hubo en nuestro país; aquel mismo amalgamado a ciencia, a coraje, a calidad que se acabó hace ya un rato largo. Campeón sudamericano de los gallos, espectacular, valiente, sabía todo lo que hay que saber dentro del encordado y eso es bastante, porque pocos, muy pocos sospechan que para ser campeón — y en aquellos tiempos — había que dominar completamente ese pequeño espacio con esquives, fintas, contragolpes, suma inteligencia, habilidad grande y cien cosas más que forman la estampa de un Campeón. Y Tapia lo fué en grado sumo. Pierde el boxeo una gran figura y el deporte a un ídolo que siempre se mantuvo en un plano alto; por sus condiciones y también, hay que decirlo, por su ejemplarizante modestia.

TORNEO DE "CAMPIONISSIMOS"

PARECE que al final Nacional agarrará viaje con el Campeonato de Campeones, lo que es obligación para el fútbol uruguayo y también una necesidad de orden económico. Pero queríamos decir dos cosas solamente: primero que Nacional tendrá que ir con el mazo y la porra que en buen romance quiere decir entrenado al súmum, corajudo como siempre, con un plantel de esos de "fierro", codicioso, entusiasta... y con muchos jugadores uruguayos sobre todo. Para eso es Nacional y defenderá los prestigios uruguayos. Después que no debemos hacer mucho "escombro" con eso de la participación de dos equipos brasileños en el certamen. Resulta que allá Río y San Paulo no se pueden ver y hay que salvar los contos y los reis. Jugando Vasco en Pacaembú, no irá nadie. Y jugando Palmeiras en Maracaná, tampoco. Entonces hay que poner un cuadro de cada zona para que la gente pique. Y tienen razón los brasileños. Además, como ya les ganados un Mundial a un solo equipo local, ¿por qué no les vamos a dar el gustazo de ganarles allá a dos equipos locales? Sería grande eso...



¿COMO ES LA COSA?

FUERON los argentinos a jugar con los ingleses. Y perdieron. Después fueron a Irlanda y ganaron. Los argentinos dijeron que era la revancha y regresaron muy satisfechos gritando que el asunto había salido tablas. Hay cosas que, como en el tango, no tienen sentido ni explicación. Porque se afirma que eso de Dublin fué la revancha de Londres, es como afirmar que los brasileños que están actuando en Europa están jugando contra los suecos la revancha del Campeonato del Mundo. O algo parecido y peor aún. Todos sabemos (también lo saben los muchachos de la Afa, pero lo disimulan) que los ingleses son muy buenos y que los irlandeses andan muy cerca de ser malos y que además las revanchas se juegan contra los seleccionados de un mismo país y no contra seleccionados de países distintos. Saben también que en este momento el fútbol albiceleste, aislado porque sí, no anda muy bien y que necesita el oxígeno de una propaganda desaforada. Nosotros también sabemos todo esto. Y como en todo el mundo también se sabe todo eso, resulta que eso de la revancha es un cuento y que este comentario no tiene razón de existir. A no ser que ustedes crean como el cronista que siempre es necesario repetir las cosas para evitar confusiones. Y conste que aquí Confucio no tiene que ver con su filosofía. Es futbol... su filosofía ... o un poco a mazazos, que es como entra a veces la

OTRO QUE PEGO

ESTO de escribir "para la semana que viene" tiene sus bemoles porque ustedes saben que las revistas hay que "hacerlas" un poquito antes de la salida; cuatro días o una semana a veces. Será por eso que debemos andar con pies de plomo para no "planchar" pero... ¿por qué Giménez no iba a jugar muy bien después de un tiempo? Y... ¿por qué no seguirá jugando de acuerdo a sus méritos? Hombre fuerte y decidido, de gran shot, técnico por excelencia, ese compás de espera que nos había colgado era ya un compás muy grande con una sala de espera de salón de ferrocarril de campaña. Y ahora parece que don Huberto se ha despertado del todo. Eso nos satisface porque nos da la oportunidad de un elogio. Y que no se duerma...

★ "BILLY"



ESTE es el capitán inglés Wright. Se lo presentamos a ustedes para decirles que es de lo mejor que hemos visto en nuestra vida de cronistas. Algo así como Gambetta — ya se lo hemos dicho — pero con ordenamiento y técnica maravillosas. Es el capitán de los ingleses y recientemente a raíz del match contra los argentinos, éstos dijeron que realmente "Billy" era una cosa seria. Aquí está el rubio petiso durante un match en Londres.

FIERRO

Esta palabra se usa mucho en nuestro fútbol. Y a veces tiene más fierro el fútbol que todos los herreros juntos que trabajan en Montevideo. Así, Schiaffino tiene una lesión en una vértebra. Así, Carvalho estuvo algunos días en Traumatología. Así hay muchos más que sin tener lesiones serias han ganado algunas heridas y golpes serios. Y otros, permanecerán al margen de las actividades porque también, a raíz de eso de los jueces improvisados, hubo grescas a granel. ¿Somos profesionales o no somos? Si somos, vamos a hacer un acto de contricción y a jugar seriamente. Por el público, por el prestigio del fútbol y también para que los espectáculos deportivos no tengan nada que ver con los de circo.



Destacada gestión cumplió ante Cerro Abbadie, constituyéndose en el mejor delantero de su equipo. Acusó ardor en su tarea y unido ello a la técnica evidenciada en cada una de sus intervenciones, el saldo de su gestión fué francamente favorable. En la incidencia le vemos disputando la ball en un salto al notable zaguero Matías González



NACIONAL SE ASEGURO EL MATC EN EL PRIMER PERIODO DOND REALIZO UN JUEGO BRILLANT

PEÑAROL EMPATO MERECIEN GANAR, EN UN MATCH DE ACCIONE RECIAS Y RENIDAMENTE DISPUTAD

NO tuvo muchos inconvenientes el primer equipo de N
para aventajar fácilmente a Central por la cuenta de
tantos a uno. Para lograr esta conquista le bastaron al gana
minutos de juego, pero de juego de alta factura, perfectament
cronizado y con destellos de lujo. En ese tiempo la delanter
tró muchas cosas sobresalientes y entre ellas el dominio de
sing y el tiro cuando era necesario. Así, Central se vió pra
mente arrollado pese a que llevó también en ese período m
avances. Pero esos avances carecieron de la necesaria profun
y cada vez que debió tirar volvió a la gambeta, a la acción
dina, a retacear el shot y así perdió momentos propicios. Su
fensa en cambio, hizo dificultosa la acción de la avanzada
y también por eso, ésta lució como pocas veces. Marcada bie
fondo, por hombres experimentados, mantuvo un duelo que
mejor del partido y lo ganó finalmente. En el segundo tiem
cosas variaron en forma fundamental, aunque el score si
terminó siendo amplio para los triunfadores, apagó sus fue
grande y entonces Central aprovechó la baja total del five
ménez, para situarse en una ofensiva seria a veces, y en
igualó apenas el match.En este último time, de haber conta
palermitanos con hombres entradores, le habrían dado un s
grande. Pero no pasó nada y aún dominado en períodos, N
siempre mantuvo con relativa facilidad las cifras y el triun

El partido, pues, resultó muy bueno en el primer perío
la acción lujosa de Nacional y tuvo emoción firme en el
período por el afán centralófilo en acercarse al score advers
cional sigue afirmándose en su avanzada y por su parte C
precisa ahí algunos retoques para que esa línea esté a la
de su excelente retaguardia.

Sin duda se notó mucho la ausencia de Obdulio Varela
medio de los halves de Peñarol. Y tanto que el suplente Y
vietz tal vez absorbido por la responsabilidad fué un elemen
gativo en su equipo. Además, Peñarol se encontró con un e
te equipo cual es Cerro y entonces no extrañó que el parti
ra en general parejo y también parejo el score. Pero tamb
indudable que Peñarol mereció ganar. Por la mínima difer
pero debió ser el triunfador pese a sus errores. Estableció
segundo período un marco cerca del área de Carvidón y d
lotas castigaron los postes. Además ese penal que cobró
Todd no fué infracción. Cuando la pelota pega en la man
el brazo del jugador no es penal. Debe la mano o el brazo
la pelota para que sea. Y todos vieron cómo fué involunt
hands de Yankevietz. De cualquier modo, Peñarol merecien
nar, estuvo remiso en situaciones propicias. Si es verdad q
reció de suerte, "la suerte hay que buscarla" y si el deca
biera jugado en el primer período, apurando siempre, com
en elsegundo, es indudable que habría caído Cerro. El elog
el equipo albiceleste debe ser grande esta vez. Cuadro guap
garra, técnico además, tiene estampa de grande y su perí
nos está diicendo que siguiendo por esa ruta, tendrá este añ
campaña brillante.

El partido siempre entretenido, gustó mucho. Peñarol dió
ción al match en el segundo período, buscando ahincadame
victoria. Cerro lució siempre y Matías González descolló
otras grandes figuras como Uzal, Vilches, Pippo y Abaddie
arbitraje de mister Todd, por lo dicho, no convenció.

A raíz de su gestión en el mundial de Río, se le apodó a Matías González, el gran zaguero cerrense, "El León de Maracaná". El domingo frente a Peñarol dió amplia razón a quienes así le apo- daron. Fué un verdadero león en la defensa de sus posiciones contituyéndose en la mejor figura del field. La nota gráfica lo ha sorprendido en instantes en que porfía la posesión de la pelota con Abbadie y Míguez

Se va a producir el gol de Peñarol, el que a la postre reportará el empate al equipo aurinegro. Abbad.e ha realizado extraordinaria maniobra burlando a dos rivales y en instantes en que Matías González intentó cerrarle el paso, cedió matemáticamente a Vidal quien junto a Vilches remató violentamente y a media altura venciendo totalmente al guardavalla Carvidón





La relevante capacidad actual del arquero de Nacional Andrés Peñalva, le ha llevado a constituirse en uno de los baluartes más firmes del sexteto defensivo de la institución del Parque Central. — Ante Central, ratificó lo expuesto, constituyéndose en excelente figura. La foto lo muestra deteniendo con seguridad un centro de la derecha ante la mirada de la zaga parquense y el delantero palermitano, Rijo

(CIRCULO): Ardua tarea tuvo la retaguardia centralófila, especialmente durante el decurso de la etapa inicial cuando Nacional presionó constantemente. Muchas fueron las veces que el guardián de Central debió apelar a todos sus recursos para obtener éxito ante los delanteros tricolores. — El lente lo ha captado en instante que temerariamente se arroja a los pies de Fizel despojándole de la pelota mientras su compañero Perdigón salta para evitar lesionarlo

(ABAJO): La creciente efectividad del winger Enrico le viene reportando a Nacional reiteradas satisfacciones. — Ante Central volvió a relucir sus condiciones de goleador anotando dos nuevos tantos. — Este, el segundo de ellos. — Se ha producido un scrimage ante Aguirre y el puntero aparece oportunamente para shotear junto a Risso y Perdigón (caído) para vencer al guardavalla

(Abajo en 2º término): Este es el primer gol de Enrico. Un centro largo de Ramírez ha rebasado a la defensa de Central y el efectivo puntero izquierdo, salvando el escollo de Rodríguez Andrade que intentó despojarlo, toma la pelota con preciso y violento heading venciendo al arquero Aguirre pese al esfuerzo de éste por evitar el contraste







LA LINTERNA SORDA Por DOPEY

EL TIRO Y LA CULATA

Esas versiones comunistas que tienden a desprestigiar a nuestro país en el exterior, son las que más van a contribuir a desprestigiar a los comunistas en el interior...

"GIROTONDO"...

Hay muchos que aplauden la prohibición de "La Ronda". Y hay muchos que sostienen que la prohibición es un atentado, porque no les dió tiempo para verla...

LA LANA DE ORO

Parece que la escasez de leche que se



—Si seguimos por aquí vamos muertos.

---

nota estos días, se debe a que las vacas están celosas desde que todos miman a la oveja...

TANTO DISGUSTO

Cuando usted, amigo lector, tenga cordial propósito de presentar a dos personas que son amigas suyas pero que no se conocen entre ellas, piense en el librero de la calle 25 de Mayo, que presentó a Sanmartino y Cuellar...

LA PARTE DEL OSO

Cuando Tito declara que Yugoeslavia "ha superado ya la peor parte", no se refiere a una parte, sino a todo Stalin...

RETORNO AL AULA

Ahora que en Dinamarca se ha fundado la Escuela del Matrimonio, a la cual deberán concurrir todos los que aspiran a ser buenos esposos, veremos si también se abre un curso especial para todas las que aspiran a ser buenas suegras... Por más que, en caso de agregarse en ese caso, mucho nos tememos que los profesores del curso sería un curso semi desierto.

EL DULCE PERIODISMO

Ahora que unos sabios han conseguido extraer papel para diarios, de la caña de azúcar, no habrá veneno periodístico que resulte amargo... Y habrá sueltistas molidos, y en terrones...

DEL VIVERO AL MAS ALLA...

Eso de que nuestro país tiene grandes condiciones para ser convertido en un vivero de pieles finas, es el anuncio de que muchos maridos, van a ir muertos, por gruesa que tengan la piel...

EL COMICO SERIO

El cable anuncia que la esposa de Charles Chaplin acaba de recibir otra vez la visita de la cigüeña. Con este, Chaplin tiene cuatro hijos. Antes, se dedicaba a filmar..

LA FIEBRE AUSENTE

En Alejandría y El Cairo los médicos se declararon en huelga por veinticuatro horas, y los enfermos deben haber tenido la impresión de que tenían veinticuatro horas de asueto...

DANZA DEL TESORO MACABRO

Una mañana, un vecino de los alrededores de Paysandú, comprobó con la consiguiente desesperación, que por la noche habían "desvalijado" su gallinero, donde crecían promisoriamente, más de cincuenta pollitas "legor", "orpington" y "rodey".. Los cacos se habían marchado con las incautas y cacareantes gallináceas, dejando, en cambio, al gallo, con un letrero colgado de su pescuezo, y que rezaba así: "Desde las cuatro de la mañana, estoy solo..." Traemos el episodio a colación, pensando que bien pudiera ocurrir que debajo de la rotonda del Cementerio, encontraran al final, después de tanto pico (pico de los dos géneros...), algún "cardenal" pimpante, con el anuncio de que está solo desde que se marchó Garibaldi...

Hay un señor que busca el tesoro, con un aparato de metal con las propiedades mágicas del radar. A este señor, le llaman radio-esteta y rabdomante, para ver si así encuentra algo...

Dicen que la señorita Masilotti se gasta cinco mil dólares en esta aventura, y el hecho habla muy en favor de ella, porque vivimos una época en que hay señoritas que, por lo general, se gastan la plata en otras aventuras..

El plano se vale de una 'tumba del inglés" para ubicar el sitio donde estaría oculto el tesoro. Con razón decía un curioso, parodiando el refrán: Que suerte la del inglés, morirse y [illegible] de guía...!

Se hablaba, en estos últimos días, que los jubilados proyectaban una manifestación de protesta por la carencia de motivos de distracción y entretenimiento, que los obliga a disfrutar de sus jubilaciones, aburriéndose solemnemente... Pero felizmente, el movimiento queda para mejor oportunidad, porque desde que a la señorita Masilotti se le ocurrió buscar el tesoro del excomulgado, los jubilados tienen todos los días hábiles comprometidos.

El hecho de que también se hiciera presente Paquito Busto, hizo pensar a muchos que se trataba de una "morcilla"..

Bien dijo el poeta, cuando le anunciaron que los excavadores habían dado con una loza: Debe ser la loza de los sueños...

La gente esperando, horas y horas de plantón, mientras los obreros buscan, nos hace pensar en los indigentes que se paran frente a la vidriera de una "rotisserie", y se quedan mirando las pavitas y los lechones...

Alta noche. Dormitorio en tinieblas. Sueño sonoro. Por el balcón, salta un en-



—¡No te hagás el vivo, que el tesoro es mío!

---

mascarado. La señora despierta. El sujeto apunta con su revólver.

—Silencio... Quiero saber dónde está el tesoro de su marido...

—Aquí...

—¿Dónde?

—Aquí... Yo soy el tesoro de mi marido...

¿Dónde está el tesoro del cardenal? Un pico contundente o una pala indiscreta, nos lo dirán. Como también es probable que se haga un silencio profundo y definitivo, como el de un más allá de leyenda... Por ahora, la gente despunta el vicio haciendo toda clase de apuestas. Para unos, es fija. Para otros, tongo. Nosotros, que nos estamos metiendo en lo que no nos importa — ni, desdichadamente, nada va a reportarnos... — cuando la incógnita subsiste, optamos por no acercarnos a ninguna ventanilla. Pensando que en estos clásicos tan bien remunerados, lo mejor es dedicarse a relojear la carrera. Y a esperar el marcador.

Anoche soñamos que dormíamos en un cofre, y que de pronto nos despertaba el

anto de un cardenal que nos traía una moneda en su pico..

Lo malo es que quienes se dedican a escifrar los sueños, aseguran que esto no gnifica, ni remotamente, que nosotros poamos figurar entre los herederos del excomulgado..

¿Aparecerá? ¿Será todo una leyenda? odavía no hay quien se atreva a decir na cosa o la otra. Si para cuando aparez esta Linterna, ya se sabe en que termió la aventura, conste que el enano no tenía ningún dato del trasmundo ni confiencia alguna del rabdomanto. Lo que poemos asegurar, eso sí, y pase lo que pa-, que tal como viven algunos tipos en sta época delirante y deschavetada, no a alcanzarían los millones del tesoro pa ponerse al día...

PSICOANALISIS

Era una mujer excelente. Pero se convirtió en criminal, el día que vió a otra mujer que se había puesto un vestido igual l suyo...

El hombre se siente superior, el día en que se levanta temprano y comprueba que s demás siguen durmiendo...

Los mejores diplomáticos son los que, n lugar de decir "no", dicen: Lo penré...

El chismoso es un tipo que se las ingeia para no decir nada, en forma tal que ada le queda por decir...

Una señora cada día más obesa, es una eñora a quien las amigas convencen de ue cada día está más delgada...

Un señor obeso, es un señor que trata convencerse de que no hay como los adores para sostener el pantalón...

Cuando la esposa es un tesoro, convie que el marido sea el tesorero.

El verdadero profesor de Economía Política, es el que enseña la manera de conguir más votos con menos dinero...

El hombre que pide explicaciones, sabe e antemano que lo que van a decirle no ecesita explicaciones...

Generalmente, es cuando a uno empieza caérsele el cabello, que descubre lo que ene debajo del cabello...

Siempre hay padres que se enfrentan on el dilema de resolver si su hijo debe eguir aprendiendo el violín, o ser un caallero...

"Lo conozco de vista"... es la mane a de no decir la opinión que nos merece algún pillo...

Hay muchos que se preocupan por las eudas, y las pagan con preocupaciones.

Batacazo, es cuando uno ha hablado estes de un tipo, y se entera de que el ipo habla maravillas de uno...

Un debut digno de su acreditada estirpe, fué el de El 13, hijo de Socorro! y Palomita Blanca

Escribe: "DONCASTER"

HA QUERIDO EL DESTINO, TAN frecuentemente caprichoso, que precisamente el año de su virtual "jubilación" como semental, Socorro!, el que fuera célebre crack del Nº 1 en la frente, se haya consagrado como un formidable trasmisor de excelencias.

En verdad, hablar de Socorro! como "stallion" constituye ya, algo así como una imperdonable redundancia, puesto que con harta frecuencia hemos tenido que referirnos a ese aspecto suyo últimamente, con motivo de las llamativas proezas cumplidas por sus hijas Kosenkina, Cirea y Miss Nobel, y aún por sus nietos maternos, Borbón y Lirio.

Pero, la espectacular victoria lograda por El 13 al hacer su estreno en las luchas, nos obliga cuando menos a mencionar una vez más al que fuera en las pistas invicto campeón del stud Ana María, señalando con mayor razón que antes todavía, sus condiciones de "Sire" notable.

*

EL 13, HIJO DE SOCORRO! Y PALOMITA Blanca, llamó la atención desde pequeño, no tanto, por su físico, indudablemente distinguido al par que recio y armonioso, sino por su selectísimo origen.

Por esta última circunstancia se le miraba y se le analizaba más que a los otros productos nacidos en la misma temporada.

Y de que debió conformar su silueta a los expertos lo dice bien claramente el hecho de que fué un "alto precio" en las pasadas ventas.

Virgilio Riverón, el trainer de Valillo, Locuaz y Don Angel, lo adquirió en 14 mil pesos.

No era mucho pagar, sin embargo, por tan caras esperanzas como permitía abrigar, la estampa, y el origen de El 13.

*

DESPUES DE LA INEVITABLE DOMA, las primeras "movidas' dejaron ver bien pronto al potrillo promisorio.

Y luego, el estreno estuvo en consonancia con cuanto de bueno se esperaba del linajudo zaino pico blanco.

Ganó por un campo, salvando inconvenientes durante el transcurso del encuentro y sin prodigarse lo más mínimo, señaló uno de los mejores guarismos de la jornada maroñense.

La promesa comenzaba a concretarse, pues, en realidad.

Había que verlo, sin embargo, frente a mejores rivales y ahí estaba el Premio Uruguay, cotejo clásico de cierta enjundia disputado el domingo último, para darnos una pauta de su valer y posibilidades para lo futuro.

Al escribir estas líneas, desde luego, aún no conocíamos el resultado de ese encuentro, pero nos atrevemos a decir que, cualquiera que haya sido, El 13, debe haber ratificado la promesa del estreno.

O mucho nos equivocamos, o El 13 no puede fallar; si no como crack, por lo menos como excelente "performer".

Es de una casta que merece confianza y



EL 13, hijo de Socorro! y Palomita Blanca, "alto precio" en las pasadas ventas, triunfó en su estreno espectacularmente y promete ser un producto sumamente útil para su caballeriza, mostrándose digno de su real estirpe.

en cuanto a su crianza, baste decir que es del Haras Uruguay, cuyas conquistas vienen resultando verdaderamente fabulosas.

*

TOM PEARTREE, COMO LO HEMOS venido diciendo en anteriores crónicas, podría decirse que no ha tenido casi "desperdicios" en su descendencia, que fué escasa, y de Socorro!, padre de Polvorín, bastará con citar ese ejemplo para que se le crea capaz de dar el "racer" más magnífico.

En cuanto a Palomita Blanca, ha sido asimismo una reproductora de generosidad pocas veces vista, además de haberse mostrado en las pistas, yegua netamente clásica.

Hija de Rico, un "grande" del Turf porteño, desciende, por su intermedio, de Picacero, — el padre de Goldseeker, Lyda, Picapleitos, Albacea, Alforja y Ayacucho, — y Realeza, hija del "Coloso" Old Man.

Pedigree real, sin duda.

Por lo demás, Paloma Pará, madre de Palomita Blanca, es hija de Larrea, — otra "racer" notable que le aporta la preciosa "veta" de Jardy, — en Franela, por Druid, calificado trasmisor asimismo.

*

CON RAZON, PALOMITA BLANCA, ha dado bien con diversos padrillos. Se había lucido ya con Socorro! dando a: Blanca Paloma, que fué ganadora clásica y produjo a su vez a Paloma (Polla de Potrancas); y a Elizabeth que obtuvo buenos triunfos.

Pero, antes con Sprinter, había dado al noble y guapo Beethoven, en Simbad, Y luego, con Jolly Eyes, dió a la clásica Peregrina, madre de Gatillo, y con Latero, a Perpignan y Lido, animales bien dotados, pero de remos delicados que no les permitieron descollar en la medida de lo que, por sus méritos intrínsecos, habrían sido capaces.

*

TALES, LOS ANTECEDENTES, DIGAMOS "familiares" de El 13, el potrillo que se inició ganando, en un alarde expresivo de las facultades que adornan a su acreditada estirpe.

Una original estola de visón plateado, por Calman Links, de Londres. Diseñada sobre las líneas de la faja de gruesa seda usada por los caballeros del antiguo Japón, para sujetar sus espadas, su trabajo es intrincado y puede ser usada de media docena de maneras diferentes.

La pollera de este modelo de Mattli, de Londres, está confeccionada en lana negra lisa y abrocha adelante. La chaqueta cruzada con su cuello de terciopelo, tiene una ancha martingala que abotona en la espalda ligeramente debajo de la cintura. El chaleco sin mangas es rojo y tiene 2 graciosos bolsillos y cuello alto de estilo militar. Como último detalle, el forro de la chaqueta es rojo, haciendo juego con el chaleco.

Los cuadros y la línea en diagonal

Aparecen en los trajes y vestidos de las más recientes colecciones londinenses

por ***VICTORIA CHAPPELLE***

LA línea en diagonal predomina en las colecciones de modas primaverales, siendo utilizada para los trajes estilo sastre, trajes netamente tailleur y en los paños sueltos que acompañan a los vestidos de línea sumamente esbelta. Victor Stiebel presenta la línea en diagonal en una forma verdaderamente nueva e interesante, tanto para vestidos como para abrigos; en un abrigo de gruesa lana gris, por ejemplo, realza la línea diagonal mediante unas vueltas de tela a cuadros, que asignan a la prenda una nota muy atractiva. De paso sea dicho, éste es un ejemplo de la forma en que pueden combinarse las telas lisas y a cuadros, idea que ha conquistado a muchos modistos londinenses y que puede verse en innumerables trajes y vestidos, ya sea para poner de relieve una línea del corte, o para poner una nota de colorido en un traje oscuro.

(Escritora internacional de artículos sobre la moda y ex-editora de la página femenina del periódico "Daily Mail" de Londres y París).

Una de las combinaciones más populares en Londres es la de la falda de tono liso con chaqueta a cuadros escoceses; su popularidad se debe, quizás, al hecho de que permite una infinidad de combinaciones con otras faldas o chaquetas. Esta idea tan práctica ha sido aceptada no sólo por aquellas que disponen de un presupuesto reducido, sino también por aquellas que se enamoran de un determinado traje o vestido, porque están convencidas de que les sienta mejor que otros.

Mattli, que como Victor Stiebel es miembro de la Sociedad Incorporada de Modistos

(Continúa en la página 62)

Elegante tailleur de Víctor Stiebel, de Londres, en franela g is oscuro con cuello y puños de pana, para hacer juego con la blusa usada con él. Nótese el hermoso detalle de cruce en la espalda y los botones de asta moldeados para acentuarlo.

Esta fotografía muestra un saco de Victor Steibel, de Londres, en gruesa lana gris con una interesante vuelta en el frente. La tela es reversible con cuadros rosa y negros. El reverso de la tela forma una parte del cuello (la otra parte es gris) y continúa en una ancha vuelta que corre diagonalmente y es sostenida por un angosto cinturón de cabritilla negra. Un pequeño gorro a cuadros haciendo juego, es usado con un pañuelo de gasa gris y rosado.



VESTIDOS PRACTICOS

1.—LA falda de este vestido está ampliada por una pieza en pico de la delantera. Bolsillos sesgados sobre las caderas. Corsage kimono justo, de manga tres cuartos terminada en un puño grande. Cuello abierto y redondeado sobre una pechera de piqué blanca.

2.—BONITO vestido de lanita a cuadros cuyo falda recta tiene en la espalda una pieza suelta prendida con seis botones. Bolsillo grande aplicado sobre una cadera. Blusa justa de manga larga pegada y cuello clásico forrado en pana igual que la vuelta de los bolsillos.

3.—VESTIDO kimono. Manga tres cuartos, cuello chal botones a un costado que se prolongan en la falda que es cruzada, y tiene un gracioso movimiento asimétrico. Bolsillos a un lado sobre una cadera.

4.—VESTIDO de lanita escocesa. Falda recta cubierta adelante por una pieza suelt[illegible] bleada y al sesgo. Cor[illegible] de mang[illegible] glan justa y larga y [illegible] ello subido cerrado adelante por un[illegible] gran moña de tono oscuro.

Vestidos "sport"

1.—De Pirovano es este dos piezas de gabardina color azul eléctrico. Falda cruzada y suelta adelante, entallada por pinzas en las caderas. Chaqueta de manga larga kimono con puño tejido en el tono, igual que la cintura. Cuello abierto en punta con motivos bordados igual que la delantera. Prende la blusa adelante con un cierre metálico.

2.—Para usar con sus bonitos sweaters es ideal esta pollera. Realizada en una tela de lana escocesa, tiene la falda muy amplia y cortada al sesgo. La parte superior está compuesta por dos paños muy fruncidos que caen un poco sobre los hombros. Esta falda es también de Pirovano.

SIEMPRE PRACTICO Y ELEGANTE



MATERIALES. — 800 grs. de lana gruesa: 2 agujas de tejer de 5 mm. de diámetro; un gancho N° 0.

MEDIDAS. — Talle mediano.

ESPALDA. — Montar 91 mallas. Tejer 9 cms. en punto arroz. Continuar en punto jersey. Disminuir 4 veces 1 malla a cada lado y a cada 7 ½ cms. Continuar en línea recta sobre las 83 mallas restantes. A 35 ½ cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar 9 mallas a cada lado. Luego disminuir 5 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Continuar en línea recta sobre las 55 mallas. A 23 cms. de la sisa tejer, en la hilera siguiente, 20 mallas y dejar éstas en espera. Cerrar las 15 mallas siguientes; tejer las 20 mallas restantes. Trabajar sobre estas mallas y cerrar 2 veces 5 mallas y 2 veces 4 mallas en el lado de la bocamanga en cada 2ª hilera. Al mismo tiempo disminuir 1 malla en cada 2ª hilera en el lado del escote. Terminar el otro lado de la misma manera.

DELANTERO DERECHO. — Montar 55 mallas. Tejer 9 cms. en punto arroz. **Hilera siguiente:** tejer 42 revés; 13 mallas en punto arroz (borde delantero).

Continuar trabajando de esta manera — en punto jersey — sobre las 42 mallas y en punto arroz sobre las 13 mallas del borde. En el lado de la costura disminuir 4 veces 1 malla a cada 7 ½ cms. Continuar en línea recta sobre las 51 mallas restantes. A 35 ½ cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 9 mallas, y 5 veces 1 malla. Seguir en línea recta sobre las 37 mallas. A 23 cms. de la sisa seg... el hombro. En el lado de la bocamanga ce-rrar en cada 2ª hilera 1 vez 5 mallas y 3 veces 4 mallas. Seguir trabajando sobre las 20 mallas restantes en punto arroz. Disminuir 5 veces 1 malla en cada 4ª hilera en el borde delantero. Trabajar en línea recta en el lado del hombro. Tejer 3 hileras en línea recta sobre las 15 mallas restantes. Cerrar las mallas en punto arroz.

DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar igual pero en sentido inverso.

MANGAS. — Montar 55 mallas. Tejer ... cms. en punto arroz. Continuar en punto jersey y aumentar 4 veces 1 malla a cada lado y a cada 10 cms. Seguir en línea recta sobre las 67 mallas. A 42 cms. de la base cerrar 9 mallas a cada lado. Disminuir ... veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera; 2 veces 1 malla a cada lado de cada 4ª hilera; 2 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Cerrar 2 veces 2 mallas a cada lado de cada 2ª hilera. Desmontar las ... mallas restantes en una hilera.

BOLSILLOS. — Montar 27 mallas. Tejer 18 cms. en punto jersey. Terminar con ... hilera al revés. Cerrar las mallas. Tejer otra pieza igual.

Trabajando en el revés del bolsillo tejer 2 hileras de medios puntos en la orilla de la terminación.

Hacer todas las costuras. Colocar los bolsillos en la esquina formada por las partes tejidas en punto arroz.

Tejer una hilera de medios puntos en todas las orillas de la prenda.

Se recomienda colocar hombreras para realzar la elegancia del modelo.

EL SOMBRERO Y UN PESCADOR

(Continuación de la página 9)

Ahora sí iba a gustar las cosas urbanas. ... ellas me daban la poca fe que aún tenía.

Cuando llegamos a la gran ciudad, el ruido del tránsito, las bocinas frenéticas y las gentes en movimiento como si tuvieran que hacer todas las cosas de la vida en un solo día, me revivieron.

Podía mirarme de nuevo en las vidrieras relucientes como espejos. Hacía mucho que no veía un espejo.

¡Y el viento de la ciudad! Es distinto, audaz y casi sinvergüenza. Desde las esquinas me invitaba a jugar. Según él, había que gustar del polvo para tener sabiduría. Al principio yo dudaba en seguirlo, pero la quietud obligada de tanto tiempo me llevó a la calle.

En una esquina céntrica, ví la oportunidad de liberarme.

El bolichero estaba embobado, mirando cómo las mujeres trataban de esquivar a mi amigo el viento; yo aproveché su distracción y me tiré a la calle, a gran velocidad. Bordeaba las veredas bailando, volando casi. Mi dueño pretendía alcanzarme, pero yo corría demasiado.

Tenía sed de vida, aunque fuera esa vida aplastada del pavimento.

Se me ocurría que allí estaba el prim...

de todas las cosas, que aquello era mi dre, a la que nunca había conocido.
Feliz, lleno de barro, no advertí a un illita que corría a mi alcance.
Me plantó una zapatilla encima, y muy no de su proeza me levantó llevándome ia donde estaba el cansado y sudoroso ichero.
La basura me había llenado de cosas posibles. El campesino no podía recono- me. Miró a su alrededor como buscando punto de apoyo, y al ver la gente que reía de mi aventura, le dijo al canillita:
—Podés quedarte con él.
El muchacho estaba perplejo; movía la eza como diciendo ¡Para qué te que- l y comenzó a limpiarme con un pa- elo sucio.
Cuando terminó la venta de sus diarios, llevó hasta el altillo en que vivía. Allí tinuó limpiándome hasta dejarme en diciones.
Comprendí que yo marcaba en su vida acontecimiento; se arreglaba a concien- acicalándose como sólo puede hacerlo adolescente.
Así llevaría sin desdoro el trajecito nue- que colgaba de una percha envuelto en rios.
Cuando terminó de arreglarse, sacó unos os que tenía guardados no sé en dónde omamos rumbo al puerto.
Los malecones comenzaban a poblarse luces y algún piano destartalado inicia- cansado su jornada nocturna.
Los marineros consumían alcohol, ro- dos por grupos de mujeres detonantes. canillita, estaba orgulloso de subir aquel alón de la consideración social.
Cuando saludaba a alguna de aquellas jerzuelas, me levantaba en alto a la nza del mil novecientos.
La música desquiciada, el humo del ta- o y la gente que para ir hacia lo irreal daban una realidad amarga, me de- nían.
A medianoche la baraúnda llegó a su geo; los brazos y las caras se amalga- ban con el humo hasta formar un todo npacto.
En un rincón oscuro, había una figura rrucada que parecía estar lejos de allí. s acercamos, comprobando que se trata- de una joven, niña casi, que trataba de rarse en la penumbra.
Una humedad de miedo, se veía en sus s claros, grandes. Se esforzó por sonreír- cuando llegamos. Mi dueño la reconoció. Salimos, y al llegar a una calleja oscura, amo quiso besarla.
Ella le dijo ¡Déjeme! y huyó.
Parecía un pájaro asustado. Se hundió la noche y sus pasos rapidos se fueron rando lentamente.
Mi corazón estaba ahito de miseria. Con ala extendida, me apoyé en el viento a huir hacia el mar.
Las aguas se abrieron suavemente al de- me paso. Un mundo traslúcido y quieto iba rodeando. Todo aquello parecía una n vidriera poblada de fantasmas. Con el mpo me hice patriarca. Una barba ver- de algas me había nacido. Era feliz en quietud profunda. Sin quererlo fuiste desgracia.
Tus redes me trajeron de vuelta al mun- triste.
Vuélve, vuélveme al mar, que aquí no iero nada.
El pescador entonces, lo tiró al agua.



UN INTERESAN[T] JUEGO DE CARPET[AS]

MATERIALES. — Hilo Mercer Crochet Cadena Nº 60, en las cantidades y colores siguientes: 2 ovillos, blanco; 1 ovillo, amarillo; 1 ovillo, verde primavera; 46 cms. de tela de hilo, color amarillo; un gancho Nº 8.

MEDIDAS. — La carpeta central mide 43 x 29 cms.; las carpetas chicas, 25 1/2 cms, por lado. Cada motivo de flor mide 3 cms. de diámetro.

PRIMERA FLOR

Comenzar en el centro y hacer 6 cadenas con hilo blanco. Tejer 1 punto corrido en la primera cadena para formar un anillo.

PRIMER PETALO. — *Primera hilera:* 3 cadenas, 3 varetas en el anillo; 3 cadenas, volver.

2ª hilera: 1 vareta en la primera vareta; 2 varetas en cada una de las 2 varetas siguientes; 2 varetas en la punta de la cadena de vuelta: 3 cadenas, volver.

3ª hilera: saltar la primera vareta; tejer 1 vareta en cada una de las 3 varetas siguientes dejando sobre el gancho el último punto de cada vareta; con 1 lazada terminar juntos todos los puntos del gancho. (2 varetas disminuídas). Tejer 1 vareta en la vareta siguiente; 1 vareta en cada una de las 2 varetas siguientes y en la punta de la cadena de vuelta; dejar sobre el gancho el último punto de cada vareta y con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho. Hacer 3 cadenas, volver.

4ª hilera: saltar la primera vareta; disminuir 2 varetas como en la hilera anterior. Romper el hilo.

SEGUNDO PETALO. — Añadir el hilo blanco en el anillo; hacer 3 cadenas; trabajar como para el primer pétalo. Hacer 4 pétalos más de la misma manera.

CENTRO. — Con hilo color amarillo hacer 4 cadenas. — *Primera carrera:* tejer 7 varetas en la 4ª cadena desde el gancho; 1 punto corrido en la punta de la cadena-base.

2ª carrera: 3 cadenas; 1 vareta en el mismo lugar del punto corrido; 1 vareta en cada una de las 3 vareta[s] siguientes; 2 varetas e[n] la vareta siguiente; (s[e] aumentó una vareta), te[-]jer 1 vareta en cada un[a] de las 3 varetas siguien[-]tes; 1 punto corrido en [la] 3ª de las primeras 3 ca[-]denas.

3ª carrera: 1 medi[o] punto en el mismo lug[ar] del punto corrido; (x) [...] cadenas; 1 medio punt[o] en la vareta siguiente. Repetir desde (x) y ter[-]minar con 5 cadenas [...] punto corrido en el pri[-]mer medio punto. Rom[-]per el hilo.

Coser el centro en [su] lugar. Hacer un total [de] 40 flores para la carpe[ta] central y 28 flores pa[ra] cada carpetita chica. [Jun-]tar 7 flores para ca[da] orilla corta y 11 flo[res] para los lados largos. [De-]jar dos pétalos libres [a] cada lado de la unión [de] las puntas. Para forma[r] las esquinas agregar [una] flor, unir dos pétalos [de-]jando libre cuatro pétal[os] en la esquina.

Para cada carpeta ch[i-]ca unir 6 flores para [ca-]da lado y, en cada esqu[i-]na, agregar una flor (V[er] foto).

Añadir el hilo ver[de] en la punta del prim[er] pétalo libre en el la[do] interior de una ori[lla] larga. [Te]jer 1 [medio] punto en el mism[o ...] (x) 6 cadenas; 1 [...] punto en la punta del pétalo siguie[nte ...] cadenas; saltar 2 hileras del pétalo si[guien-]te; tejer 1 vareta quintuple en e[l ...] punto de la hilera siguiente; saltar la [...] del pétalo siguiente; tejer 1 vareta [quintu-]ple en el último punto del pétalo sig[uien-]te; 6 cadenas; 1 medio punto en la [...] del pétalo siguiente. Repetir desde (x) [has-]ta la esquina. Terminar con un medi[o pun-]to. Para formar la esquina, tejer 4 ca[denas] (tejer 1 vareta quintuple en la unión [de] 2 pétalos siguientes) 2 veces; 4 caden[as ...] medio punto en la punta del pétalo sig[uien-]te y seguir trabajando como antes. C[on-]tar el trabajo en todas las orillas. [...] romper el hilo.

Cortar 3 piezas algo más grandes [...] orilla interior de la puntilla. Hacer [un do-]bladillo angosto en la tela y coser [la pun-]tilla.

JUAN MANUEL BLANES, SU VIDA Y SU GLORIA

(Continuación de la página 11)

ledicóse con éxito indiscutido a la temática nativista, produciendo infinidad de obras que lo hacen, sin disputa, el intérprete pictórico de nuestros costumbrismos gauchescos.

ACIBARES EN LA VIDA DEL ARTISTA

Juan Manuel Blanes fué sin ninguna duda, un gran triunfador.

Llegó a la alta cumbre de la celebridad, alcanzó para su nombre una fama todavía no parangonada en su patria, fué respetado y admirado y toda su vida de artista transcurrió, fecunda y laboriosa, pero sin apremios económicos.

Sin embargo... en sólo tres meses, cuando era ya largamente sexagenario, dos tremendos desgarrones íntimos sirvieron para torturar sus últimos años.

Nicanor, el hijo menor, desaparece en Italia cuando era inminente su regreso a la patria. Nunca más se supo de él.

Juan Luis, el primogénito, muy poco después, muere en Montevideo trágicamente.

Blanes se va nuevamente a Europa, confiando en hallar huellas del hijo perdido, lo que no se logró jamás, cerrando Nicanor su existencia de hombre raro, con el broche de un misterio impenetrable.

Siguió trabajando el pintor mientras vivía apesadumbrado en Italia, y allí fué a buscarle la muerte hace medio siglo.

LA REPATRIACION DE SUS CENIZAS

La noticia del fallecimiento de Blanes, repercutió dolorosamente en el Uruguay, pensándose que aquellos dos golpes morales habían apresurado el fin del artista.

Llegados los despojos en julio de 1901, fueron velados en la casa del artista en la calle Médanos.

Como se usaba en la época, colocáronse en la puerta de la casa los crespones negros, desde lo alto hasta el suelo. La habitación donde se había instalado el velatorio estaba revestida de cortinados negros también, como muestra la fotografía que ilustra esta nota y durante todo el tiempo en que permaneció allí el féretro, el público desfiló, depositándose numerosas coronas de flores.

EL SEPELIO DE BLANES

Pronto se cumplirá el medio siglo de aquel acto que acongojó a toda la Capital. El cortejo fúnebre salió por Médanos hasta 18 de Julio y de allí fué a Yaguarón, enrutando hacia el Cementerio Central.

Detrás de la carroza, en la que figuraban las iniciales "J.M.B." marchaban a pie calificadas personalidades, llevando los cordones, como se estilaba en aquel tiempo, el doctor Juan Carlos Blanco, Pablo de María, Domingo Laporte, Isidoro de María, doctor José Arechavaleta, Juan P. Delgado y los miembros del Superior Tribunal de Justicia, doctores Fein y González.

Las coronas de flores eran conducidas por los artistas Puig, Curci, Correa, Massini, Repetto, Menian, Somavila, Queirolo, Sábat, Bendan, Sote, Di Lorenzo, todos los que iban inmediatamente detrás de la carroza.

Cuando el cortejo llegó a la esquina de 18 de Julio y Yaguarón, el Presidente Cuestas salió a los balcones de su residencia —que era la casa de altos ubicada en donde ahora está el palacete del diario "El Día"— para rendirle su homenaje al ilustre muerto.

LOS DISCURSOS

En la puerta de la necrópolis, usaron de la palabra el señor Benjamín Fernández y Medina, Caracciolo Arata y el doctor Luis Melián Lafinur, que pronunció un brillante discurso.

La oración fúnebre del doctor Joaquín de Salterain, fué leída por don Félix Polleri.

Si destacóse la labor del artista, no se dejó de señalar por parte de los oradores, dos aspectos especiales de la vida de Blanes: su triunfo en un medio que no era propicio por su estrechez, para hacerse célebre y su resistencia a imitar los motivos europeos, prefiriendo, en una honda vocación nativa, los temas nuestros, hecho éste, según la expresión de Melián Lafinur, que había permitido esta excepción pictórica no sólo honrosa para el Uruguay sino para toda la América de origen español.

Ya al borde de la tumba el ataúd, don Eustaquio Reyes, que fuera condiscípulo y amigo de Blanes, pronunció una emocionada improvisación.

El sepelio de Blanes no contó con la concurrencia numerosa que debió acudir, pero sí vióse tras su carroza a lo más calificado de la ciudad, sin distingo de matices políticos. Se rendía honores, ante todo, al primer pintor nacional.

SACOS DE INVIERNO

a) Saco recto con doble abotonadura. Debajo de la abotonadura un chaleco de astracán así como también es de astracán la vuelta de los puños. Cuello abierto de grandes puntas. Mangas pegadas, bolsillos en los costados.

b) Elegantísimo es este saco confeccionado en gabardina. Cortes sobre las caderas formando los bolsillos lo mismo que en la delantera de la blusa. Mangas pegadas con vuelta de piel. Cuello de grandes puntas también de piel. Abotonado desde el cuello hasta más abajo de la cintura lleva este saco un cinturón ancho de la misma tela.

c) De género reversible este saco es muy confortable. Tiene cortes redondeados y doble abotonadura. Mangas pegadas muy abajo y largas y ajustadas en el puño por pinzas.

d) Saco entallado por pinzas y abotonado adelante en el medio. Cuello grande volcado terminado con un ribete de piel igual que los bolsillos. Tablón suelto en la falda atrás.



EL HEROISMO DE DIONISIO DIAZ

(Continuación de la página 7)

ento de ésta y puesta de un tubo de
naje) y ordené el inmediato traslado a
ciudad de Treinta y Tres. Fué llevado
las horas de la tarde y falleció en el
mino. Durante la intervención sufrió mu-
, pero con un estoicismo desconocido.
érgico en su palabra y preguntando siem-
por el estado de su hermana.

ACIA EL LUGAR DEL HECHO.—

De inmediato fuimos al escenario del dra-
—continúa el Dr. Antonio Pisano—, a
leguas en línea recta del Pueblo del
o se encontraban los ranchos de Juan
az (el abuelo de Dionisio). Se compo-
en dos cuerpos: una escuadra. Bajo el
rral, la tierra estaba como arada, señal
lucha intensa. Allí encontramos un cu-
llo que estaba limpio y que suponemos
ra el del "rengo", que no tuvo tiempo
utilizarlo. Al lado del ombú fué hallada
vaina de cuero, que no pertenecía a
guno de los cuchillos encontrados. Era
vaina grande. En el cuarto del "rengo"
etrás de la puerta estaba el cadáver de
. En la pieza del frente, mismo en la
rta y en posición cúbito dorsal se en-
traba el cuerpo de la madre de Dioni-
(María Díaz). Buscamos el cuerpo del
o Juan Díaz y nos acercamos al baña-
del Oro que se encuentra por detrás de
ranchos. A 15 o 20 metros, encontramos
cuchillo que no estaba sucio de sangre.
búsqueda en esa oportunidad fué infruc-
a. El único ser viviente en la casa era
cuzco que cuando regresábamos de nues-
pesquisa del bañado, ladraba y no que-
apartarse de ese lugar. En ese sitio.
tivamente, cuatro meses más tarde, fué
ado el cuerpo del viejo Juan Díaz y
presentaba varias heridas de arma
ca.

LOR INCOMPARABLE EL DE IONISIO.—

eguimos interrogando al Dr. Pisano. Hay
interesantes como aporte para la his-
de Dionisio Díaz, pero que los hemos
lido para no mostrar tan en llaga viva
spantoso drama. El médico actuante en
portunidad nos hace notar y sobre todo
que se aprecie debidamente el esfuer-
el valor del chico, que este niño, de
ve años, que recorrió tan larga distan-
por entre los campos, llevando en sus
os a su hermanita, para apartarla del
gro, tenía una herida de arma blanca
el epigastrio (boca del estómago) de 3
centímetros. Además presentaba un
tazo en el antebrazo derecho y otro en
ngle derecha. Así recorrió el varoncito
Oro un camino de terrible sufrimiento
dar vida a una hermana.

RO DATO.—

l viejo Juan Díaz estuvo poco tiempo
s del crimen en el pueblo de Vergara.
ospedó en lo de Salvador Acosta quien
verlo bastante preocupado le preguntó
era la causa de ese estado. Juan Díaz
nanifestó que la vida en su casa era
portable; *que lo habían amenazado de*
arte y que por eso iba a pedir porte de
as. Indudablemente esta manifestación
abuelo de Dionisio abrió una interro-
te... Han pasado 22 años del crimen
interrogación continúa abierta.

Hasta aquí, las interesantes expresiones del Dr. Antonio Pisano.

*

MUNDO URUGUAYO ha querido evocar la memoria de un héroe. Ha arrimado para ello la palabra de un testigo. Hemos rendido nuestro homenaje al gauchito del Oro. Para él ha sido nuestro recuerdo; para él nuestra ternura.

Y que sean para él también los cantos de todos los montes; para él, el arrullo de las brisas mañaneras... Y de todos los niños orientales y de las madres gauchas, unidos en el dolor de su ejemplo de abnegación, Dionisio Díaz ha de tener una nueva y vibrante oración: *"Dionisio, gracias por habernos ofertado tu silencio..."*

PIERRE LOTI, NOVELISTA, ATLETA Y BROMISTA

(Continuación de la pág. 15)

de Ferriere, fué recibido en la Academia Francesa. Allí asombró al auditorio declarando en su discurso de presentación:

—Señores, ¡yo no leo nunca!...

En el país vasco, en Ascain, vivió una aventura ardiente que le dió el tema de "Ramuntcho". Después, se puso a hacer de contrabandista. En ese momento la Academia, para alejar a ese miembro demasiado inquieto, lo envió para entregar las palmas académicas al Maharajá de Travancore. Pero provocó un escándalo. En lugar de la caja que contenía la conderación, había llevado otra caja idéntica, que contenía una jeringa... Por suerte, se dió cuenta a tiempo.

Pondichery le gustó mucho y felicitó al Maharajá:

—Es muy linda, ¡se diría que estoy en Rochefort!

Después partió para Persia en lomo de mulo. La ausencia de todo rastro de civilización moderna le maravilló. En cada ciudad por la que atravesaba, reunía a los notables y les felicitaba por no tener ferrocarriles. Los persas le agradecían, pero se quedaban perplejos. Ellos nunca habían oído hablar de vías de ferrocarril...

*

Finalmente fué a Constantinopla, donde una aventura poco común lo esperaba. Tres mujeres jóvenes, una francesa, Mlle. Lera (en literatura Marc Helys), se divirtieron engañándole de una manera poco delicada. Se hicieron pasar por tres jóvenes turcas secuestradas en un harem y le dieron citas clandestinas, en lugares misteriosos a donde ellas concurrían tapadas con velos. Loti, que adoraba este género de aventuras, creyó vivir una intriga real y de esta triste superchería nació "Las Desencantadas". El no supo jamás la verdad y Mme. Lera no se jactó de su explotación hasta después de la muerte del escritor.

En 1914, habiendo alcanzado desde hacía cuatro años el retiro, quiso volver a tomar el servicio y pidió al Ministro que le diera "aunque fuera un puesto muy bajo". Pero el Ministro de la Marina rehusó admitirlo como grumete a los sesenta y cuatro años y le confió importantes misiones en el frente de Italia.

En 1923, medio paralítico, el escritor murió en su casa de Hendaya y todas las mujeres del mundo lloraron a Loti el encantador, a Loti, del cual se debía decir como lo sugiere Sacha Guitry: "Erase un escritor a quien se admiraba tanto en su país, que una escuadra lo acompañaba cuando daba la vuelta al mundo".

Consultorio de la

EVELINA. — Su problema, es realmente un problema: enamorada de dos hombres, con la agravante de que entre ambos se completan la perfección, los atractivos y la posición financiera! Lo que a uno le falta, lo encuentra Ud. en el otro, al mismo tiempo que reconoce el renglón carente, que aviva su duda, que hace vacilar su elección. ¡Qué caso tan complejo, el suyo! ¿Y qué solución se le puede dar a su problema que la deje conforme de una parte, quedando la otra con los demás atributos?... Yo no me atrevería a aconsejarla... Necesitará tener espíritu de conformidad, resignándose a tirar a "cara o cruz". (Es posible que luego, se cure del insomnio que ha dañado tanto sus nervios).

¿QUE HACER?... — Cualquier cosa, menos deshacerse de ese mueble: en esta época, no sabe Ud. lo que representa tener una cómoda antigua, que ha venido legada desde una bisabuela... ¡es todo un valor! Un mueblero hábil puede hacerle con ella, un lindo tocador, suprimiendo el cajón de arriba y haciéndole una tapa que cierre con llave al llegar al segundo cajón. Así puede Ud. guardar sus perfumes, sus productos de belleza, juego de peines, de cepillos, etc. Puede también que ese mueble, al verlo su marido, prefiera utilizarlo para hacer un "bar" donde tener bien cuidados sus botellones de bebidas (hoy en día tan caros), los vasos y demás utensilios del caso. Se le dará, en esta circunstancia, la profundidad necesaria, y se le podría poner de piso, un mármol. En cualquiera de esos proyectos, los demás cajones tendrán la aplicación que convenga darle, para la comodidad establecida.

JUANITA. — La moda tiene resuelta la cuestión del saco largo, gastado o demasiado visto: se le hace de tres cuartos, se le ciñe con un cinturón, y con las pieles que dice tener, se le hace un cuello alto atrás y que termine disminuyendo en la cintura. Puede bordear las boca-mangas, con un filete de piel; además podría completar este cambio con un gracioso manchón. Elija una peletería de confianza, donde le hagan el manchón y le den forma al cuello.

JOVEN ATRASADA. — En el momento, se da preferencia a las mangas largas, y esto coincide con las estaciones que vienen. Se llevan bastante ajustadas tomando bien la forma del brazo. Los cuellos se usan altos atrás, pero a voluntad, que se pueden doblar para volcarlos.

ANITA. — He aquí la manera de preparar los orejones de manzanas: se recogen buenas manzanas, bien maduras, se dejan algunos días después de cortadas, se secan con un lienzo una a una para quitarles todo el polvo, se pelan y se cor[...] casi de medio centímetro de grues[...] razón se saca bien por medio de un [...] de lata, se pasan estas ruedas con [...] por un hilo grueso de carretel, se at[...] puntas y se cuelgan al sol para que [...] quen bien durante algunos días; cua[...] tán bien secas se guardan en una bo[...] muselina o de clarín. Se ponen luego [...] despensa, en un lugar bien fresco, para [...] se conserven en buenas condiciones.

CHICA. — Es muy desagradable el [...] jido del calzado, suprímalo impreg[...] las suelas en aceite de lino cocido, a[...] dolo con un pincel. De este modo se [...] ne asimismo la impermeabilidad del [...] do. Por tratarse de zapatos de hombre, [...] ya suela suele ser muy gruesa, tendrá [...] repetir varias veces las pinceladas [...] aceite.

EVA. — Con la suya, es la 3ª co[...] que recibo en la semana, sobre moda[...] comprende, es el momento de los cam[...] y en que las indecisiones coartan a [...] la determinación necesaria. Se llevan [...] sombreros chicos y, contratariamente [...] estaciones pasadas, en que se usaban [...] atrás, ahora se ponen con dirección [...] frente. Como detalle interesante, le [...] que quedando la nuca un tanto descub[...] y desairada, se han inventado peinet[...] las que se colocan: flores, un lazo, ca[...] de gasa, en fin lo que venga bien, y se [...] man en la nuca llenando ese espacio [...] como cayendo del sombrero.

ESTRELLA. — No me atrevería a [...] carle un tratamiento adecuado para [...] afecciones de su rostro: las pecas [...] ren uno, las arrugas otro, como otro [...] para las mejillas caídas. Todo esto [...] remedio, puede ser combatido con esto[...] sistemas de resultado duradero... [...] sólo una profesional puede estar cap[...] da al efecto. Deme su dirección para [...] a mi vez la de la Casa de Belleza, [...] leyendo esta sección aparezca siempre [...]

MARIANELA. — ¡Cómo no cree[...] la mayoría de las personas, necesita [...] beneficios tranquilizadores y curativ[...] silencio! Cada cuatro o cinco horas, [...] vendría darse treinta minutos de des[...] recostada, a puerta cerrada, y rogan[...] menor ruido posible y también en lo [...] ble, hablarse los demás en voz baja [...] que conviven con la dueña de casa, [...] gada a hacer frente a múltiples tare[...] diferente orden, no se imaginarán lo [...] sario que son para ella esos minuto[...] quietud absoluta, para luego dar de sí [...] éxito y con menos desgaste, sus a[...] cuidados para todos. Hágalo, señora, y [...] drá comprobar cada día, la virtud de [...] hábito.

SUGERENCIAS DEL GUSTO FRANCES

...os trajes "tailleur"

... traje llamado "sastre" se halla de tal modo integrado en nuestra vida, que todo desfavor, a su respecto, se verá com...ado, de inmediato, por una boga más acentuada de su herma... bautizado "dos piezas", lo que demuestra el gusto de la mujer ...al por una indumentaria cuya cualidad principal habrá de ...istir en su aparente sencillez.

Comprobemos que, en los días que corren, el "tailleur" no ... en desuso, sino todo lo contrario. Simboliza de una manera ...ta la silueta de la mujer de hoy, silueta que, en sus líneas ...rales es tan rigurosamente estricta, que la más leve fantasía ...a singular realce.

Todas las exhibiciones de modas, comienzan exponiendo a sus ...iquíes revestidas del "tailleur"; otros tantos reaparecerán a ...rgo del desfile como un persistente "leit motiv", contrastando ... los vestidos de tarde o de cocktail, y mostrándose cada vez ... elegantes, a medida que avanza la tarde, paea ceder el puesto ... fastuosidad de la "toilette" nocturna, después de haber fran...ido la entrada de las cenas en el restaurante de moda, y de cocktails danzantes.

Los "tailleurs' matinales, de tarde, y los de "todo andar", se ...n de lanillas finas, siendo el auge del momento, los dameros ...sculos, que, a algunos pasos de distancia, dan una impresión ...osa: el gris se asocia a todos los matices, triunfando final...te en todas esas uniones, que conservan el gris como nota ...inante.

Vemos luego la tela sastre clásica, la rayada, la cuadriculada. ...no que otro traje confeccionado en "piel de poule", en "gros ...", en otomana, en faya, pues parecería que la seda se propo... ompetir con las luces en fulgor y rutilancia.

En cuanto a las formas, no hay revolución, si bien se observa ... tendencia a conceder una mayor flexibilidad al busto, al par ...es mayor la rigidez en las faldetas. El corte en sesgo, practi... de manera diferente por diversos creadores, confiere a la ... alta mayor fluidez, permaneciendo los hombros levemente ...liados y redondeados.

Las solapas y el cuello parecen haber ganado un proceso de ...ración de bienes. A veces, uno u otra desaparecen, otras veces ...acen los dos, otras veces se funden en uno, y también un ...imiento de la vuelta drapeada, o en forma de pila, contribuye ...edificar profundamente, la idea que nos sugería este corte. ... sus habituales ángulos

La faldeta, más o menos larga, o en forma de concha en torno ... caderas, intenta, mediante un detalle sencillo y sabio a un ...no tiempo, afirmar su procedencia de manos de un buen cor...r. Replegada con bolsillo o bien sin él, bolsillos cortados en ...ela o con vuelta hacia fuera, abultados o chatos, paños ple...s o desprendidos, largo desigual en la delantera y espalda; ...nganche en forma almenada. El revés se termina con una ...aña, así como las faldetas y otros detalles de la costura; azul ... pestañas verdes, azul marino con las mismas en rojo, y más ... todo, negro sobre negro, sobre gris, sobre azul, sobre canela ...alquier otra tonalidad.

El largo de las faldetas es susceptible de diferentes interpre...ones. Suele ser bastante corta, y sin embargo, a veces es tan ... como la manga misma. Signo general: los talles aparecen ...pre muy marcados. Detalles particulares: algunos cinturones ...cuero, bordados en crin, y adornos de piqué blanco.

La falda es generalmente recta, algunas presentan delantales ...años, otras en forma de campana, una campana alargada a la ... se le ha dado la curiosa designación de *campana controlada*. ... longitud parece estabilizarse más o menos a treinta y cinco ...ímetros del suelo: las faldas rectas y estrechas permiten una ...didura para no cohibir la marcha.

El "tailleur" nocturno no es el mismo de falda larga que gozó ...favor unos años atrás. Es un "tailleur" de otomana o de paño ..., muy sencillo, que, de día, oculta, bajo la casaca, un corpiño ..., en su parte alta, forma corselete bordado, o recubierto de ...illettes", el cual, en el momento oportuno, deja al descubierto ...desnudos hombros.

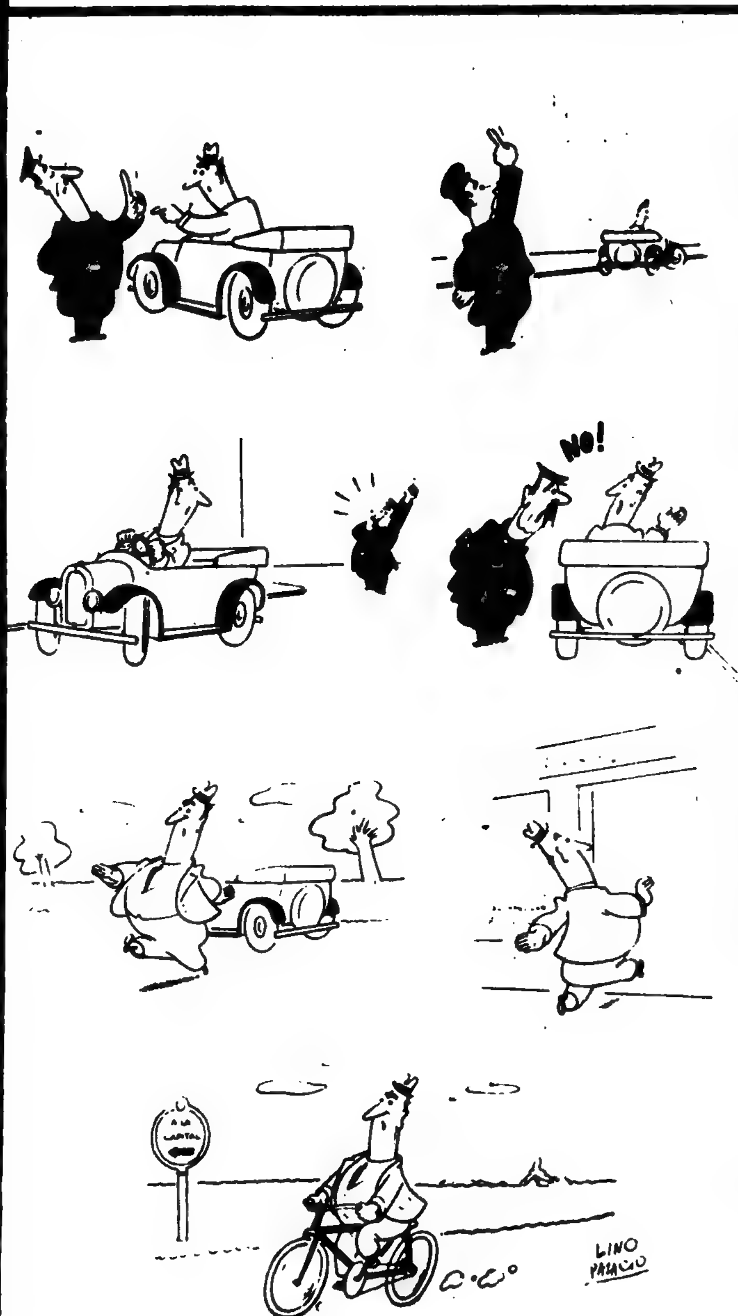
Nacido hace ya varias estaciones, este conjunto prueba, gra...a su permanencia en las colecciones de modas, que responde ...na necesidad de nuestra época. y a la constante preocupación ...menina, de mantener la elegancia, todo costo, aún a trueque de ...ecer una nueva versión adaptada a su persona, de la casi uni...sal indumentaria masculina: el chaqué.

LOS NIÑOS Y EL IMPOSIBLE.—

EN el cuento de aquel príncipe que tenía enloquecidos a sus regios padres y a todos los cortesanos con sus extravagantes antojos, veo algo más que el inocente relato y extraigo una moraleja muy distinta de la que quiere dignificar el final para escarmiento de todos los niños mal criados que piden imposibles.

La historia del pobre príncipe tuvo un triste, pero, según cree el narrador, merecido desenlace. Los padres fueron destronados por su falta de carácter y el joven no llegó jamás a ser rey y tuvo que conformarse con apacentar el rebaño de un pastor, precisamente del prudente y sensato pastor que había llegado a ocupar el trono vacante.

El pastor y el príncipe tenían ambiciones pero mientras el primero las colocada en lo asequible, el otro soñaba cosas imposibles. Imposibles por su realización e inútiles por su finalidad.





Quería volar, quería vivir bajo el agua, buscaba entre las [...] de su parque de caza el extraño país de los hombres negros, una estrella para alumbrar su cuarto y quería, desde su c[...] ver cómo combatía su padre en tierras lejanas. Y la ge[...] preguntaba: ¿Cómo? y ¿Para qué?

En cambio, el rústico quería ser rey, cosa siempre po[...] más en aquella época en que abundaban las cabezas coro[...] Y logró el aplauso y respeto de todos al conseguirlo.

Comprendo que el pastor es el héroe, el verdadero p[...] nista del cuento, pero no puedo tenerle simpatía. Al termi[...] lectura se oscurece para mí su personalidad y resplandece [...] príncipe antojadizo. Cierro el libro para imaginar mejor [...] legendario adolescente a quien no se le ocurría para matar [...] aprender el arte de la guerra, ni martirizar a sus bufones, ni [...] dar a hacerse un traje constelado de gemas. A él no le bast[...] realidad. Era de la raza de los audaces y de los precursores. [...] en qué siglo oscuro había nacido, en qué tétrico castillo medi[...] entre qué odiosos fanatismos, en medio de qué pobreza i[...] tual... Sólo podía aspirar a lo mágico. Le separaban siglos [...] era de la maquinaria, la química y la electricidad; faltaba [...] rrer el dificultoso y largo camino de los trabajadores anó[...] que irían preparando los elementos necesarios para la cris[...] ción lejana. ¡Pobre príncipe que tenía el deseo de saber, d[...] distintamente, de conocer otras razas!... Lo veo en su c[...] entre conjuros, exorcismos y retortas, azuzando a sus mag[...] quimistas para que realizaran sus desmedidos deseos...! [...] en cómo habría recibido a quien le llevara un poco de v[...] Estoy segura que no hubiera considerado un demonio a [...] hiciera algo que nadie había hecho todavía. El habría atend[...] los proyectos de Colón, defendido a Copérnico, comprend[...] todos los genios rechazados. Seguramente que no se habría [...] tado como los primeros hombres que vieron pasar un ferro[...] y que además de horrorizarse, pronosticaron toda clase de [...] gracias y calamidades para la tierra que cruzaba. No hubiera [...] tido miedo al elevarse en el temblequeante aparato de los [...] manos Wright, conozco en su inquietud, en su ansia div[...] conocimientos al que desciende dentro de la campana neum[...] a las inmensas profundidades oceánicas, al que se tira desd[...] alta torre con el primer paracaídas y a todos los que saben [...] cerse y morir por un... ya no diré capricho sino ideal.

Más la historia dice que por sus locuras perdió el trono y [...] a cuidar un rebaño. Y el pastor que anheló sólo a llegar a [...] lo fué y observó cuidadosamente las leyes y costumbres d[...] época y trasmitió a sus descendientes, junto con su sangre [...] rata, todos los temores para evitar que alguien pudiera desear [...] de lo que veía con los ojos del cuerpo.

Decididamente, esta historia no me agrada para mis hijos; [...] estos elementos yo les haré una mejor, más justa. Reivindica[...] pobre príncipe soñador y antojadizo y le daré el puesto q[...] merece, el de héroe, porque no me cabe duda que lo fué. E[...] que después de leerla, ellos no pidan un imposible, por eje[...] pasar las próximas vacaciones en la luna o algo así. Pero s[...] hacen, no los trataré de extravagantes, les diré solamente:

—Este año no va a ser posible pero el otro... ¡quién sab[...]

No hay que cegar la imaginación de los niños y meno[...] truir su fe en el progreso del mundo. Algún día haremos ese [...] je. ¿Por qué no?

MIRTA YA CUMPLIO LOS 15...

(Continuación de la pág. 21)

Celia y yo somos muy diferentes —de-
Mirta atropelladamente, con infantil
ución.
¿Si? —Vió que Leonardo sonreía—.
físicamente se parecen mucho.
irta se sintió encantada. "¿Sería cierto
se parecía a Celia? Celia era tan fina.
listinguida... por supuesto que ella no
sitaba parecerse a nadie... tenía su
io encanto... No fuera cosa que Leo
o se creyera que ella no tenía su per-
lidad... ¡Ya vería! Se quedaría asom-
o. Le diría, seguramente: "Es Ud. la
er más maravillosa que he conocido en
vida"... Y entonces..."
-Lo que interesa es el parecido espiri-
¿no le parece? —preguntó, tratando de
erlo con ironía, con ese tono de voz que
a oído emplear a los mayores. Pero se
rizó violentamente.
-Exacto —asintió Leonardo—. Por eso
a la quiere tanto... Ud. le recuerda a
misma cuando tenía su edad.
¿Sería cierto...? ¿Pero qué tenía que
har él sobre Celia...? ¡Cuando tenía su
ma edad!"
-Hace tiempo de eso —sostuvo, cons-
te de su maldad para con su hermana.
intió remordimientos al instante.
eonardo rió francamente. "¡Qué bien
! —pensó Mirta—, así, simplemente, sin
ctación... Una se sentía bien a su la-
un poco protegida... Sí, Leonardo era
distinto a los jovencitos que ella co-
ía..." Se sorprendió al oír para la mú-
súbitamente. Volvieron a encontrarse
Celia.
-Su hermanita es una compañera de
e encantadora —dijo Leonardo.
En ese instante, un muchacho se acercó
Mirta.
-¿Me permite?...
Mirta tenía deseos de quedarse allí, de
ver a bailar con Leonardo, de comentar
Celia, pero...
Como no, encantada!
bservó desde lejos a Leonardo que bai-
a con Celia, y luego los perdió de vista.
, dos, tres... perdió la cuenta de las
as bailadas. "Estos jovencitos son todos
tontos: "Oh, baila Ud. admir nen-
señorita". Vaya, parecía que no sabían
otra cosa... Siempre lo mismo".
na hora más tarde estaba cansada, con
o. con cierto hastío y bastante dolor de
za, de tanto bailar. "¿Dónde estará
.. Quiero irme a casa.. Oh, él no v
a bailar conmigo ni una pieza más...
e dijo: "Ud. es la mujer más maravillo-
ue..." pero quizás lo pensó... segu-
nte que lo pensó, pero no quiso corte-
e... no hubiera estado bien... es la
era vez que me ve, y encima con mi
ana mayor, como si fuera una niña a
n tuvieran que cuidar... ¿Estaré ena-
da?... Esto que siento... Oh, sí, tie-
que ser amor... es amor... el gran
de mi vida... igual que lo que le
dió a mamá... Cuando le cuente... y
do lo sepa Celia... ¡Oh, dónde estará
!... Si pudiera estar en casa ya
duele tanto la cabeza!"

*

nvuelta en su salto de cama, Mirta con-
plaba en el espejo grande el reflejo de
rostro, ya lavado de cremas y afeites:
la piel estirada, con los poros muy abiertos,
amarillenta: los ojos chiquitos de sueño, rodeados de profundas ojeras naturales; la boca blanda, fruncida y sin color; el rostro de una niña cansada, terriblemente cansada, con deseos de irse a dormir.

Se volvió con disgusto. En la silla, reposaba el vestido de seda negra, calladamente. "Tanta ansiedad, tantos nervios... bueno, ya había pasado todo". Se sentía desilusionada. Sin embargo, trató de convencerse: "Conocí a Leonardo..., el gran amor de mi vida..." Quería concentrarse en su recuerdo, pero no lo lograba del todo. Su mirada se cruzó con la de Celia, que permanecía en el cuarto, sin acostarse, extrañamente silenciosa.

Celia le sonrió, ruborizándose levemente:

—¿Te gusta Leonardo? —le preguntó a media voz.

Mirta se sintió atrapada. "¿Cómo se había dado cuenta Celia? ¿O quizás Leonardo había confesado su amor por ella, a la hermana mayor?" Sintió que el corazón le latía desacompasadamente: había retenido la respiración.

—Es muy simpático —susurró.

Celia parecía algo ausente.

—¿Verdad que sí? —sonrió, como si estuviera guardando un secreto—. Mirtita, ¿te gustaría que fuera tu hermano?

Mirta la miró sin comprender.

—Pensé que debía decírtelo a ti antes que a nadie, aún antes que a mamá... Leonardo me habló y yo lo acepté... Nos queremos...

—¡Oh! —musitó Mirta. Miró a su hermana asombrada, como si la hubiera descubierto recién. Sin saber porque, se ruborizó. Por un instante se olvidó de Leonardo y de su pretendido amor por él. Abrazó a su hermana, espontáneamente.

—¿Y te casarás, Celia?... ¿Me dejarás sola?

—¡No seas chiquilla! —rió Celia, conmovida.

Mirta se irguió. Miró el rostro de Celia, sereno y feliz.

—Tengo sueño —murmuró—. Me voy a acostar.

-Yo no podré dormir —sonrió Celia. Observó el rostro de su hermana—. Mañana se lo diremos a mamá entre las dos, ¿quieres?

Mirta asintió en silencio y se acostó. Oyó a Celia meterse en la cama, y en la oscuridad del cuarto permaneció con los ojos muy abiertos, sin deseos de dormir. Empezó a repasar detalle por detalle, todo lo ocurrido esa noche. "Realmente, nada extraño le había sucedido. ¿Sus sueños, entonces, le habían mentido?" Recordó a Leonardo y su amor defraudado. "Triste destino el mío", pensó conmovida, comparándose a la heroína de un amargo drama leído no hacía mucho tiempo. Sintió una lástima profunda por su propia persona, sola, sufriendo en la habitación oscura... Apretó los párpados y cantidad de lágrimas humedecieron su mejilla. "Sí, todos la habían engañado... Celia también... ¿Celia?" Se sintió culpable con ella. "No estaban bien los pensamientos que había tenido con respecto a Leonardo... claro que no y claro que era una tonta de haber creado un amor que no existía más que en su imaginación... ¿Por que lloraba entonces? De Leonardo ni se acordaba ya..." Las lágrimas volvieron a afluir a sus ojos, incontenibles, u y otra vez. "De qué le había valido cu olir los 15..." Quizás intuía que recié ora le tocaba entrar a un mundo descor do, lleno de contradicciones y angustias, d le estaría absolutamente sola... Mirta lloraba sin consuelo, preguntándose por qué lo hacía.

*

A la mañana siguiente, cuando despertó, había olvidado ya sus lágrimas de la noche anterior. Vió a Celia dormir aún en la cama contigua y recordó estar en posesión de un importante secreto. Saltó de la cama y corrió hacia donde estaba su madre, gritando:

—¡Mamá, Celia se casa...! ¡Y qué simpático es Leonardo!... Oh, tendré que hacerme un vestido nuevo... ir a la peluquería... maquillarme el rostro... hacerme las manos...

Ante la madre que había quedado sin palabra, Mirta comenzó a planear el modelo del nuevo traje que se haría:

—Mira, mamita... lo quiero de seda negra, elegante, bien ceñido en la cintura y escotado en los hombros, que me haga parecer una dama distinguida y hermosa.. así como lo fuí anoche... ¡Oh, mamá, si supieras; fué la noche más feliz de mi vida!

LA ISLA DEL TESORO

por R. L. Stevenson

CONTINUACION XX





Copyright P I B Box 6 Copenhagen

166) Estábamos casi a merced de esos desalmados, cuando repentinamente la situación cambió. Tres mosquetes dejaron oír su ruido a través de unos arbustos. El hombre que estaba por disparar cayó de cabeza adentro de la excavación, otro se desplomó en todo su largo y los otros tres no atinaron a otra cosa que salir corriendo. Habíamos sido salvados a último momento y no sabíamos por quién. — 167) Silver insultó al hombre que había caído al otro lado del poso, quien ya estaba en las últimas convulsiones de agonía.

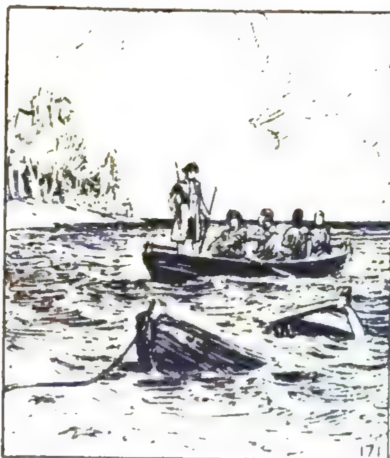


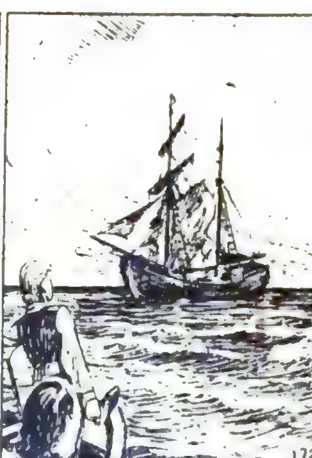




Copyright P I B Box 6 Copenhagen

168) En ese momento tres hombres se nos juntaron: el doctor, Gray y Ben Gunn, quienes habían salido de detrás de los arbustos. "Corramos tras ellos —gritó el doctor— para evitar que se apoderen de los botes". Todos corrimos, pero Silver nos sacó una gran ventaja, a pesar de su pata de palo y de su respiración sibilante. Al llegar a la cima de la colina, pudimos ver a los tres hombres que corrían justamente en dirección contraria a dónde se encontraban los botes. — 169) Ben Gunn y Silver se miraron. Ambos habían servido a las órdenes de Flint. "Así que estás vivo, Ben Gunn, y pensar en la que me has jugado; eres un buen chico, a no dudarlo". — 170) Ben Gunn, que había sido abandonado hace tres años en la isla por Flint y sus compañeros, había encontrado el esqueleto en sus largas correrías por la isla y más tarde se había apoderado del tesoro. El lo había trasladado en múltiples viajes a la cueva de la montaña, donde actualmente estaba almacenado.







172) Cuando entrábamos en la Bahía Norte tuvimos una agradable sorpresa: nos habíamos topado con "La Española". Con seguridad las últimas mareas la habían desencallado del lugar donde yo la había dejado. Tal como se nos presentaba, había muy poco que reparar; solamente la vela mayor. Pronto le colocamos una nueva ancla y Gray se quedó haciendo guardia a bordo. — 173) El encuentro entre Mr. Trelawny y Silver fué bastante dramático: "John Silver —exclamó el caballero—, es Ud. un prodigioso villano e impostor. Siento haber prometido que no le perseguiría, pero a un asesino como es Ud. le tiene que pesar en el cuello como la soga de un ahorcado, toda la sangre que ha derramado en su vida". Silver pareció sentirse muy apenado por las palabras del caballero.

(Terminará en el próximo número)

NAPOLES

(Continuación de la página 13)

de pabilo, nuevecito y brillante, a escoldos de la vieja "maffia"— se sido quizá un delincuente de acasin trascendencia, si la ex-poderosa zación no le hubiese arrimado sus etedores impulsos. Lo demás — el ovelesco — se lo creó la siempre ca imaginación del populacho, de intida ley hacia el rebelde. Un "bri cualquiera, como los bandidos de Morena o los de Ecija, se convieror antonomasia en "Pimpinelas", en el "se dice" admirativo se lleva un e en lenguas, o en aleluyas de men caminadores.

spués, el periodismo le prestó sus Los cronistas se jactaban de llegar e no acudían los carabineros... Y morían en los caminos, volaban los es y toda Italia reencarnaba al ya lerio Musolino en el joven Giuliano. la película que nos mandaron a del Este, no hubiera sido planeada la reactualización del tema del banto.

otra parte, nos agrega Raso, apenas ada la guerra, el atraco en los caera el pan de cada noche. Nos haaltar nuestro cónsul, que el esfuerlas autoridades ha sido notable para ar, en pocos años, con ese peligroso Tanto más notable si pensamos que soportó peligrosos cambios de ré, consecuencias de ocupaciones, huelstallidos comunistas y devastaciones ables.

✚

in embargo, el renacer es algo más na esperanza. Toda Italia se ha puestrabajar. Incluso, con alegría tando y gozando de la alegría de vi vez nunca más ahincada que cuanbuen hilo de los días, estuvo cerca tijera de Atropos.

✚

Juan Raso, luego de gozar su li en Montevideo, se ha vuelto a su lado en Nápoles. Desde allá volverá iarnos sus jugosas crónicas; y noslas saborearemos, como un vino, seren la plaza de Capri, la isla de dio- ¡6 kilómetros por 3! — que tienta poles, para que se suelte hasta La a — puerto de juguete — desde So, musical y amoroso...

LA ESTRELLA

(Continuación de la página 16)

Una forma, o mejor dicho, un cuerpo no, con sus movimientos, sus ojos, sus os, con la expresión de su rostro, con , ¿no crees que puede ser el intérde un alma?

Literatura, Bubi! ¡Por favor!

Pero qué literatura! ¡Escúchame! —Y gritó, desesperado—: ¿Si tu persona es idéntica a aquella protagonista del tu persona moral no tiene todas las ibilidades de aquélla? ¡Cállate, no te Te ruego no reírte. Posibilidad que yo no conocía, no sospechaba en tí, en una hecha como tú, una que tiene tu misma cara, tus mismos ojos, tu mismo cuerpo... Idéntica, sí, idéntica... que tú, que una hecha como tú, pueda traicionar en aquel modo, mentir de aquel modo... ¡Ah!, es terrible! Tiene un coloquio con su amante, pocos minutos después de haberse mostrado angélica con el marido, en el que aparece toda la perfidia de que es capaz una mujer. Y los besos dados al amante, y la fuga, por fastidio hacia el marido, por la ambición de las joyas y de los vestidos! ¡Cómo los sabes llevar los hermosos vestidos, tú! ¡Cierto, con esos hombros, puestos al desnudo por una gran modista, deslucen a la otra! ¡La seda la hace deslumbrante! ¡Y las joyas! aquí... aquí... aquí...

—¡Ay! ¡Basta! ¡Me haces mal! ¡Déjame! Se deshizo en lágrimas.

Y con aquellas lágrimas Bubi se calmó. O mejor, sus celos se fundieron con su ternura que después se convirtió en pasión: en una pasión distinta hasta entonces entre los esposos.

✚

Le hizo prometer que no vería nunca ese film. Pero ella no pudo mantener su promesa. Ninguna fuerza en el mundo, hubiera logrado impedirle que fuera, al día siguiente, a ver a aquella otra que era ella misma, de quien ignoraba sus femeninas posibilidades. Mintió con su hijo, con la criada, inventó toda una historia para poder salir de casa a las cuatro de la tarde cuando en el Cine Central se iniciaba el espectáculo y el marido estaba en la oficina.

La sonoridad de la película, en la sala vacía, tiene un eco profundo; las voces parecen venir de más allá. Y de pronto ella, ciertamente ella, jovencita, vestida con sus mismas telas, más bien campesinas, en campaña. Al principio tuvo ganas de reírse, porque se ve allí, parada, o con su cuerpo encerrado entre los brazos de la poltrona, o si no, corriendo, riendo, cantando, jugando con un gran perro. Y después, ella otra vez, vestida de blanco, de novia. Bubi no está, pero hay uno que hace de marido, que es un lindo hombre él también, como Bubi. Si allí se encontrara el propio Bubi, en persona, le sería imposible poder aceptar las flores, los cumplidos, la ssonrisas de aquel otro que pasa todos los días bajo la ventana, a caballo. Y es hermosísimo. Después... después toda una serie de intrigas que parecen naturalísimas; antes que el efecto de todas esas mentiras que ella dice se cumpla, ya sabe ella, sabe muy bien cómo será el final.

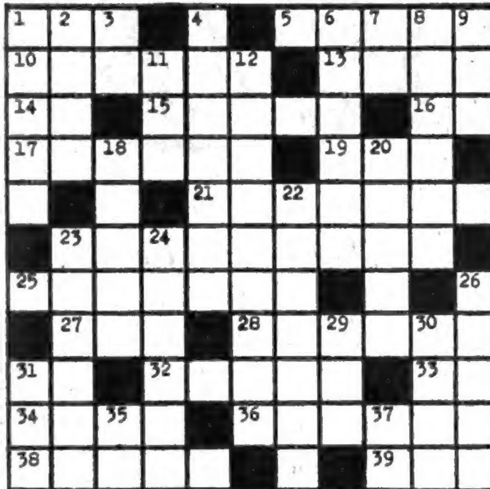
Pero nunca hubiera podido imaginar los salones de los grandes hoteles, las carreras en automóvil, el desfile de todos aquellos maniquíes delante suyo, a su amante, los tapados, las joyas. En cierto momento se toca el brazo como si en realidad le hubieran robado aquel magnífico brazalete de brillantes... ¡No, así no! Desnuda en el baño... se jabona las piernas, los hombros... El agua del baño está toda blanca de espuma... Y apenas salta de la bañera se da el placer de envolverse en un hermoso deshabillé, y experimenta la alegría de posar el pie sobre el espesor del tapiz.

Dos horas de reales fantasmagorías. Dos horas bastan a una mujer, para conocer toda la propia posibilidad. Pero, por fortuna, la vida se encarga, después, muy a menudo, de destrozarla.

Y, esto, ocurrió, en efecto, con la señora Gina

IN ENIOGRAFIA

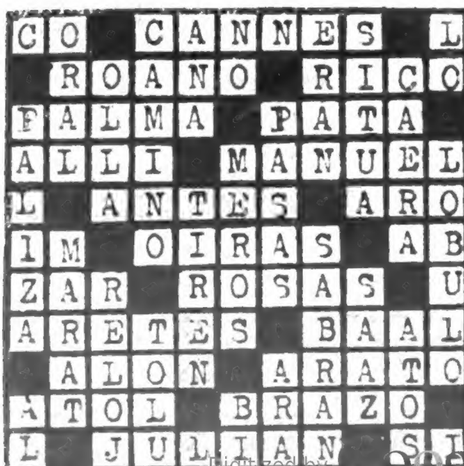
PALABRAS CRUZADAS Nº 270



HORIZONTALES. — 1. Oxido de calcio; 5. En Bolivia, indígena; 10. Labrador que ara; 13. (Porfirio) General y político mejicano 1825-1915); 14. Interjección; 15. Ara o altar pequeños; 16. Nombre del sol entre los egipcios; 17. Montaña volcánica de Armenia; 19. Casa u hogar; 21. Calidad de tímido; 23. Que camina mucho; 25. Andar de un sitio a otro; 27. Preposición; 28. Rezo, oficio eclesiástico; 31. Nota musical; 32. Relativo a las ovejas; 33. Dirigirse; 34. (Marco Silvio) Emperador romano en el año 69; 36. Nombre de hombre; 38. Perteneciente o relativo a las narices; 39. Género de mamíferos carniceros plantígrados.

VERTICALES. — 1. Probar; 2. Remover la tierra con el arado; 3. Artículo determinado; 4. (Leandro Fernández de) Autor dramático español (1760-1828); 6. Caudillo de gente de guerra; 7. Nota musical; 8. Quitar con la escoba el polvo, basura, etc.; 9. (Vital) Autor dramático español (1851-1912); 11. Hacer don; 12. La que se hace por rutina; 18. Arbol salicíneo que crece en las regiones templadas; 20. Voz del verbo adorar; 22. Aldea de Italia (Piamonte); 23. Cubierta plegadiza de algunos carruajes; 24. La que mira demasiado, curiosa; 26. Prenda de abrigo para la cabeza; 29. Forma larval de ciertos crustáceos; 30. Ser supremo y conservador del universo; 31. Río de Rusia, que nace en el gobierno de Tula; 35. Pronombre personal; 37. Adverbio de negación.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 269:



CURIOSIDADES

TRADUCCION ESPECIAL.

Pío Baroja, famoso novelista español, no es por lo visto muy partidario de su colega José María Pemán, el dramaturgo andaluz. Hace unos días un periodista norteamericano hablaba con Baroja diciéndole que estaba dispuesto a traducir las obras de Pemán al inglés. "¿Por qué no las traduce Ud. al español?", replicó con vivacidad Don Pío.

LOS PERROS, GATOS, MONOS Y LAS FIERAS.

Si no fuera por los perros, por los gatos, por los monos y por las cabras, resultaría muchas veces extrardinariamente difícil mantener tranquilas a las fieras de las colecciones zoológicas ambulantes.

Puede observarse que, donde hay elefantes, hay un perro, ya sea mastín o terrier. Es que los elefantes confían en el perro para guardarlos, cuando están encadenados y no pueden defenderse. Han visto, por experiencia, que cuando gente extraña se acerca, los perros gruñen y la alejan.

En las caballerizas de los circos, suele haber un gato acostumbrado a saltar al lomo de cualquier caballo que empiece a mostrarse inquieto, ésto tranquiliza al caballo más nervioso.

La costumbre de tener una cabra en las cuadras se debe a que los caballos la seguirán tranquilamente y sin asustarse en caso de incendio.

Obsérvese que, por regla común, en las colecciones ambulantes se coloca la jaula de los monos frente a la de los leones. La razón es que estas fieras parecen reconocer la superior inteligencia del mono, y confían en que mientras el mono se mantiene allí, tranquilo, no debe amenazarles ningún peligro cercano.

EL FRIO Y EL BIGOTE

Los hombres que están expuestos a los rigores del frío en Alaska, no usan bigote. Llevan espesa barba, para abrigarse la cara y el cuello, pero conservan los labios despejados. Esto es debido a que el aliento se congela muy pronto en el pelo del bigote, y forma un especie de bozal de hielo que causa grandes molestias.

LOS CUADROS Y LA LINEA EN DIAGONAL

(Continuación de la pág. 47)

de Londres, añade un chaleco escarlata, sin mangas, a un traje de pesada lana Melton, eligiendo uno de los colores de los cuadros escoceses de que está hecha la chaqueta. Para completar el conjunto, usa la misma tela escarlata como forro de la chaqueta. Y de paso sea dicho, el traje que ilustramos en este artículo está dotado de otros dos detalles que ilustran la boga de la temporada: un cuello de terciopelo y el medio cinturón a la espalda, que va colocado justamente debajo de la cintura.

Hablando de cinturas, en algunos de los modelos presentados por Stiebel se acentúa la cintura en forma muy atractiva y original. Uno de ellos, por ejemplo, tiene la espalda cortada de manera que da la impresión de un chaleco colocado de adelante para atr... Es decir, que está cortada en tres par... una que va desde los hombros hasta la c...tura, y las otras dos que nacen desde la ...sa y se cruzan sobre la espalda, abrochán...se con dos botones de asta precisamen... sobre la línea de la cintura. La falda ... más bien de línea estrecha y ceñida, ... que permite soltura de movimientos.

Son pocas las probabilidades de que ... línea esbelta sea reemplazada por otr... excepción de la línea trompeta (que, co... su nombre lo indica, consiste en una fal... estrecha que se abre en las rodillas p... medio de godets). Esta ha sido la línea ... más éxito en las recientes colecciones, ... requiere una figura esbelta y un andar ...cioso, mientras que la falda derecha es ... fácil de llevar. Otro de los detalles in...santes de las colecciones de primave... el hecho de que muchas de las chaque... traen un volado acampanado a partir de ... cintura, muy ceñida ésta. El abrigo ... que acaba a la mitad del muslo, se ha ...pularizado mucho.

Las telas que se usarán en 1951 inclu... varios tipos de jersey, tanto liso com... fantasía, tela ésta que promete conver... en una de las sensaciones de la tempor... También se usará mucho la franela. Un... las novedades más interesantes, precisam...te, es la combinación de terciopelo ... con franela gris oscuro, con telas de ... y de tipo baratea, gabardinas, franelas ... Sajonia y tweeds de peso sumamente ...no (incluso los hermosísimos twee... que son completamente inarrugables), ... como con casimires del oeste de Ingl...

Las nuevas telas de lana fabricadas ... las hilanderías británicas, incluyen alg... que han creado una óptima impresión ... en la Gran Bretaña como entre los com...dores de ultramar. De paso sea dicho ... compra muchísimas telas de lana ingl... Además, los fabricantes ingleses han l...do vencer muchas de las dificultades ... teñido, como queda ilustrado por las ... telas alforzadas, en las cuales las ... están fijadas permanentemente en la ...ma trama.

MUNDO URUGUAY

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
Fundada en el año 1919
Director: JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador: RAUL CASTELLS CAR...

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	$ 10.00
Países Americanos	$ 15.00
Europa	$ 20.00

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co. Inc. (New York).
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London).
Europa (continente): GUSTAV ELM (Paris).
En Buenos Aires, agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.

HUMORISMO



—¿Has visto? No hace falta el plomero, que yo entiendo un poco de todo...



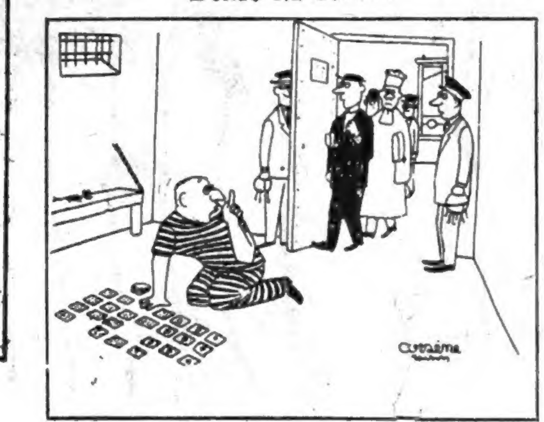
—¿Pero qué se cree? Si quiere quedarse aquí tiene que trabajar...!



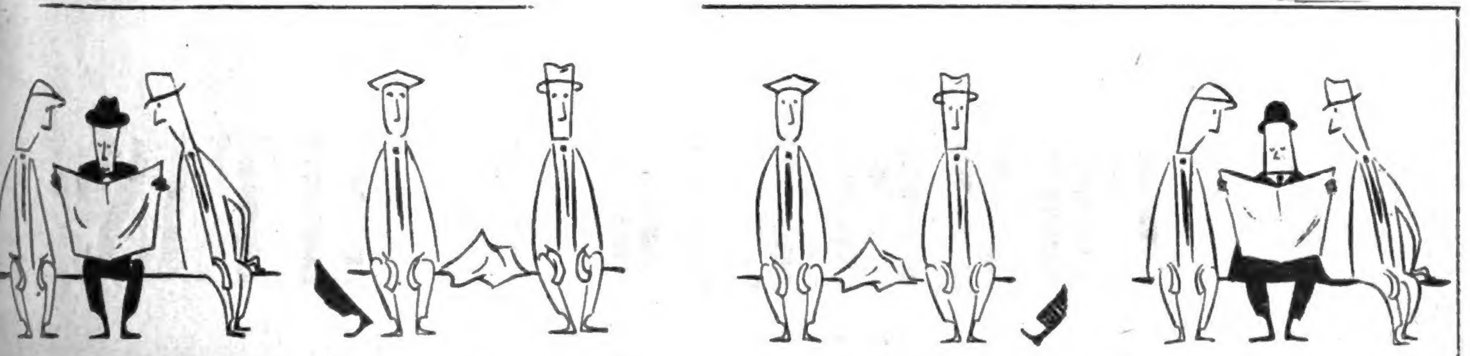
na de miel en Venecia: —Esto sería perfecto, si no le pusieran tanto toma- a la comida...



"Donde las dan..."



—Un instante, que está por salir...



(Collier's)



Desayuno indispensable para que la mujer que trabaja soporte bien la tarea, y además, es riquísimo.

COMPLETO PURITAS

(A BASE DE AVENA Y CACAO)

"Publicidad"